

**Telefono IP 6867i Mitel** 



# Istruzioni per l'uso

Release 3.3.1 SP3

# Accordo di licenza del software

Mitel, di seguito denominato "Venditore", garantisce all'Acquirente un licenza d'uso personale limitata, mondiale, non trasferibile, non sublicenziabile e non esclusiva per utilizzare il Software in formato oggetto esclusivamente con l'apparecchiatura per la quale il Software è previsto. Questo prodotto può integrare programmi concessi in licenza ad Mitel da fornitori terze parti, per la distribuzione ai sensi del presente accordo. Questi programmi sono riservati e proprietari e, in quanto tali, sono protetti dalla legge sul copyright come lavori non pubblicati e tutelati dai trattati internazionali in massima misura ai sensi della legge in vigore della giurisdizione dell'Acquirente. Inoltre, questi programmi riservati e proprietari sono lavori che rispondono ai requisiti della Sezione 401, titolo 17, del Codice degli Stati Uniti. L'Acquirente non dovrà divulgare a terzi i programmi e le informazioni riservate e proprietarie in questione e non dovrà esportare il Software dotato di licenza in altri paesi se non diversamente specificato in conformità con la legge e le limitazioni sull'esportazione degli Stati Uniti.

L'Acquirente accetta di non effettuare interventi di reverse-engineering, decompilare, smontare o esporre il software fornito in formato oggetto. L'Acquirente non deve modificare, copiare, riprodurre, distribuire, trascrivere, tradurre o trasformare il software in un formato o linguaggio leggibile tramite supporto elettronico o macchina, derivare il codice sorgente senza esplicita autorizzazione scritta del Venditore e relativi Fornitori né diffondere o divulgare diversamente il Software a terzi. Tutto il software fornito (sia esso parte del firmware o meno), comprese tutte le copie, sono e rimarranno di proprietà del venditore e relativi fornitori e sono soggetti ai termini e alle condizioni del presente accordo. Tutti i diritti riservati.

L'utilizzo di questo software da parte dell'acquirente implica tacitamente l'accordo dell'acquirente con i termini e le condizioni qui contenute. La rimozione o la modifica di marchi commerciali, avvisi di copyright, logo, ecc., oppure l'utilizzo del Software su qualunque apparecchiatura diversa da quella prevista o di qualunque altro materiale che viola il presente Accordo, porrà automaticamente a termine questa licenza. Se il presente Accordo viene terminato per motivi di violazione, l'Acquirente dovrà immediatamente interromperne l'utilizzo e distruggere o restituire al Venditore tutto il software dotato di licenza ed eventuali informazioni riservate o proprietarie del Venditore. In nessun caso il Venditore o i fornitori o licenziatari saranno responsabili di danni di qualunque tipo (compresi, ma non limitatamente a, danni per perdite di profitti aziendali, interruzione aziendale, perdita di informazioni aziendali, altre perdite pecuniarie o danni consequenziali) derivanti dall'uso o dall'inabilità all'uso del software, anche se il Venditore è stato avvisato dell'eventualità di tali danni.

# **Sommario**

Ac	cordo di licenza del software	.ii
Be	nvenuti	.1
	Informazioni su questa guida	. 1
	Documentazione	. 1
	Funzioni del telefono	. 2
	Requisiti	. 2
	Installazione e configurazione	. 2
Та	sti del telefono IP	.3
	Pannello tasti	.3
	Descrizione dei tasti	.4
	Tasti della tastiera	.6
Op	perazioni preliminari	.7
	Collegamento e avvio del telefono	. 7
	Panoramica dell'interfaccia utente	11
	Spostamento nell'interfaccia utente	17
Me	etodi per la personalizzazione del telefono	19
	Opzioni telefono tramite interfaccia utente telefono IP	19
	Opzioni del telefono tramite interfaccia utente web Mitel	22
St	ato terminale	25
	Stato terminale tramite interfaccia utente telefono IP	25
	Ricerca dell'indirizzo IP del telefono	27
	Stato terminale tramite interfaccia utente web Mitel	28
Pe	rsonalizzazione del telefono	30
	Lingua	30
	Ora e data	38
	Inoltro chiamata	42
	Blocco	43
	Audio	48
	Display	54
	Tastiera	55

	Riavvio56	5
	Piano di numerazione di emergenza55	7
Lir	nea e chiamata58	3
Ta	sto presenza59	)
	Utilizzo del tasto presenza59	9
Co	onfigurazione dei softkey60	)
	Softkey programmabili in base allo stato	2
	Comportamento di visualizzazione dei softkey	3
	Tasto di linea	4
	Tasto Selezione diretta	5
	Tasto Non disturbare (Non distur)	0
	Tasto Busy Lamp Field (BLF)	1
	Tasto Lista/BLF	3
	Tasto Distribuzione delle chiamate automatica (ACD) (per gestori delle chiamate Sylantro)	5
	Tasto XML	9
	Tasto Flash8	1
	Tasto sprecode	2
	Tasti Parcheggio/Risposta	3
	Deviaz chiamata	5
	BLF/Trasferire	7
	Selezione diretta/Trasferire	9
	Selezione diretta/Conferenza	1
	Tasto Rubrica	3
	Tasto Lista chiamate	5
	Tasto di riselezione	7
	Tasto Conferenza	9
	Tasto trasferimento	1
	Tasto interfono	3
	Tasto blocco telefono	4
	Tasto Cerca	5
	Tasto vuoto	7
	Tasto Nessuno. 108	3
Fff	fettuazione di chiamate	נ

	Composizione di un numero	109
	Preselezione di un numero	109
	Utilizzo dell'altoparlante in viva voce	110
	Utilizzo della cuffia	110
	Utilizzo della funzionalità di interfono1	111
	Tasto di riselezione	112
	Silenzio micro	115
Ric	ezione di chiamate1	16
	Risposta a una chiamata entrante	116
	Invio di una chiamata entrante al sistema Voice Mail	116
Ges	stione delle chiamate1	17
	Messa in attesa di una chiamata1	117
	Trasferimento di chiamate	118
	Chiamate in conferenza	124
	Termine di una chiamata	130
Ges	stione delle chiamate1	31
	Rubrica1	131
	Lista chiamate	139
	DND e Inoltro chiamata	146
Fur	nzioni aggiuntive 1	58
	<b>Mostra cifre DTMF</b>	158
	Esegui il tono di chiamata in attesa1	159
	Tono di composizione a singhiozzo	160
	XML supportate con toni acustici	161
	Ritardo scorrimento stato	162
	Passa focus IU alla linea che squilla1	163
	Promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive	164
	Promemoria chiamate in attesa (su singola chiamata in attesa)	165
	Intervallo per tono di avviso di chiamata	166
	Annulla chiamata entrante con Tasto riaggancia	167
	Indicazione messaggio in attesa1	168
	Funzioni chiamate entranti di interfono	169
	Ricerca RTP raggruppata	171
	Shared Call Appearance (SCA) con interconnessione delle chiamate	172

	Codici con asterisco
	Altre funzioni
Mo	odulo di espansione modello M680i17
	Utilizzo dei moduli di espansione
Ris	oluzione dei problemi
Ga	ranzia limitataGaranzia limitata-
	Esclusioni Garanzia limitata-
	Servizi di riparazione in garanzia
	Dopo il periodo di garanzia
Ga	ranzia limitata (solo Australia)Garanzia limitata-
	Nota sulle riparazioni
	Esclusioni
	Servizi di riparazione in garanzia
	Dopo il periodo di garanzia
Аp	pendice A - Codici fuso orario A-
lna	<b>lice</b> Indice

vi

# Benvenuti

Mitel 6867i è un telefono SIP a 9 linee progettato per utenti esperti che necessitano di prestazioni avanzate sia del telefono sia delle reti. Mitel 6867i offre audio HD a banda larga di alta qualità e un altoparlante migliorato che utilizza un doppio microfono ed elaborazione avanzata dell'audio per garantire conversazioni in viva voce più vivide e chiare. Il modello 6867i, che supporta le moderne reti ad alta velocità tramite doppia porta Gigabit Ethernet, offre un grande display LCD a colori, 6 softkey programmabili, 4 tasti di sistema sensibili al contesto programmabili e supporto nativo per cuffie DHSG/EHS. Grazie al layout di tasti completamente programmabili, alle funzionalità XML e a una classificazione PoE classe 2 efficiente dal punto di vista ambientale, il modello 6867i è uno dei telefoni fissi SIP più avanzati oggi disponibili sul mercato.

# Informazioni su questa guida

La presente guida descrive come usare il nuovo telefono 6867i. Non tutte le funzioni elencate sono disponibili in modo predefinito. Contattare l'amministratore di sistema o di rete per scoprire le funzioni e i servizi disponibili nel sistema. L'Amministratore del Sistema ha la possibilità di personalizzare alcune funzioni su questo telefono. Per informazioni su impostazioni e configurazioni più avanzate, gli amministratori possono fare riferimento alla *Guida per l'amministratore dei telefoni IP Mitel SIP*.

## **Documentazione**

- Guida di riferimento rapido del telefono IP 6867i Mitel SIP Contiene istruzioni per la gestione delle chiamate, una
  panoramica dell'interfaccia utente e informazioni dettagliate sullo spostamento nell'interfaccia utente, nonché
  informazioni su altre funzioni importanti. La guida di riferimento rapido può essere scaricata all'indirizzo
  http://www.miteldocs.com.
- **Guida di installazione del telefono IP Mitel 6867i SIP** Contiene istruzioni per l'installazione e la configurazione, nonché funzioni generali e personalizzazione della lista delle opzioni di base. La guida di installazione può essere scaricata all'indirizzo http://www.miteldocs.com.
- **Guida del telefono IP Mitel 6867i SIP** Contiene la descrizione delle funzionalità e delle funzioni più utilizzate per un utente finale. La guida del telefono può essere scaricata all'indirizzo http://www.miteldocs.com.
- Guida per l'amministratore dei telefoni IP Mitel SIP Contiene le descrizioni delle modalità di configurazione dei telefoni IP Mitel SIP di rete e istruzioni per la configurazione avanzata. La guida per l'amministratore è concepita per l'amministratore di sistema e può essere scaricata all'indirizzo http://www.miteldocs.com.

## Funzioni del telefono

- LCD TFT a colori QVGA da 3,5" con retroilluminazione
- Switch incorporato 10/100/1000 Gigabit Ethernet a doppia porta che consente di condividere un collegamento con il computer
- Porta USB 2.0 (massimo 100 mA)
- 6 softkey programmabili e 4 softkey sensibili al contesto
- Funzione di configurazione tenendo premuto il tasto di selezione diretta
- Supporta al massimo 9 linee di chiamata con LED
- Microtelefono a banda larga
- Altoparlante full duplex a banda larga per chiamate in viva voce
- Supporto per modalità cuffia
- Alimentatore CA (venduto separatamente)
- Campi migliorati per segnale di occupato\*
- Impostazione della funzione cercapersone\*

# Requisiti

Il telefono 6867i necessita del seguente ambiente:

- Sistema IP PBX basato su SIP o rete installata e funzionante con un utente SIP creato per il telefono 6867i
- Accesso a un server TFTP (Trivial File Transfer Protocol), FTP (File Transfer Protocol), HTTP (Hypertext Transfer Protocol)
   o HTTPS (Hyper Text Transfer Protocol su SSL (Secure Sockets Layer))
- LAN Ethernet/Fast Ethernet (10/100 Mbps), consigliata LAN Gigabit Ethernet (1000 Mbps)
- Cavo "straight-through" di categoria 5/5e (cavo "straight-through" di categoria 6 per prestazioni Gigabit Ethernet ottimali)
- Alimentazione:
  - Per reti Ethernet che forniscono alimentazione in linea al telefono (IEEE 802.3af), utilizzare un cavo Ethernet per collegare il telefono direttamente alla rete per l'alimentazione (non è necessario un alimentatore CA da 48 V se si utilizza l'alimentazione PoE [Power-over-Ethernet])
  - Per reti Ethernet che NON forniscono alimentazione al telefono:
     Per collegare la porta di alimentazione CC del telefono alla rete di alimentazione, utilizzare solo l'alimentatore GlobTek Inc. Limited Power Source [LPS] modello GT-41080-1848 (venduto separatamente)
     oppure
  - Utilizzare un iniettore di alimentazione PoE o uno switch PoE

## Installazione e configurazione

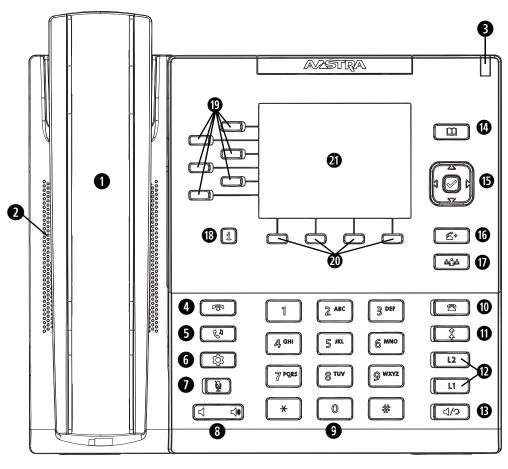
Se l'amministratore di sistema non ha ancora configurato il telefono 6867i, fare riferimento alla *Guida di installazione del telefono Mitel 6867i* per informazioni di base sull'installazione fisica e sulla configurazione. Per informazioni avanzate relative all'amministrazione e alla configurazione, gli amministratori di sistema possono fare riferimento alla *Guida per l'amministratore dei telefoni IP Mitel SIP*.

<sup>\*</sup>La disponibilità di caratteristiche dipende dal sistema telefonico o dal gestore del servizio.

# Tasti del telefono IP

## Pannello tasti

Nelle sezioni seguenti vengono descritte le diverse funzioni dei tasti del telefono 6867i e viene illustrato come utilizzarle per effettuare e gestire le chiamate e le informazioni sul chiamante.



0	Microtelefono 6867i	<b>①</b>	Tasti Linea/chiamata
2	Altoparlante di alta qualità	B	Tasto Altopar/Cuffia
8	Indicazione messaggio in attesa	4	Tasto Rubrica
4	Tasto Arrivederci	<b>(</b>	Tasti di navigazione/Pulsante Scegli
6	Tasto attesa (Hold)	<b>(</b>	Tasto trasferimento
6	Tasto opzioni	<b>O</b>	Tasto conferenza
0	Tasto silenzio micro (mute)	18	Tasto presenza
8	Controllo del volume	<b>1</b>	Softkey programmabili
9	Tastiera	<b>②</b>	Softkey sensibili al contesto
0	Tasto Lista chiamate	<b>4</b>	Schermo LCD TFT
0	Tasto di riselezione		

# Descrizione dei tasti

Nella tabella seguente sono descritti i tasti presenti sul telefono 6867i:

Tasto	Descrizione
Ţ	<b>Tasto Riaggancia</b> - Consente di terminare una chiamata attiva. Il tasto <b>Riaggancia</b> consente inoltre di uscire da una lista aperta, come quella di opzioni, senza salvare le modifiche.
€n	<b>Tasto Attesa</b> - Mette in attesa una chiamata attiva. Per riprendere una chiamata in attesa, premere di nuovo il tasto <b>Attesa</b> oppure il softkey <b>Riprendere</b> visualizzato sul display.
	Per ulteriori informazioni, vedere "Messa in attesa di una chiamata" a pagina 117.
•	<b>Tasto Opzioni</b> - Consente di accedere ai servizi e alle opzioni per personalizzare il telefono. È possibile che l'amministratore del sistema abbia già personalizzato alcune impostazioni. Rivolgersi all'amministratore di sistema prima di modificare le opzioni riservate allo stesso.
	Per ulteriori informazioni, vedere "Opzioni telefono tramite interfaccia utente telefono IP" a pagina 19.
<u> </u>	<b>Tasto Silenzio micro</b> - Consente di escludere il microfono in modo che il chiamante non possa sentire (quando il microfono è in modalità silenziosa la spia lampeggia).
	Per ulteriori informazioni, vedere "Silenzio micro" a pagina 115.
<b>◄</b> » <b>◄</b> »))	Controlli volume - Consentono di regolare il volume per il microtelefono, la suoneria e l'altoparlante viva voce.
	Tasto Lista chiamate - Consente di accedere a una lista delle ultime 200 chiamate ricevute.
	Per ulteriori informazioni, vedere "Lista chiamate" a pagina 139.
‡	<b>Tasto di riselezione</b> - Consente di accedere a una lista degli ultimi 100 numeri composti in precedenza. Premendo due volte il tasto di riselezione viene ripetuto l'ultimo numero selezionato.
	Per ulteriori informazioni, vedere "Tasto di riselezione" a pagina 112.
L2	<b>Tasto Linea/chiamata</b> - Consente di collegarsi a una linea o una chiamata. Il telefono IP 6867i Mitel dispone di due tasti <b>Linea</b> di default, ognuno con spie LED.
L1	Per ulteriori informazioni, vedere "Linea e chiamata" a pagina 58.
d/9	<b>Tasto Altopar/Cuffia</b> - Consente di trasferire la chiamata attiva all'altoparlante o alla cuffia, per utilizzare il telefono in viva voce.
	Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo dell'altoparlante in viva voce" a pagina 110.
m	Tasto Rubrica - Consente di accedere a una rubrica di nomi e numeri di telefono (memorizzati in ordine alfabetico).
ш	Per ulteriori informazioni, vedere "Rubrica" a pagina 131.
	<b>Tasti di navigazione/Scegli</b> - I tasti di navigazione multidirezionali consentono di spostarsi nell'interfaccia utente del telefono. Premendo il tasto di selezione centrale, è possibile selezionare e impostare le opzioni, nonché eseguire diverse operazioni (ad esempio comporre un numero mentre è visualizzata la rubrica oppure la lista di riselezione o di chiamate).
	Per ulteriori informazioni, vedere "Spostamento nell'interfaccia utente" a pagina 17.
	Tasto Trasferimento - Consente di trasferire la chiamata attiva a un altro numero.
*	Per ulteriori informazioni, vedere "Trasferimento di chiamate" a pagina 118.

Tasto		Descrizione
	1	Tasto Conferenza - Consente di avviare una chiamata in conferenza con la chiamata attiva.
w May w		Per ulteriori informazioni, vedere "Chiamate in conferenza" a pagina 124.
i		<b>Tasto presenza</b> - Consente di accedere alle schermate di informazioni sulla presenza dei contatti parziali e complete, in cui vengono fornite informazioni più dettagliate sul contatto selezionato.
		Per ulteriori informazioni, vedere "Tasto presenza" a pagina 59.
		<b>Softkey di sinistra</b> - 6 tasti programmabili che consentono di eseguire in modo semplice fino a 20 funzioni specifiche e di accedere a servizi avanzati forniti da terze parti (ad esempio, applicazioni XML).
		Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione dei softkey" a pagina 60.
		<b>Softkey inferiori</b> - 4 tasti programmabili che supportano fino a 18 funzioni. Questi tasti fungono anche da tasti basati sullo stato, consentendo di eseguire in modo semplice funzioni sensibili al contesto in presenza di stati specifici (ad esempio quando il telefono si trova in uno stato inattivo, collegato, in entrata, in uscita o occupato).
		Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione dei softkey" a pagina 60.

## Tasti della tastiera

Il telefono 6867i ha una tastiera con numeri da 0 a 9, un tasto \* e un tasto #. I tasti da 2 a 9 contengono le lettere dell'alfabeto. La tastiera del telefono 6867i comprende quanto segue:

Tasto della tastiera	Descrizione
0	Chiama 0 Chiama l'operatore su un telefono registrato
1	Chiama 1
2 ABC	Chiama 2 Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>A</b> se premuto una volta, <b>B</b> se premuto due volte e <b>C</b> se premuto tre volte.
3 DEF	Chiama 3 Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>D</b> se premuto una volta, <b>E</b> se premuto due volte e <b>F</b> se premuto tre volte.
4 GHI	Chiama 4 Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>G</b> se premuto una volta, <b>H</b> se premuto due volte e <b>I</b> se premuto tre volte.
5 JKL	Chiama 5 Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>J</b> se premuto una volta, <b>K</b> se premuto due volte e <b>L</b> se premuto tre volte.
6 MNO	Chiama 6 Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>M</b> se premuto una volta, <b>N</b> se premuto due volte e <b>O</b> se premuto tre volte.
7 P QRS	Chiama 7  Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>P</b> se premuto una volta, <b>Q</b> se premuto due volte, <b>R</b> se premuto tre volte e <b>S</b> se premuto quattro volte.
8 TUV	Chiama 8  Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>T</b> se premuto una volta, <b>U</b> se premuto due volte e <b>V</b> se premuto tre volte.
9 WXYZ	Chiama 9 Durante l'immissione di testo, questo tasto consente di inserire <b>W</b> se premuto una volta, <b>X</b> se premuto due volte, <b>Y</b> se premuto tre volte e <b>Z</b> se premuto quattro volte.

Il tasto \* è detto "tasto asterisco". Il tasto # è detto "simbolo numerico" o "cancelletto", a seconda della nazionalità o delle preferenze personali. Vengono utilizzati per funzioni speciali, come ad esempio l'accesso alla Voice Mail. Le funzioni del "tasto asterisco" e del "cancelletto" dipendono dalle funzioni disponibili in ogni paese. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni sulle funzioni di questi tasti.

I tasti della tastiera possono essere utilizzati per eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni:

- Comporre un numero per effettuare una chiamata (vedere "Composizione di un numero" a pagina 109)
- Inserire numeri o lettere nell'interfaccia utente del telefono IP
- Programmare un numero di selezione diretta (vedere "Tasto Selezione diretta" a pagina 65)
- Premere un tasto di selezione diretta (vedere "Tasto Selezione diretta" a pagina 65)
- Premere i tasti associati a un sistema di risposta vocale interattiva (IVR, Interactive Voice Response).

# **Operazioni preliminari**

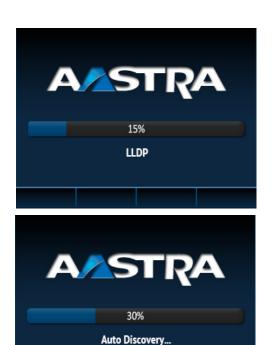
Prima di utilizzare il telefono 6867i per la prima volta, è necessario installarlo e configurarlo. La presente sezione descrive il comportamento del telefono e le schermate di avvio che appaiono la prima volta che il telefono viene collegato, o riavviato.

# Collegamento e avvio del telefono

Il telefono 6867i inizia automaticamente la sequenza di avvio non appena viene collegato. Il telefono esegue questo processo la prima volta che lo si collega e ogni volta che si riavvia il telefono.

Il telefono visualizza le seguenti schermate di avvio.





Il telefono 6867i verifica quindi le impostazioni e cerca su un server nuovi aggiornamenti del firmware e di configurazione. Per questa operazione possono essere necessari alcuni minuti mentre il telefono scarica gli ultimi aggiornamenti.





### Nota:

i nuovi aggiornamenti per il telefono possono essere programmati automaticamente dal server. Questa operazione viene impostata sul sistema telefonico dall'amministratore di sistema e deve essere programmata durante le ore di sospensione delle attività o nei periodi di scarso traffico telefonico.

### Importante!

Non scollegare né togliere alimentazione al telefono mentre è in corso la verifica o l'installazione del firmware e delle informazioni di configurazione.

Se l'amministratore di sistema carica i pacchetti lingua sul telefono, appare la seguente schermata durante l'avvio.



Quando l'aggiornamento della configurazione è completo, sul telefono vengono visualizzate le schermate seguenti e quindi la **Home** Screen.









### Rete collegata/Rete scollegata

Se il telefono è collegato correttamente alla rete, viene visualizzata direttamente la **Home** Screen.

Se il telefono non è collegato correttamente alla rete, viene visualizzata l'indicazione **Rete scollegata** sul display e la spia di stato del telefono si accende.



Verificare che i cavi siano collegati saldamente al telefono e alla presa a parete. Il telefono dovrebbe rilevare automaticamente quando il collegamento viene ristabilito e il messaggio **Rete scollegata** non dovrebbe più venire visualizzato sullo schermo. Tuttavia, se le impostazioni di rete del telefono sono state modificate, è necessario riavviare il telefono. Rivolgersi all'amministratore di sistema o di rete per assistenza.

Per ulteriori informazioni sul collegamento del telefono, vedere la Guida di installazione del telefono IP Mitel 6867i.

### Nota:

Se sul telefono viene visualizzato un messaggio di stato **Nessun servizio**, è comunque possibile utilizzare il telefono che tuttavia non sarà registrato con il Registrar. Per ulteriori informazioni sulla registrazione del telefono, contattare l'amministratore di sistema.

## Panoramica dell'interfaccia utente

### **Home Screen**

Dopo l'aggiornamento della configurazione e il collegamento alla rete, sul telefono viene visualizzata la **Home** Screen. Nella **Home** Screen sono visualizzati la linea corrente, il nome dell'utente (nome sul display SIP), la data e l'ora e importanti messaggi di stato. Si tratta della schermata di default visualizzata quando il telefono è in uno stato inattivo.



### Nota:

L'amministratore di sistema dovrebbe avere configurato il nome sul display SIP, il numero di linea ed eventuali altre funzioni amministrative richieste. Se il proprio nome non appare sullo schermo, contattare l'Amministratore del Sistema.

### Indicatori di stato telefono/linea e messaggi

Alcune icone visualizzate sullo schermo del telefono indicano lo stato del telefono e/o della linea. Tali icone vengono visualizzate nell'angolo superiore sinistro della **Home** Screen.



Nella tabella sequente sono indicati e descritti gli indicatori di stato del telefono e della linea presenti nella Home Screen.

Telefono bloccato - L'icona del lucchetto viene visualizzata nella Home Screen per indicare che il telefono è bloccato, per impedire che venga utilizzato o vengano apportate modifiche.

Voice Mail - L'icona del sistema Voice Mail viene visualizzata nella Home Screen solo se vi sono nuovi messaggi in attesa. Il numero nel cerchio rosso indica il numero di nuovi messaggi presenti. Per accedere ai messaggi voicemail, utilizzare i codici con asterisco per il sistema se sul telefono non è stato configurato un softkey voicemail. Per ulteriori informazioni sui codici con asterisco del sistema, fare riferimento alla documentazione per il sistema Voice Mail in uso.

#### Icona Descrizione



**Non Interrompano** - L'icona Non Interrompano (DND, Do Not Disturb) viene visualizzata nella **Home** Screen quando è attivata la funzione DND. In questo caso, i chiamanti sentono un segnale di occupato o un messaggio, a seconda della configurazione.



Inoltro chiamata - L'icona di inoltro chiamata viene visualizzata nella Home Screen quando tale funzione è attivata. In questo caso, le chiamate entranti vengono inoltrate automaticamente a un numero specificato quando il telefono è in uno stato occupato e/o quando la chiamata non riceve alcuna risposta dopo un numero di squilli specificato.

Oltre agli indicatori di stato del telefono e della linea, nella **Home** Screen vengono visualizzati messaggi di stato relativi agli elementi seguenti, quando si verifica la situazione pertinente:

- Numero di chiamate non risposte
- Stato di blocco del telefono
- ID chiamanti SCA
- Testo correlato a XML
- Stato della rete

### Tasti di programmazione

6 softkey di sinistra e 4 softkey inferiori sono sempre visualizzati nella **Home** Screen. È possibile configurare fino a 20 funzioni per i softkey di sinistra e fino a 18 funzioni per quelli inferiori, in base a quanto necessario.



### Nota:

Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei softkey di sinistra e inferiori, vedere "Configurazione dei softkey" a pagina 60.

Se voi o l'amministratore avete configurato delle funzioni softkey sul telefono, le categorie relative a tali funzioni appaiono sullo schermo. Nella figura sopra, ad esempio, **Menu XML** e **Voice Mail** sono stati configurati, rispettivamente, come tasti XML e di selezione diretta, mentre i restanti softkey di sinistra sono stati configurati come tasti **BLF** (Busy Lamp Field). I softkey del gruppo inferiore sono stati configurati, rispettivamente, come **DND** (Do Not Disturb, Non Interrompano), **DEVIA** (Inoltro chiamata) e **Bloccare/Sbloccare**.

Nella parte inferiore dello schermo è presente anche un softkey **Altro**, indicato dai puntini, se è stato configurato un numero di softkey superiore a quanti possono essere visualizzati contemporaneamente. I puntini indicano il numero di pagine softkey e la posizione relativa.

### Schermata di sganciamento e selezione

Quando si solleva il microtelefono, la **Home** Screen ha l'aspetto seguente:



In questa schermata vengono visualizzai i tasti inferiori seguenti:

- Seleziona
- Conf (Conferenza)
- Xfer (Trasferimento)

Questi tasti sono sensibili al contesto e non possono essere cambiati.

Se sono stati configurati softkey inferiori, viene inoltre visualizzato il softkey **Altro**. Nella figura precedente, ad esempio, per il telefono 6867i sono stati configurati tre softkey, che possono essere visualizzati nella "pagina" softkey successiva. Premendo il softkey **Altro** è possibile passare tra la prima e la seconda "pagina" per visualizzare gli altri softkey configurati (come illustrato nella figura sotto).



### Schermata di selezione della linea

Nella schermata di selezione della linea sono visualizzati un elenco delle linee disponibili nel telefono e indicatori di utilizzo della linea che segnalano se una linea è in uso o no.

In questa schermata è anche possibile selezionare in modo semplice una linea da utilizzare. Quando una linea non è in uso, è disponibile il tasto **Nva. chiam.**, che consente di effettuare una chiamata utilizzando la linea selezionata. Se la linea non è in uso con una chiamata in attesa, è disponibile il tasto **Riprendere**, che consente di riprendere la chiamata in attesa sulla relativa linea.



Nella tabella seguente sono indicati e descritti gli indicatori di utilizzo della linea presenti nella schermata di selezione della linea.

Indicatore/Icona	Descrizione
N/D	L'assenza di icone indica che non vi sono chiamate associate alla linea e che la linea è disponibile per essere utilizzata.
#	Un numero indica quante chiamate sono in corso sulla relativa linea.
RA	Indica la presenza di una chiamata entrante sulla relativa linea.
GA	Indica la presenza di una chiamata uscente sulla relativa linea.

### Schermata di chiamata con vista dettagliata

Nella schermata di **chiamata con vista dettagliata** vengono messe in evidenza tutte le informazioni disponibili per una chiamata specifica. Si tratta della schermata di default visualizzata per tutte le chiamate point-to-point attive.



La schermata di **chiamata con vista dettagliata** comprende l'ID immagine dell'interlocutore remoto (se disponibile), un timer di chiamata che indica la durata della chiamata in questione (in minuti e secondi), l'ID chiamante (nome e numero) e indicatori di stato e delle funzioni della chiamata.

Nella tabella seguente sono indicati e descritti gli indicatori di stato e delle funzioni della chiamata presenti nella schermata di **chiamata con vista dettagliata**.

Indicatore/Icona	Descrizione
Indicatori stato chiamata	
N/D	L'assenza di icone indica che la chiamata è collegata e in corso.
<b>5</b>	Indica che la chiamata è in attesa.
RA	Indica che la chiamata è una chiamata entrante.
C.	Indica che la chiamata è una chiamata uscente.
🛧 ஸ்றூஸ் 🔸 ஸ்றூஸ்	Indica che l'interlocutore è un partecipante alla chiamata in conferenza. La direzione della freccia indica la posizione dell'altro partecipante alla chiamata in conferenza nella lista di chiamate.
Indicatori funzioni ch	niamata
<b>⊕</b>	Indica che la chiamata è protetta con crittografia TLS/SRTP.
(»Hi-Q	Indica che per la chiamata è in uso l'audio Mitel Hi-Q™.
•	Indica che la registrazione VoIP attiva è attivata ed è in corso la registrazione della chiamata.

### Schermata di chiamata con vista multipla

La schermata di **chiamata con vista multipla** consente di gestire le chiamate in modo più efficace quando sono in corso più chiamate. Si tratta di una schermata particolarmente utile quando si svolgono conferenze o si eseguono trasferimenti. In questa schermata sono disponibili tutte le informazioni pertinenti presenti anche nella schermata di **chiamata con vista dettagliata**, ma è possibile vedere contemporaneamente le informazioni per due interlocutori remoti.

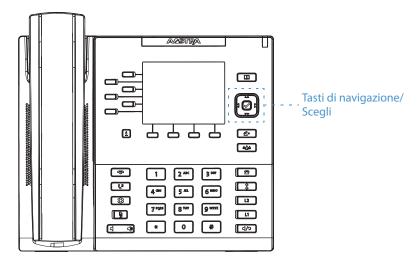


Nella tabella seguente sono indicati e descritti gli indicatori di stato e delle funzioni della chiamata presenti nella schermata di **chiamata con vista multipla**.

Indicatore/Icona	Descrizione
Indicatori stato chiam	nata
N/D	L'assenza di icone indica che la chiamata è collegata e in corso.
<b>5</b>	Indica che la chiamata è in attesa.
G.	Indica che la chiamata è una chiamata entrante.
GA	Indica che la chiamata è una chiamata uscente.
ம்∭்ம் ஓம்∭்ம் ♣ம்∭்ம்	Indica che l'interlocutore è un partecipante alla chiamata in conferenza. La direzione della freccia (se applicabile) indica la posizione dell'altro partecipante alla chiamata in conferenza nella lista di chiamate.
Indicatori funzioni ch	iamata
<b>a</b>	Indica che la chiamata è protetta con crittografia TLS/SRTP.
(«Hi-Q	Indica che per la chiamata è in uso l'audio Mitel Hi-Q™.
•	Indica che la registrazione VoIP attiva è attivata ed è in corso la registrazione della chiamata.

# Spostamento nell'interfaccia utente

È possibile spostarsi in modo semplice nell'interfaccia utente utilizzando i tasti di navigazione disponibili a destra dello schermo LCD.



I tasti di navigazione ◀ e ▶ consentono di passare tra le diverse schermate, mentre i tasti ▲ e ▼ consentono di evidenziare e scorrere le diverse linee e chiamate nella relativa schermata. Premendo il tasto 🕢 centrale, è possibile selezionare e impostare le opzioni, nonché eseguire diverse operazioni (ad esempio comporre un numero mentre è visualizzata la rubrica oppure la lista di riselezione o di chiamate).

Nella figura sottostante sono illustrate le diverse schermate ed è indicato il comportamento dell'interfaccia utente quando viene premuto un tasto di navigazione.



#### **Nota:**

È possibile accedere alla schermata di **chiamata con vista dettagliata** solo quando almeno una chiamata sta squillando o è collegata. È inoltre possibile accedere alla schermata di **chiamata con vista multipla** solo quando più chiamate stanno squillando o sono collegate.

# Metodi per la personalizzazione del telefono

Esistono due modi per personalizzare opzioni specifiche sul telefono:

- Utilizzo del tasto **Opzioni** sul telefono IP
- Utilizzo dell'interfaccia utente Web Mitel in una finestra del browser Internet dal PC

# Opzioni telefono tramite interfaccia utente telefono IP

È possibile personalizzare il telefono premendo il tasto e accedendo all'interfaccia utente del telefono IP. Queste opzioni consentono di personalizzare le seguenti impostazioni del telefono:

Icona	Opzione
4-43	Stato
Ω	Lingua
喝	Ora e data
Ŗ	• Impostazioni
	Fuso orario
€	Imposta data e ora
\$	Inoltro chiamata
R	Blocco
P	• Password
<b>a</b>	Blocco telefono
<b>口</b> 》	Audio
33	Modalità audio
3	• Cuffia
IJ	• Suonerie
₩,	• Suoneria
塱	Display
	Tastiera
(FR)	Tastiera Interatt.

Icona	Opzione
	Modifica SD
O	Riavvio

### Nota:

Le opzioni **Avanzate** sono funzioni riservate all'amministratore e non sono accessibili dall'utente. Queste opzioni devono essere configurate e modificate solo dall'amministratore del sistema.

## Lista opzioni semplificata

L'amministratore di sistema può configurare una lista delle opzioni semplificata per il telefono. Nella tabella seguente sono indicate le opzioni che possono essere visualizzate sul telefono se si utilizza la lista delle opzioni semplificata.

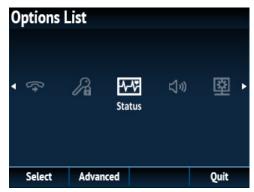
Icona	Opzione
4-47	Stato
<b>€</b>	Inoltro chiamata
A.	Blocco
Union	Audio
33	Modalità audio
3	• Cuffia
V	• Suonerie
∰'	• Suoneria
鞷	Display
O	Riavvio

### Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere sul telefono per accedere alla schermata Opzioni.



- **3.** Premere il tasto o il softkey **Scegli** per selezionare un'opzione.
- **4.** Utilizzare i tasti di navigazione, i tasti della tastiera e i softkey che vengono visualizzati per ogni opzione per apportare le modifiche desiderate.
- 5. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.
- **6.** Premere il tasto o il softkey **Anir** in qualsiasi momento per uscire senza salvare le modifiche.

### Note:

- Per ulteriori informazioni sulla personalizzazione del telefono tramite le opzioni disponibili nell'interfaccia utente del telefono IP, vedere "Personalizzazione del telefono" a pagina 30.
- Per ulteriori informazioni sulle opzioni Avanzate, contattare l'amministratore di sistema.

# Opzioni del telefono tramite interfaccia utente web Mitel

Oltre alle opzioni dell'interfaccia utente del telefono IP, è possibile personalizzare le opzioni del telefono IP anche tramite l'interfaccia utente Web Mitel. Per accedere al telefono utilizzando l'interfaccia utente web Mitel, occorre conoscere l'indirizzo IP del telefono. Per trovare l'indirizzo IP del telefono, vedere "Ricerca dell'indirizzo IP del telefono" a pagina 27.

Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



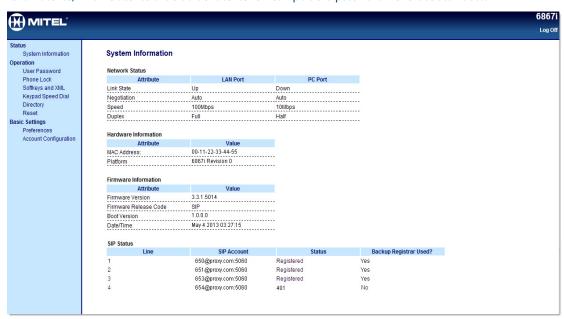
### Interfaccia utente Web Mitel

Aprire il browser per web, inserire l'indirizzo IP del telefono o il nome dell'host nel campo dell'indirizzo e premere Invio.
 Viene visualizzata la seguente schermata di logon.



Nel prompt inserire il nome utente e la password, quindi fare clic su OK.
 Viene visualizzata la finestra Stato per il telefono IP a cui si sta accedendo.
 Nota:

Per un utente, il nome utente di default è "utente" e il campo della password viene lasciato vuoto.



3. È possibile uscire dall'interfaccia utente web Mitel facendo clic su Disconnetti.

Le seguenti categorie vengono visualizzate nel menu laterale dell'interfaccia utente Web Mitel: **Stato, Operazioni** e **Impostazioni di base**.

Categoria	Descrizione				
Stato	La sezione <b>Stato</b> visualizza lo stato della rete e l'indirizzo MAC del telefono IP. Vengono inoltre visualizzate informazioni su hardware e firmware per il telefono IP, nonché informazioni sugli account SIP attualmente configurati sul telefono. Le informazion contenute nella finestra <b>Stato</b> sono di sola lettura.				
Operazioni	Password utente - Consente di cambiare la password utente.				
	<b>Blocco telefono</b> - Consente di assegnare un piano di numerazione di emergenza al telefono, bloccare il telefono per evitare eventuali modifiche, impedire l'utilizzo del telefono e reimpostare la password utente.				
	Softkey e XML - È possibile configurare fino a 6 softkey di sinistra 4 softkey inferiori con funzioni identificate nell'elenco seguente.				
	Funzioni disponibili per i softkey:				
	Nessuna	Inoltro chiamata			
	• Linea	BLF/Trasferire			
	Selezione diretta	Selezione diretta/Trasferimento			
	Non disturbare (DND)	Selezione diretta/Conferenza			
	Busy Lamp Field (BLF) personalizzato	Rubrica			
	• Lista/BLF	Lista chiamate			
	Distribuzione delle chiamate automatica (ACD)	Tasto di riselezione			
	• Extensible Markup Language (XML)	Conferenza			
	• Flash	Trasferimento			
	• Sprecode	Interfono (ICom)			
	Parcheggio	Blocco telefono			
	Riprendere	• Cerca			
	Ultima prenotazione automatica	• Vuota			
	<b>Tastiera per selezione rapida</b> - Consente di assegnare un numero di selezione diretta a un numero specifico sulla tastiera del telefono per effettuare la selezione diretta.				
	<b>Modulo di espansione</b> - Consente di configurare altri 16 softkey con un modulo di espansione M680i, se collegato al telefono. Questa opzione viene visualizzata nel menù laterale dell'Interfaccia Utente Web Mitel se è collegato un Modulo di Espansione. Non tutte le funzioni indicate nella tabella precedente si applicano ai moduli di espansione.				
	Rubrica - Consente di copiare la Lista chiamate e la rubrica dal telefono IP al PC.				
	Reset - Consente di riavviare il telefono quando necessario.				

### Categoria Descrizione

### Impostazioni di base

**Preferenze** - Consente di attivare/disattivare quanto segue:

- · Mostra cifre DTMF
- Esegui il tono di chiamata in attesa
- Tono di composizione ritmato
- XML supportate con toni acustici
- Ritardo scorrimento stato (secondi)
- Passa focus IU alla linea che squilla
- Promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive
- Promemoria chiamate in attesa
- Intervallo per tono di avviso di chiamata
- Annulla chiamata entrante con Tasto riaggancia
- Linea di indicazione messaggio in attesa
- Modo tasto Non disturbare
- Modo tasto deviazione

Questa categoria consente di configurare anche:

- Funzioni interfono in entrata
- Impostazioni RTP per ricerca raggruppata
- Toni suoneria (base globale e per linea)
- Impostazioni ora e data
- Impostazioni lingua

**Configurazione conto** - Consente di configurare le funzioni DND e Inoltro chiamata per ogni account. Sul telefono 6867i è possibile disporre di più account.

# Stato terminale

È possibile visualizzare lo stato del telefono tramite l'interfaccia utente del telefono IP o l'interfaccia utente Web Mitel.

## Stato terminale tramite interfaccia utente telefono IP

L'opzione **Stato** sul telefono IP indica lo stato del telefono sul display LCD.

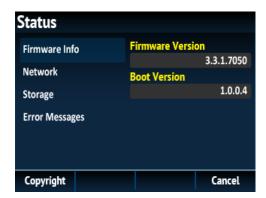
Questa opzione consente di visualizzare:

- Informazioni sul firmware, incluse versione firmware e versione di avvio
- Stato della rete, inclusi indirizzo IP del telefono, indirizzo MAC e informazioni sulla porta LAN/PC
- Informazioni di memorizzazione, incluse informazioni sul numero di voci memorizzate nella rubrica e nelle liste di riselezione e di chiamate
- Messaggi di errore dall'ultimo avvio o riavvio
- · Informazioni sul copyright.



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Premere il tasto oper visualizzare il menu **Stato**.
- 3. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per passare tra le voci di stato seguenti:
  - · Informazioni firmware



Rete



#### Memorizzazione

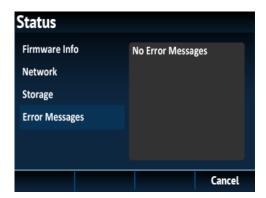


### Nota:

Se la Lista chiamate o la Lista riselezione è piena, nella schermata Memorizzazione vengono visualizzate informazioni relative alla data della voce più vecchia in memoria per la relativa lista anziché il numero totale di voci memorizzate.



### • Messaggi di errore



### Nota:

Premere il softkey Copyright per visualizzare le informazioni sul copyright.

## Ricerca dell'indirizzo IP del telefono

Se si desidera accedere alle opzioni del telefono mediante un browser per Internet, è necessario inserire l'indirizzo IP del telefono nel browser per aprire l'interfaccia utente Web Mitel. Utilizzare la seguente procedura per trovare l'indirizzo IP del telefono.

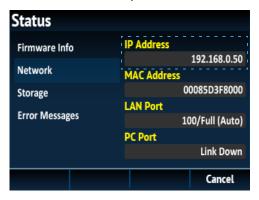


### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Premere il tasto oper visualizzare il menu **Stato**.



3. Utilizzare il tasto ▼ per evidenziare Rete.
L'indirizzo IP del telefono 6867i viene visualizzato nel campo Indirizzo IP, nella colonna a destra.



## Stato terminale tramite interfaccia utente web Mitel

Utilizzare la seguente procedura per visualizzare lo stato del telefono tramite l'interfaccia utente Web Mitel.



### Interfaccia utente Web Mitel

- 1. Aprire il browser per web, inserire l'indirizzo IP del telefono o il nome dell'host nel campo dell'indirizzo e premere Invio.
- Nella finestra Nome utente/Password inserire il nome utente e la password, quindi fare clic su OK.
   Viene visualizzata la finestra Stato per il telefono IP a cui si sta accedendo.

#### Nota:

Il nome utente di default è utente e il campo della password viene lasciato vuoto.



In questa finestra **Stato** viene visualizzato lo stato del telefono, che include le informazioni seguenti:

- Stato della rete
- Informazione hardware
- · Informazione firmware
- Stato SIP

28

### Stato conto SIP

I telefoni IP indicano lo stato di registrazione SIP nella schermata **Stato** nell'interfaccia utente Web Mitel.

SIP Status			
Line	SIP Account	Status	Backup Registrar Used?
1	650@proxy.com:5060	Registered	Yes
2	651@proxy.com:5060	Registered	Yes
3	652@proxy.com:5060	Registered	Yes
4	653@proxy.com:5060	401	No

La seguente tabella descrive le condizioni di stato che possono apparire per il conto.

Condizione di stato	Descrizione				
Registrato	Questo stato viene mostrato per conti che sono stati registrati presso il server proxy SIP.				
	Esempio:				
	Linea Utente SIP utilizzato?	Stato	Backup Registrar		
	1 650@proxy.com:5060	Registrato	Sì		
	dove: • La linea è 1				
	<ul> <li>La linea e 1</li> <li>L'account SIP è 650@proxy.com sulla porta 5060</li> </ul>				
	Lo stato è Registrato				
	Il Backup registrar viene utilizzato (Si)				
Numero errore SIP	Appare per conti la cui registrazione presso il server proxy SIP non riesce.				
	Esempio:				
	<b>Linea</b> Utente SIP utilizzato?	Stato	Backup Registrar		
	4 653@proxy.com:5060	401	No		
	dove:				
	• La linea è 4				
	• L'account SIP è 653@proxy.com sulla porta 5060				
	Lo stato è 401 - Non registrato se la registrazione SIP non riesce				
	<ul> <li>Il Backup registrar non viene utilizzato (No)</li> </ul>				

# Personalizzazione del telefono

Nei paragrafi seguenti vengono descritte le opzioni disponibili nell'interfaccia utente del telefono IP, nell'interfaccia utente Web Mitel Web o in entrambe e vengono inoltre indicate le procedure necessarie per l'opzione.

## Lingua

## Lingua dell'interfaccia utente Web e dell'interfaccia utente del telefono IP

I telefoni IP supportano più lingue diverse. Se necessario, è possibile impostare una lingua specifica per l'interfaccia utente del telefono IP e il display dell'interfaccia utente Web Mitel. Quando si imposta la lingua da usare, tutte le schermate (menu, servizi, opzioni, parametri di configurazione) vengono visualizzate in tale lingua. I telefoni IP supportano le sequenti lingue:

- Inglese
- Ceco
- Catalano
- Valenziano
- Gallese
- Tedesco
- Danese
- Spagnolo
- Spagnolo messicano
- Finlandese
- Francese (Canada)
- Francese canadese
- Italiano
- Olandese
- Olandese (Paesi Bassi)
- Norvegese
- Polacco
- Portoghese
- Portoghese brasiliano
- Rumeno
- Russo
- Slovacco
- Svedese
- Turco

Impostazione della lingua da utilizzare tramite l'interfaccia utente del telefono IP

Dopo che l'amministratore di sistema ha reso disponibili i moduli lingue sul telefono, è possibile specificare la lingua da utilizzare sul telefono e/o per l'interfaccia utente Web Mitel..

### Nota:

Non tutte le lingue disponibili possono essere selezionate. Le lingue disponibili dipendono dai pacchetti lingua attualmente caricati sul telefono IP.



#### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.



- 3. Con l'opzione Lingua schermo evidenziata, premere il tasto ▶ per passare alla colonna di selezione.
- Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le lingue e scegliere quella desiderata per lo schermo.
   Nota:

Non tutte le lingue disponibili possono essere selezionate. Le lingue disponibili dipendono dai pacchetti lingua attualmente caricati sul telefono IP. L'inglese è la lingua predefinita e non può essere cambiata o rimossa. Per ulteriori informazioni su come caricare i pacchetti lingua, consultare l'amministratore di sistema.

5. Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche. La modifica è dinamica. Quando si esce dalla schermata Opzioni, nell'interfaccia utente Web Mitel e del telefono tutte le voci di menu sono visualizzate nella lingua selezionata.

Impostazione della lingua da utilizzare tramite l'interfaccia utente Web Mitel



## l'interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni lingua.



Nel campo Lingua della pagina Web selezionare una lingua da applicare all'interfaccia utente Web Mitel.

Nota:

Non tutte le lingue disponibili possono essere selezionate. Le lingue disponibili dipendono dai pacchetti lingua attualmente caricati sul telefono IP dall'amministratore di sistema. L'inglese è la lingua predefinita e non può essere cambiata o rimossa.

3. Fare clic su Salva impostazioni.
La modifica è dinamica. Nell'interfaccia utente Web Mitel e del telefono tutte le schermate vengono visualizzate nella lingua selezionata.

#### Nota:

È necessario che i pacchetti lingua siano già caricati nel telefono per poter essere utilizzati. Per ulteriori informazioni su come caricare i moduli lingue, contattare l'amministratore di sistema.

# Lingua iniziale

Il telefono 6867i supporta l'immissione di testo e caratteri in varie lingue (inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, portoghese, russo e lingue nordiche). L'inserimento di testo o caratteri nell'interfaccia utente del telefono IP può essere effettuato tramite la tastiera del telefono. È possibile configurare la funzione **Lingua inserimento** utilizzando l'interfaccia utente Web Mitel o l'interfaccia utente del telefono IP.

Nelle tabelle seguenti vengono identificati i caratteri delle lingue che è possibile utilizzare per inserire testo e caratteri nel telefono 6867i.

## Tabelle alfabetiche per inserimento da tastiera

## **Inglese**

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1;=_,-'&()	1.:;='&()
2	ABC2	abc2
3	DEF3	def3
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6	mno6
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8	tuv8
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#/\@	#/\@

## Francese (Canada)

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;='&()
2	ABC2ÀÂÇÁÅÆ	abc2àâçáåæ
3	DEF3ÉÈËË	def3éèêë
4	GHI4ĨÏ	ghi4ĩi
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒÔÖ	mno6ñóòôö
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8	tuv8úùûü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#∧@	#/\@

# **Spagnolo**

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;='&()
2	ABC2ÁÀÇ	abc2áàç
3	DEF3ÉÈ	def3éè
4	GHI4ÏÍ	ghi4ïí
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒ	mno6ñóò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÜ	tuv8úü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#/\@	#/\@

# Tedesco

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;='&()
2	ABC2ÄÀ	abc2äà
3	DEF3É	def3é
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6Ö	mno6ö
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8Ü	tuv8ü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#/\@	#/\@

# Italiano

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1.:;='&()	1.:;='&()
2	ABC2ÀCÇ	abc2àcç
3	DEF3ÉÈË	def3éèë
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÓÒ	mno6óò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8Ù	tuv8ù
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#/\@	#/\@

# Portoghese

&()
&()
âãç
ôõ
ZIO>

## Russo

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1.:;='&()	1.:;='&()
2	АБВГ2АВС	абвг2abc
3	ДЕЁЖЭ3DEF	Деёжз3def
4	ИЙКЛ4GHI	ийкл4ghi
5	МНОП5JKL	мноп5jkl
6	РСТУ6МNО	рстубтпо
7	ФХЦЧ7PQRS7	фхЧч7pqrs
8	шщъы8TUV	шщъы8tuv
9	ЬЗЮЯ9WXYZ	ьзюя9wxyz
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#/∖@	#/\@

# Nordico

Tasto	Caratteri in maiuscolo	Caratteri in minuscolo
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;='&()
2	ABC2ÅÄÆÀ	abc2åäæà
3	DEF3É	def3é
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÖØ	mno6öø
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8Ü	tuv8ü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <spazio></spazio>	* <spazio></spazio>
#	#∧@	#/\@

Impostazione della lingua di inserimento tramite l'interfaccia utente del telefono IP

È possibile configurare la lingua da utilizzare per l'inserimento nel telefono impostando l'opzione **Lingua inserimento**. L'impostazione predefinita di lingua iniziale è l'inglese.



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Lingua e premere il tasto oppure il softkey Scegli.
- **3.** Premere il tasto **▼** per evidenziare l'opzione **Lingua inserimento**.



**4.** Con l'opzione **Lingua inserimento** evidenziata, premere il tasto **▶** per passare alla colonna di selezione.

Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le lingue e scegliere quella desiderata per l'inserimento. I valori validi sono:

- Inglese (predefinito)
- Français (francese)
- Español (spagnolo)
- Deutsch (tedesco)
- Italiano (italiano)
- Português (Portoghese)
- Русский (Russo)
- Nordico

#### Nota:

Le linque iniziali disponibili dipendono dalla configurazione abilitata dall'amministratore del sistema.

5. Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche. La modifica è dinamica. L'interfaccia utente Web Mitel e quella del telefono consentono di inserire testo e caratteri nella lingua selezionata.

Impostazione della lingua di inserimento tramite l'interfaccia utente Web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni lingua.



- 2. Selezionare una lingua nel campo Lingua inserimento. L'impostazione di questo campo consente di specificare la lingua da utilizzare per l'inserimento di testo e caratteri nell'interfaccia utente Web Mitel e nell'interfaccia utente del telefono IP. I valori validi sono:
  - Inglese (predefinito)
  - Français (francese)
  - Español (spagnolo)
  - Deutsch (tedesco)
  - Italiano (italiano)
  - Português (Portoghese)
  - Русский (Russo)
  - Nordico

#### Nota:

Non tutte le lingue disponibili possono essere selezionate. Le lingue iniziali disponibili dipendono dalla configurazione abilitata dall'amministratore del sistema.

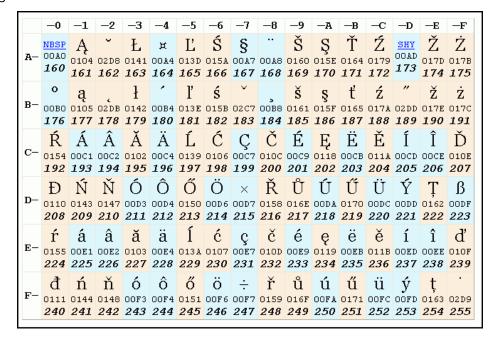
3. Fare clic su Salva impostazioni.

La modifica è dinamica. L'interfaccia utente Web Mitel e quella del telefono consentono di inserire testo e caratteri nella lingua selezionata.

#### Set di caratteri Latino 2

Il modello 6867i comprende il supporto per lingue multinazionali ISO 8859-2 (Latino 2) per la visualizzazione e l'immissione di testo nell'interfaccia utente del telefono IP e nell'interfaccia utente Web Mitel. Il formato UTF-8 è anche compatibile con la codifica XML sui telefoni IP.

Nella tabella seguente viene illustrato il set di caratteri Latino 2 utilizzato nel telefono IP 6867i.



# Ora e data

Nei telefoni IP, è possibile configurare le sequenti opzioni secondarie relative a data e ora:

- Impostazioni:
  - Formato ora
  - Ora legale
  - Formato data
- Fuso orario
- Imposta data e ora:
  - Utilizza orario di rete (configurare i server orario)
  - Imposta data e ora

#### Nota:

Tutte le impostazioni di data e ora possono essere configurate utilizzando l'interfaccia utente del telefono IP. I formati di data e ora e i server degli orari sono solo due tra le impostazioni di data e ora che è possibile configurare utilizzando l'interfaccia utente Web Mitel.

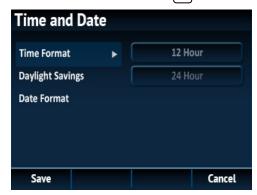
# **Impostazioni**

Configurazione di formato dell'ora, ora legale e formato della data tramite l'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Ora e data > Impostazioni e premere il tasto 🔣 o il softkey Scegli.



- 3. Con l'opzione **Formato ora** evidenziata, premere il tasto ▶ per passare alla colonna di selezione.
- 4. Utilizzare i tasti e per scorrere i formati dell'ora e scegliere quello desiderato. I valori validi sono 12 ore e 24 ore (il valore di default è 12 ore).

5. Premere il tasto **▼** per tornare alla colonna delle opzioni e il tasto **▼** per evidenziare **Ora legale**.



- 6. Con l'opzione Ora legale evidenziata, premere il tasto ▶ per passare alla colonna di selezione.
- 7. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le impostazioni per l'ora legale e scegliere quella desiderata. I valori validi sono:
  - Disattivato
  - Ora legale 30 min.
  - Ora legale 1 h
  - Automatico (default)
- 8. Premere il tasto **◄** per tornare alla colonna delle opzioni e il tasto **▼** per evidenziare **Formato data**.



- 9. Con l'opzione Formato data evidenziata, premere il tasto ▶ per passare alla colonna di selezione.
- 10. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere i formati della data e scegliere quello desiderato. I valori validi sono:
  - SSS MMM GG (predefinito)
  - GG-MMM-AA
  - AAAA-MM-GG
  - GG/MM/AAAA
  - GG/MM/AA
  - GG-MM-AA
  - MM/GG/AA
  - MMM GG
  - GG MMM AAAA
  - SSS GG MMM
  - GG MMM
  - GG.MM.AAAA
- 11. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

#### Nota:

I formati di data e ora configurati sono applicabili sia alla **Home** Screen sia agli elenchi di chiamate e di riselezione.

#### Fuso orario

Configurazione del fuso orario tramite l'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- Passare all'opzione Ora e data > Fuso orario e premere il tasto o il softkey Scegli.
   Viene visualizzato un elenco di fusi orari per diverse zone del mondo.



- 3. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere ed evidenziare l'area desiderata. I valori validi sono:
  - America
  - Asia
  - Atlantico
  - Australia
  - Europa
  - Pacifico
  - Altre
- **4.** Con l'area desiderata evidenziata, premere il tasto **>** per passare alla colonna di selezione.
- Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere i fusi orari e scegliere quello per l'area in cui ci si trova. Il fuso orario di default è US-Orientale.

## Nota:

Per un elenco dei valori di fuso orario disponibili sul telefono IP, vedere "Appendice A - Codici fuso orario."

6. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

## Imposta data e ora

## Configurazione di data e ora tramite l'interfaccia utente del telefono IP

Con un server orario valido abilitato, il telefono IP sincronizzerà l'ora visualizzata con il server di configurazione specificato. Il telefono utilizzerà l'ora specificata in Server NTP 1, a meno che questa sia non configurata o non disponibile. In tal caso, passerà a utilizzare Server NTP 2 e, se necessario, Server NTP 3. In alternativa, è possibile



#### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- Passare all'opzione Ora e data > Imposta data e ora e premere il tasto o il softkey Scegli.

3. Se si desidera sincronizzare data e ora utilizzando un server orario, assicurarsi che sia presente un segno di spunta nella casella corrispondente all'impostazione **Utilizza orario di rete**. Se non è presente alcun segno di spunta, premere il tasto per attivare l'impostazione **Utilizza orario di rete**.



- a) Premere il tasto ▼ per evidenziare Server NTP 1, Server NTP 2 o Server NTP 3.
- b) Con i tasti della tastiera, inserire un indirizzo IP o un nome di dominio per il server orario.

  Utilizzare il tasto **Cancella** per tornare indietro di uno spazio e cancellare un carattere. Utilizzare il softkey **Punto** per inserire i punti nell'indirizzo IP o nel nome di dominio. Utilizzare il softkey **123** ▶ per alternare tra l'inserimento di numeri e di lettere.
- **4.** Se si desidera impostare manualmente data e ora, premere il tasto per cancellare il segno di spunta dalla casella **Utilizza orario di rete** e disattivare l'impostazione.



- a) Premere il tasto ▼ per evidenziare Inserire ora o Inserire data.
- b) Con i tasti della tastiera, modificare data e ora.

  Quando si inserisce l'ora, utilizzare il softkey **AM/PM** per passare da AM a PM e viceversa.
- 5. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

impostare manualmente la data e l'ora.

## Configurazione delle impostazioni di ora e data tramite l'interfaccia utente Web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni ora e data.



- 2. Nel campo Formato ora selezionare il formato dell'ora che si desidera utilizzare sul telefono. I valori validi sono:
  - 12h (formato 12 ore) (predefinito)
  - 24h (formato 24 ore)

#### Nota

Il formato dell'ora configurato è applicabile sia alla **Home** Screen del telefono sia agli elenchi di chiamate e di riselezione.

- 3. Nel campo Formato data selezionare il formato della data che si desidera utilizzare sul telefono. I valori validi sono:
  - SSS MMM GG (predefinito)
  - GG-MMM-AA
  - AAAA-MM-GG
  - GG/MM/AAAA
  - GG/MM/AA
  - GG-MM-AA
  - MM/GG/AA
  - MMM GG
  - GG MMM AAAA
  - SSS GG MMM
  - GG MMM
  - GG.MM.AAAA

#### Nota:

Il formato della data configurato è applicabile sia alla **Home** Screen del telefono sia agli elenchi di chiamate e di riselezione.

- **4.** Nel campo **Server di orari NTP** attivare l'impostazione selezionando la casella oppure disattivarla deselezionando la casella (l'opzione è attivata per default).
- 5. Nei campi Server NTP 1, Server NTP 2 e Server NTP 3 inserire gli indirizzi IP o i nomi di dominio qualificati per il primo, il secondo e il terzo server orario.

#### Nota:

È possibile accedere ai server orario solo se l'opzione Server di orari NTP è attivata.

6. Fare clic su Salva impostazioni.

# Inoltro chiamata

#### Nota:

Per informazioni e dati per la configurazione della funzione Inoltro chiamata, vedere "Configurazione della funzione Inoltro chiamata" a pagina 151.

# Blocco

#### **Password**

Questa categoria consente di cambiare la password utente del proprio telefono. La modifica della password garantisce che solo il proprietario del telefono possa cambiare le impostazioni, mantenendo sicuro il sistema. È possibile modificare la password utente tramite l'interfaccia utente del telefono IP o l'interfaccia utente Web Mitel.

#### Nota:

I valori validi per la creazione o la modifica della password sono compresi tra 0 e 4294967295 (soltanto numeri interi; i simboli e i caratteri non sono consentiti). La password di default è una stringa vuota, ovvero un campo vuoto.

Impostazione di una password utente Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Bloccare > Password e premere il tasto ⟨⟨⟨⟨⟩⟩ o il softkey Scegli.



- 3. Nel campo PWD Attuale: inserire la password utente corrente.
- 4. Nel campo Nuova password: inserire la nuova password utente.
- 5. Nel campo Conferma password: reinserire la nuova password utente.
- Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.
   Sullo schermo viene visualizzato un messaggio di conferma PWD modificata.

#### Blocco telefono

È possibile bloccare il telefono per evitare che possa essere utilizzato o configurato. È possibile bloccare il telefono tramite l'interfaccia utente del telefono IP o l'interfaccia utente Web Mitel oppure configurando un softkey Bloccare nel telefono. Per ulteriori informazioni sulla configurazione del tasto Blocco/Sblocco del telefono, fare riferimento alla sezione "Tasto blocco telefono" della pagina 104.

## Blocco del telefono Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Bloccare > Blocco telefono e premere il tasto 🔣 o il softkey Scegli.



3. Quando viene visualizzato il messaggio **Blocco telefono?**, premere il softkey **Bloccare** oppure passare all'opzione **Sì** e premere il tasto ♥.

Il messaggio **Telef. bloccato** e l'icona del lucchetto verranno visualizzati nella **Home** Screen. Inoltre, l'indicatore di messaggio

in attesa si accenderà.



#### Nota:

In alternativa, se la funzione è configurata, è possibile bloccare il telefono semplicemente premendo un softkey **Bloccare**.

44

#### Sblocco del telefono Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



#### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni (oppure premere un softkey **Sbloccare** configurato).



- 2. Quando viene visualizzato il messaggio **Immettere password sblocco**, inserire la password utente e premere il softkey **Inserire** o il tasto .
- 3. Quando viene visualizzato il messaggio **Sbloccare il telefono?**, premere il softkey **Sbloccare** oppure passare all'opzione **Sì** e premere il tasto ✓.

Configurazione delle impostazioni di blocco tramite l'interfaccia utente Web Mitel

Impostazione di una password utente



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Password utente.



2. Nel campo PWD Attuale inserire la password utente corrente.

#### Nota:

Per default, il nome utente è utente (tutto in minuscolo) e il campo della password viene lasciato vuoto.

- 3. Nel campo Nuova password inserire la nuova password utente.
- 4. Nel campo Conferma password inserire di nuovo la nuova password utente.
- 5. Fare clic su Salva impostazioni.

#### Reimpostazione di una password utente

Se si dimentica la password, è possibile reimpostarla e inserirne una nuova. La funzione di reimpostazione password utente ripristina l'impostazione di fabbrica della password che è vuota (nessuna password). È possibile reimpostare una password utente utilizzando solo l'interfaccia utente web Mitel.

#### Nota:

I valori validi per la creazione o la modifica della password sono compresi tra 0 e 4294967295 (soltanto numeri interi; i simboli e i caratteri non sono consentiti). La password di default è una stringa vuota, ovvero un campo vuoto.



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Blocco telefono.



2. Nel campo **Reimposta password utente** fare clic su **Reset**. Viene visualizzata la schermata seguente.



- 3. Lasciare vuoto il campo PWD Attuale.
- 4. Nel campo **Nuova password** inserire una nuova password.
- 5. Nel campo Conferma password inserire di nuovo la nuova password utente.
- 6. Fare clic su Salva impostazioni.

## Blocco e sblocco del telefono



# Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Blocco telefono.



#### Per bloccare il telefono

2. Nel campo Blocco telefono? fare clic su Bloccare.
Il messaggio Telef. bloccato e l'icona del lucchetto verranno visualizzati nella Home Screen. Inoltre, l'indicatore di messaggio in attesa si accenderà.

#### Sblocco del telefono

- 3. Fare clic su Operazioni > Blocco telefono.
- **4.** Nel campo **Sbloccare il telefono?** fare clic su **Sbloccare**.

# **Audio**

L'opzione **Audio** del telefono IP consente di impostare la modalità audio per il telefono, configurare le impostazioni della cuffia e personalizzare i toni di suoneria e i set di suonerie.

## Modalità audio

Il telefono 6867i consente di utilizzare un microtelefono, una cuffia o la modalità viva voce per gestire le chiamate entranti e uscenti. L'opzione **Modalità audio** offre diverse combinazioni di questi tre metodi per fornire la massima flessibilità per la gestione delle chiamate. Vi sono quattro opzioni di modalità audio che si possono impostare:

Opzione modalità audio	Descrizione	
Altoparlante	Questa è l'impostazione predefinita. Le chiamate possono essere effettuate o ricevute utilizzando il ricevitore o	
	l'altoparlante in viva voce. In modalità audio ricevitore, premendo il pulsante 🔲 sul telefono si passa	
	all'altoparlante in viva voce. In modalità audio altoparlante, sollevare il ricevitore per passare al ricevitore.	
Cuffia	Scegliere questa impostazione se si desidera effettuare o ricevere tutte le chiamate utilizzando un ricevitore o una	
	cuffia. È possibile passare dalla modalità ricevitore alla modalità cuffia e viceversa premendo il pulsante	
	sul telefono. Per passare dalla modalità cuffia a ricevitore, sollevare il ricevitore.	
Altoparlante/Cuffia	Le chiamate in entrata vengono inviate prima all'altoparlante in viva voce quando si preme il pulsante [4/].	
	Premendo di nuovo il pulsante, è possibile passare alternativamente fra l'altoparlante in viva voce e la cuffia. In qualunque momento, sollevando il ricevitore quando si utilizza l'altoparlante in viva voce o la cuffia, si passa direttamente alla modalità ricevitore.	
Cuffia/altoparlante	Le chiamate in entrata vengono inviate prima alla cuffia quando si preme il pulsante 🛛 🎣 🗍 . Premendo di nuovo	
	il pulsante, è possibile passare alternativamente fra la cuffia e l'altoparlante in viva voce. In qualunque momento, sollevando il ricevitore quando si utilizza la cuffia o l'altoparlante in viva voce, si passa direttamente alla modalità ricevitore.	

Configurazione della modalità audio Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Audio > Modalità audio e premere il tasto o il softkey Scegli.



- 3. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere ed evidenziare la modalità audio desiderata. I valori validi sono:
  - Altoparlante (predefinito)
  - Cuffia
  - Altoparlante/Cuffia
  - Cuffia/altoparlante
- 4. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

## **Cuffia**

L'opzione **Cuffia** consente di impostare il livello di volume per il microfono della cuffia, nonché di attivare e disattivare la funzione DHSG.

Configurazione del volume del microfono della cuffia e della funzione DHSG Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Audio > Cuffia e premere il tasto 🕢 o il softkey Scegli.



- 3. Con l'opzione Vol. cuffia evidenziata, premere il tasto ▶ per passare alla colonna di selezione.
- 4. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le impostazioni per il volume e scegliere quella desiderata. I valori validi sono:
  - Basso
  - · Medio (predefinito)
  - Alto



- 6. Con l'opzione **DHSG** evidenziata, premere il tasto **▶** per passare alla colonna di selezione.
- 7. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le opzioni e scegliere se attivare o meno la funzione DHSG. I valori validi sono:
  - DHSG disattivato (default)
  - DHSG attivato
- 8. Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche.

IP

# Squilli e suonerie

Ci sono svariati tipi diversi di squilli che si possono selezionare per impostarli sui telefoni IP. È possibile attivare/disattivare tali squilli su base globale o per linea.

La seguente tabella determina le impostazioni valide e i valori predefinito per ogni tipo di configurazione.

#### Toni suoneria

Metodo di configurazione	Valori validi	Valore predefinito
Interfaccia utente del telefono IP	Generale	Impostazioni generali:
	Tono 1	Tono 1
	Tono 2	
	Tono 3	
	Tono 4	
	Tono 5	
	Silenziosa	
Interfaccia utente Web Mitel	Generale	Impostazioni generali:
	Tono 1	Tono 1
	Tono 2	
	Tono 3	
	Tono 4	
	Tono 5	
	Silenziosa	
Linee da 1 a 9	Impostazione per ogni linea:	Impostazione per ogni linea:
	Generale	Generale
	Tono 1	
	Tono 2	
	Tono 3	
	Tono 4	
	Tono 5	
	Silenziosa	

In aggiunta agli squilli, è possibile configurare le suonerie su base globale per il telefono IP. Le suonerie consistono di toni personalizzati per una determinata nazione. Le suonerie configurabili sui telefoni IP sono:

- Australia
- Brasile
- Europa (toni generici)
- Francia
- Germania
- Italia
- Italia2
- Malesia
- Messico
- Russia
- Slovacchia
- · Regno Unito
- Stati Uniti (Predefinita usata anche in Canada)

Quando si configura la suoneria della nazione, sul telefono si ode il tono specifico della nazione per i seguenti casi:

- Tono di selezione
- Tono di selezione secondario
- Suoneria
- Tono di occupato
- · Toni di congestione
- · Tono di chiamata in attesa
- Motivo a cadenza della suoneria

È possibile impostare i toni generali e i set di suonerie tramite l'interfaccia utente del telefono IP e tramite l'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione dei toni suoneria tramite l'interfaccia utente del telefono IP



# Interfaccia utente del telefono IP

## (solo configurazione globale)

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Audio > Toni Suoneria e premere il tasto o il softkey Scegli.



- 3. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le suonerie e scegliere quella desiderata (da Tono 1 a Tono 5 oppure Silenziosa).
- **4.** Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche. Il tono suoneria selezionato viene applicato immediatamente al telefono IP.

## Configurazione dei set di suonerie tramite l'interfaccia utente del telefono IP



# Interfaccia utente del telefono IP

## (solo configurazione globale)

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Audio > Set di suonerie e premere il tasto 🕢 o il softkey Scegli.



- 3. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere i set di suonerie e scegliere quello desiderato. I valori validi sono:
  - Australia
  - Brasile
  - Europa
  - Francia
  - Germania
  - Italia
  - Italia2
  - Malesia
  - Messico
  - Brasile
  - Russia
  - Slovacchia
    Regno Unito
  - Stati Uniti (default)
- **4.** Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche.

Il set di suonerie selezionato viene applicato immediatamente al telefono IP.

## Configurazione di toni e set di suonerie tramite l'interfaccia utente Web Mitel



# Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Toni Suoneria.



## Per la configurazione globale

- 2. Nella sezione Toni Suoneria selezionare un paese nel campo Set di suonerie. I valori validi sono:
  - Australia
  - Brasile
  - Europa
  - Francia
  - Germania
  - Italia
  - Italia2
  - Malesia
  - Messico
  - Brasile
  - Russia
  - Slovacchia
  - Regno Unito
  - Stati Uniti (default)
- 3. Selezionare un valore nel campo Tono generale.

#### Nota:

Per informazioni sui valori validi, vedere "Toni suoneria" a pagina 50.

# Per la configurazione per ogni linea

- 4. Nella sezione Suoneria selezionare una linea per cui si desidera impostare la suoneria.
- 5. Selezionare un valore nel campo LineaN.

#### Nota:

Per informazioni sui valori validi, vedere "Toni suoneria" a pagina 50.

**6.** Fare clic su **Salva impostazioni**.

# **Display**

L'opzione **Display** consente di impostare le seguenti opzioni nel telefono:

- Impostazione luminosità
- Timer luminosità

L'opzione **Impost. luminosità** sul telefono IP consente di impostare la quantità di luce per il display LCD. Utilizzare questa opzione per impostare la preferenza relativa al livello di luminosità.

L'opzione **Timer luminosità** consente di definire per quanto tempo si desidera che il display LCD rimanga illuminato prima che la retroilluminazione venga disattivata durante un periodo di inattività. Se, ad esempio, si imposta l'opzione Timer luminosità su 60, la retroilluminazione dello schermo LCD si spegne dopo 60 secondi di inattività del telefono.

È possibile impostare il timer e il livello di luminosità solo tramite l'interfaccia utente del telefono IP.

Impostazione del livello di luminosità e del timer tramite l'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione **Display** e premere il tasto 🕢 o il softkey **Scegli**.



- 3. Utilizzare i tasti di navigazione ◀ e ▶ per aumentare o ridurre l'intensità della luminosità sullo schermo LCD.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Timer luminosità.
- 5. Inserire un valore in secondi, utilizzando i tasti della tastiera. È possibile impostare il timer con un valore da 1 a 7200 secondi. Il valore predefinito è 600 (10 minuti).
- 6. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

# **Tastiera**

#### Tastiera Interatt.

L'opzione **Tastiera Interatt.** sul telefono IP attiva o disattiva la modalità tastiera interattiva. Con la funzione della tastiera interattiva attiva, il telefono IP 6867i compone automaticamente il numero e passa alla modalità viva voce non appena si preme un tasto della tastiera o un softkey. Quando la tastiera interattiva è disattivata e si compone un numero mentre il telefono è agganciato, se si solleva il ricevitore o si preme  $\sqrt{4/\sqrt{2}}$ , viene avviata una chiamata a tale numero.

#### Nota

La disponibilità di questa funzione dipende dal sistema telefonico o dal gestore del servizio.

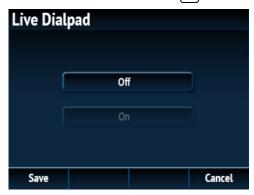
È possibile attivare/disattivare la tastiera interattiva solo mediante l'interfaccia utente del telefono IP.

Abilitazione/disabilitazione della tastiera interattiva Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



#### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.
- 2. Passare all'opzione Tastiera > Tastiera Interatt. e premere il tasto o il softkey Scegli.



- **3.** Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le opzioni e attivare (**Attivare**) o disattivare (**Disatt.**) la tastiera interattiva.
- 4. Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche.

#### **Modifica SD**

#### **Nota:**

Per informazioni dettagliate sulla configurazione della selezione diretta, vedere "Tasto Selezione diretta," a page 65.

# Riavvio

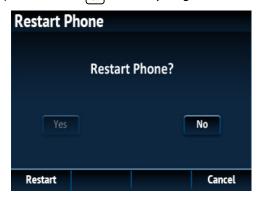
Potrebbe essere necessario riavviare il telefono per verificare la presenza di aggiornamenti sul server oppure per applicare al telefono determinate modifiche di configurazione o impostazioni di rete. Può inoltre essere necessario riavviare il telefono se richiesto dall'amministratore di sistema o in caso di funzionamento anomalo.

#### Riavvio del telefono tramite l'interfaccia utente del telefono IP



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto sul telefono per accedere alla lista opzioni.
- 2. Passare all'opzione Riavviare e premere il tasto o il softkey Scegli.



Quando viene visualizzato il messaggio Riavviare tel?, premere il softkey Riavviare oppure passare all'opzione Sì e premere il tasto .
 Se non si desidera riavviare il telefono, premere Anlr o No.

#### Nota:

Il telefono sarà temporaneamente fuori servizio durante il processo di riavvio.

#### Riavvio del telefono tramite l'interfaccia utente Web Mitel



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Reset.



- 2. Fare clic su Riavviare.
- **3.** Fare clic su **OK** nel messaggio di conferma.

# Piano di numerazione di emergenza

Le reti telefoniche pubbliche nei paesi in tutto il mondo dispongono di un solo numero di emergenza (numero servizi di emergenza), che consente al chiamante di contattare servizi di emergenza locali per l'assistenza, se necessario. Il numero di emergenza può essere diverso da paese a paese. Generalmente è composto da tre cifre, in modo poter essere ricordato facilmente e selezionato rapidamente. Alcuni paesi hanno un numero di emergenza differente per ogni servizio di emergenza diverso.

È possibile specificare le cifre da selezionare sul telefono IP per contattare i servizi di emergenza. Dopo avere specificato uno o più numeri di emergenza sul telefono, se necessario è possibile selezionare tali numeri direttamente sulla tastiera in modo che il telefono chiami automaticamente i servizi di emergenza corrispondenti.

È possibile impostare il piano di numerazione di emergenza solo tramite l'interfaccia utente Web Mitel.

#### Nota:

Contattare il gestore del servizio telefonico locale per numeri di emergenza disponibili nell'area in questione.

La seguente tabella descrive i numeri di emergenza predefiniti sui telefoni IP.

Numero di emergenza	Descrizione
911	Un numero di emergenza degli Stati Uniti.
999	Un numero di emergenza del Regno Unito.
112	Un numero di emergenza internazionale per reti di telefonia mobile GSM. In tutti i paesi dell'Unione europea è anche il numero di emergenza sia dei cellulari sia dei telefoni di rete fissa.
110	Un numero di emergenza della polizia/vigili del fuoco in Asia, Europa, Medio Oriente e Sud America.

## Definizione di un piano di numerazione di emergenza tramite l'interfaccia utente Web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Blocco telefono.



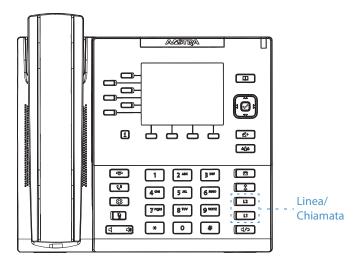
 Nel campo Piano di numerazione di emergenza inserire il numero di 3 cifre utilizzato nell'area locale per contattare i servizi di emergenza. Per più numeri, inserire un | fra un numero di emergenza e l'altro. Ad esempio: 911|110

L'impostazione di default per questo campo è 911|999|112|110.

3. Fare clic su Salva impostazioni per salvare il piano di numerazione di emergenza sul telefono.

# Linea e chiamata

Il telefono 6867i ha 2 tasti di linea/chiamata, ognuno con una spia di stato corrispondente.



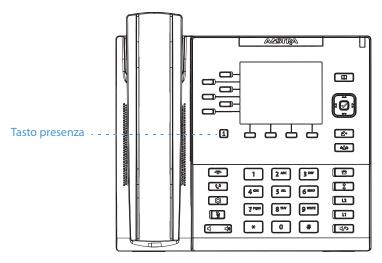
Questi tasti di linea/chiamata e le relative spie possono rappresentare linee fisiche, chiamate a un numero di interno o chiamate da un gruppo di cui fa parte il proprio numero di interno. Premendo un pulsante di linea/chiamata, ci si collega alla linea o alla chiamata che rappresenta. L'indicatore di linea/chiamata indica lo stato di quella linea o chiamata. Quando si sgancia il telefono, il telefono seleziona automaticamente una linea.

Funzionamento del LED di linea/chiamata	Stato di linea/chiamata
Disattivato	Linea inattiva o nessuna attività di chiamata
L'indicatore lampeggia velocemente	Squillo
Luce accesa	Collegato
L'indicatore lampeggia lentamente	Attesa

Nel caso in cui vi siano più chiamate, è possibile utilizzare i tasti di navigazione ▲ e ▼ per scorrere verso l'alto e il basso e visualizzare le informazioni per le diverse chiamate. Il display mostra a quale linea si riferiscono le informazioni sulla chiamata (L1, L2, L3, L4 e così via), le informazioni su ID immagine e ID chiamante (nome e numero), se disponibili, lo stato della chiamata (collegato, squillo, in attesa e così via) e il timer specifico per la chiamata.

# Tasto presenza

Il tasto **presenza** i consente di accedere alle schermate di informazioni sui contatti, in cui vengono fornite informazioni dettagliate su un contatto BLF (Busy Lamp Field) o di selezione diretta.



Premendo il tasto i è possibile visualizzare i dettagli BLF del contatto (se è selezionato un tasto BLF), l'ID immagine (se applicabile), nonche i numeri di telefono del contatto salvati nella memoria del telefono.

# Utilizzo del tasto presenza



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Nella **Home** Screen premere il tasto **i** .
- **2.** Premere un softkey di sinistra configurato con la funzionalità BLF o di selezione diretta. Verrà visualizzata la schermata di informazioni sul contatto.



#### Nota:

Per passare a un altro contatto, premere semplicemente il softkey BLF o di selezione diretta desiderato.

- 3. Premere il tasto 

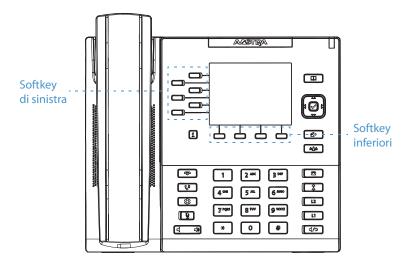
  | per effettuare una chiamata utilizzando il numero di telefono di default del contatto.

  Se si desidera effettuare una chiamata a un numero di telefono diverso collegato al contatto (se applicabile), evidenziare il numero di telefono desiderato utilizzando i tasti di navigazione ▲ e ▼ e premere il tasto | ...|
- **4.** Premere o il softkey **Chiudi** in qualsiasi momento per uscire.

# Configurazione dei softkey

Il telefono 6867i è dotato di 6 softkey di sinistra multifunzione e 4 softkey inferiori multifunzione:

- 6 softkey di sinistra: softkey programmabili, non basati sullo stato (fino a 20 funzioni programmabili)
- 4 softkey inferiori: Softkey in base allo stato (consentono fino a 18 funzioni programmabili).



#### Nota:

Se al telefono sono collegati moduli di espansione M680i, è possibile configurare altri tasti, fino a un massimo di 16, su ogni modulo. Il telefono IP 6867i consente un massimo di 3 moduli di espansione per ogni apparecchio. Per ulteriori informazioni sui moduli di espansione, vedere "Modulo di espansione modello M680i" a pagina 174.

È possibile utilizzare l'interfaccia utente Web Mitel per configurare le funzioni dei tasti.

La tabella seguente elenca le funzioni che si possono impostare sui softkey e fornisce la descrizione di ogni funzione.

Funzione tasto	Descrizione
Nessuna	Indica che il tasto non ha funzioni assegnate.
Linea	Indica che il tasto è configurato per l'utilizzo della linea (programmabile solo nei softkey di sinistra).
Selezione diretta	Indica che il tasto è configurato per l'utilizzo della selezione diretta.
Non Interrompano	Indica che il tasto è configurato per la funzionalità Non interrompano (DND).
BLF	Indica che il tasto è configurato per la funzionalità BLF (Busy Lamp Field) (programmabile solo nei softkey di sinistra).
Lista/BLF	Indica che il tasto è configurato per la funzionalità Lista/BLF (programmabile solo nei softkey di sinistra).
Distribuzione delle chiamate automatica (ACD)	(Per gestori delle chiamate Sylantro) Indica che il tasto è configurato per consentire ai gestori delle chiamate Sylantro di distribuire le chiamate da una coda a utenti del telefono IP registrati (agenti) (programmabile solo nei softkey di sinistra).
XML	$Indica \ che \ il \ tasto \ \grave{e}\ configurato \ in \ modo\ da\ accettare\ un'applicazione\ XML\ per\ accedere\ a\ servizi\ XML\ personalizzati.$
Flash	Indica che il tasto è impostato per generare un evento flash quando questo viene premuto. Il telefono IP genera eventi flash solo quando è collegato e c'è un stream RTP attivo (ad esemepio, quando la chiamata non è in attesa).
Sprecode	Indica che il tasto è configurato in modo da attivare automaticamente servizi specifici offerti dal server. Ad esempio, se è configurato il valore Sprecode *82, premendo il tasto Sprecode, il numero *82 attiva automaticamente un servizio fornito dal gestore delle chiamate.
Parcheggio	Indica che il tasto è configurato in modo da parcheggiare chiamate entranti quando viene premuto.
Riprendere	Indica che il tasto è configurato in modo da rispondere alle chiamate parcheggiate quando viene premuto.

Funzione tasto	Descrizione
Ultima prenotazione automatica	Indica che quando viene premuto, il tasto è configurato per la funzionalità Ritorno ultima chiamata.
DEVIA	Indica che il tasto è configurato come tasto deviazione di chiamata. Quando viene premuto questo tasto, nell'interfaccia utente del telefono IP vengono visualizzati i menu per la funzione Inoltro chiamata.
BLF/Trasferire	Indica che il tasto è configurato come tasto BLF semplificato e come tasto di trasferimento. È possibile utilizzare questo tasto per eseguire la funzione BLF, nonché come tasto di trasferimento per trasferire le chiamate (programmabile solo nei softkey di sinistra).
Selezione diretta/Trasferire	Indica che il tasto è configurato come tasto semplificato di selezione diretta e tasto di trasferimento. È possibile utilizzare questo tasto per eseguire le funzioni di selezione diretta, nonch come tasto di trasferimento per trasferire le chiamate.
Selezione diretta/Conferenza	Indica che il tasto è configurato come tasto di selezione diretta e tasto conferenza. È possibile utilizzare questo tasto per la selezione diretta all'interno di una chiamata in conferenza e aggiungere la nuova chiamata direttamente alla conferenza.
Rubrica	Indica che il tasto è configurato per l'accesso alla rubrica.
Lista chiamate	Indica che il tasto è configurato in modo da accedere alla Lista chiamate.
Tasto di riselezione	Indica che il tasto è configurato per l'accesso alla Lista riselezione.
Conferenza	Indica che il tasto è configurato per l'avvio di una chiamata in conferenza.
Trasferimento	Indica che il tasto è configurato per l'avvio del trasferimento di una chiamata.
lCom	Indica che il tasto è configurato in modo da essere utilizzato per chiamate di interfono.
Blocco telefono	Indica che il tasto è configurato come tasto di blocco del telefono, consentendo di premere il tasto in questione per bloccare/sbloccare il telefono.
Cerca	Indica che il tasto è configurato come tasto di ricerca. Quando viene premuto questo tasto, il telefono può inviare stream RTP (Real Time Transport Protocol) da un indirizzo multicast preconfigurato senza utilizzare la segnalazione SIP.
Vuota	Indica che il tasto non ha alcuna funzione assegnata e deve venire visualizzato come softkey vuoto sullo schermo del telefono.

# Nota:

I tasti possono essere configurati anche per accedere velocemente a funzioni quali il ritorno chiamata (\*69) o Voice Mail. Le funzioni di accesso rapido come il ritorno chiamata e Voice Mail devono essere configurate innanzitutto sul sistema PBX perché funzionino sul telefono. Per ulteriori informazioni, consultare l'amministratore di sistema.

# Softkey programmabili in base allo stato

Nei softkey inferiori del telefono 6867i è possibile configurare uno stato specifico da visualizzare quando il softkey è in uso. La tabella seguente descrive gli stati disponibili per configurare i softkey.

Stato	Descrizione	
Inattivo	Il telefono non è in uso.	
Collegato	La linea attuale è collegata ad una chiamata attiva (o la chiamata è in attesa).	
Entrante	Il telefono squilla.	
Uscente	L'utente effettua in questo momento una chiamata, oppure l'apparecchio ricevente squilla.	
Occupato	La linea corrente è occupata poiché è in uso o è impostata come DND.	

La tabella seguente identifica lo stato predefinito applicabile per ciascun tipo di softkey sul telefono IP.

Tipo di softkey	Stati predefiniti
Nessuna	Tutti gli stati disattivati.
Selezione diretta	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Non distur	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
XML	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Flash	Tutti gli stati disattivati.
Sprecode	Collegato
Parcheggio	Collegato
Riprendere	Inattivo, Uscente
Ultima prenotazione automatica	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Inoltro chiamata	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Selezione diretta/Trasferire	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Selezione diretta/Conferenza	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Rubrica	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Lista chiamate	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Tasto di riselezione	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Conferenza	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Trasferimento	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Interfono	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato
Blocco telefono	Tutti gli stati disattivati.
Cerca	Tutti gli stati disattivati.
Vuota	Inattivo, Collegato, Entrante, Uscente, Occupato

Nell'interfaccia utente Web Mitel, la visualizzazione degli stati operativi per ogni softkey è attivata. Per disattivare uno stato, è sufficiente deselezionare la relativa casella.

# Comportamento di visualizzazione dei softkey

Nel telefono IP 6867i è possibile configurare fino a 20 (softkey di sinistra) e 18 (softkey inferiori) funzioni per i softkey. Se non sono configurati softkey nel telefono IP e vengono assegnate funzioni softkey a tasti di numero superiore nell'interfaccia utente Web Mitel, le funzioni dei tasti vengono visualizzate automaticamente nella prima posizione disponibile sul display LCD.

Se, ad esempio, i softkey di sinistra da 1 a 20 sono impostati su **Nessuna** e si imposta il softkey 12 come indicato di seguito:

Tipo: Selezione diretta

Etichetta: Casa Valore: 3456

dopo aver salvato le impostazioni, l'etichetta "Casa" viene visualizzata nella posizione 1 dello schermo LCD.

Una funzione softkey **Nessuna** non viene visualizzata nella **Home** Screen.

Nelle figure seguenti viene illustrato lo scenario descritto in precedenza, ovvero la configurazione del softkey di sinistra 12, e viene mostrata la visualizzazione sul telefono:

#### **Softkeys Configuration** Bottom Keys Top Keys Label Value Line Key Type None None v v None v None None None None None None None None 3456 12 Speeddial Home

Configurazione nell'interfaccia utente Web Mitel

## Display telefono 6867i corrispondente



# Tasto di linea

#### Nota:

La funzionalità di linea può essere programmata solo nei softkey di sinistra.

È possibile impostare un softkey perché funga da tasto di linea/chiamata nel telefono 6867i. Il tasto funge da linea che funziona analogamente a un tasto programmabile di linea (L1 e L2). Per ulteriori informazioni sul comportamento dei tasti **Linea**, vedere "Linea e chiamata" a pagina 58.

In base al modo in cui è stato configurato il telefono, il numero massimo delle linee/chiamate totali configurabili è 9 (2 linee/chiamate come hardkey e 7 come softkey). Se tutte le linee/chiamate sono state configurate tra due numeri diversi, è possibile configurare 8 linee in tutto. Ciò significa che quando si utilizzano tutte le linee/chiamate, 1 chiamata è collegata mentre le restanti sono in hold. Nessuna ulteriore chiamata in entrata o in uscita potrà essere effettuata finché una delle linee/chiamate non diventa disponibile.

Configurazione di un tasto di linea Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su **Operazioni** > **Modulo di espansione** <**N**>.



#### Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori.
- **3.** Nel campo **Tipo** in **Linea** selezionare la linea da associare al tasto.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- Nel campo Linea selezionare una linea da associare al tasto. I valori validi sono compresi fra 3 e 9.

#### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- Nel campo Linea selezionare una linea da associare al tasto. I valori validi sono compresi fra 3 e 9.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

# Tasto Selezione diretta

La normale funzione dell'opzione di selezione diretta consente di comporre un numero velocemente premendo un tasto configurato per la selezione diretta. È possibile programmare i tasti del telefono 6867i per la selezione diretta di numeri esterni, la selezione diretta della linea o del numero di interno di un'altra persona o l'accesso rapido a funzioni quali ID chiamante (\*69) e Voice Mail.

#### Nota:

È possibile utilizzare un tasto di **selezione diretta** durante una chiamata attiva, mettendo prima in attesa la chiamata attiva e premendo successivamente il tasto di selezione diretta.

È possibile creare tasti di **selezione diretta** con uno dei seguenti metodi:

- Utilizzo dell'interfaccia utente Web Mitel nei percorsi:
  - Operazioni > Softkey e XML
  - Operazioni > Tasti modulo di espansione
- Tramite l'interfaccia utente del telefono IP nel percorso Opzioni > Tastiera > Modifica SD
- Premendo e tenendo premuto un softkey, un tasto della tastiera o un tasto del modulo di espansione.

#### Prefisso di selezione diretta

La funzione di selezione diretta consente anche di specificare una stringa di numeri preimpostata seguita dal segno +, che il telefono seleziona automaticamente una volta premuto il tasto di selezione diretta. È possibile usare questa funzione per i numeri che contengono prefissi lunghi.

Ad esempio, se era impostata la seguente configurazione di selezione diretta nell'Interfaccia utente web Mitel:

Tasto 1

Tipo: Selezione diretta Etichetta: Ufficio Europa

Valore: 1234567+

Linea: 2

Dopo avere premuto il tasto 1 sul telefono, il numero del prefisso appare sul display. Il telefono continua a selezionare automaticamente il numero del prefisso e fa una pausa per consentire di inserire il numero di telefono rimanente tramite la tastiera.

Utilizzare le procedure seguenti per impostare la selezione diretta sul telefono IP 6867i.

Premere e tenere premuto per creare una selezione diretta (applicabile a softkey, tasti della tastiera, tasti del modulo di espansione)

Se si preme e si tiene premuto un softkey, un tasto della tastiera o un tasto del modulo di espansione, viene attivata la funzione di selezione diretta nel telefono.

#### Nota:

Quando si crea un tasto di **selezione diretta** dall'interfaccia utente del telefono IP, è necessario selezionare un softkey, un tasto della tastiera o un tasto del modulo di espansione a cui non sia stata già assegnata alcuna funzione (il tasto deve essere impostato su **Nessuna**).



#### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere e tenere premuto un softkey, un tasto della tastiera o un tasto del modulo di espansione non configurato per tre secondi.

Menu Modifica SD dei tasti del modulo di espansione o dei softkey



Menu Modifica SD dei tasti della tastiera



#### Nota:

È possibile premere il softkey **AnIr** in qualsiasi momento durante la programmazione per annullare l'operazione senza salvare le informazioni per la selezione diretta.

2. Nel campo Etichetta (se applicabile) inserire un'etichetta per il tasto.

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **ABC** per specificare le lettere maiuscole o minuscole durante l'inserimento dell'etichetta.

- Premere il tasto ▼ per passare al campo Numero (se applicabile) e inserire un numero per il tasto di selezione diretta utilizzando i tasti della tastiera.
- 4. Premere il tasto ▼ per passare al campo Linea e selezionare una linea per il tasto. Si tratta della linea utilizzata dal telefono per comporre il numero una volta premuto il tasto di selezione diretta corrispondente. Per default, viene utilizzata la linea 1 per il tasto di selezione diretta. Se si desidera utilizzare una linea diversa, premere il tasto ◄ o ▶ per selezionare un'altra linea.
- 5. Premere il softkey Salva per salvare le informazioni di selezione diretta per il tasto selezionato.

### Creazione di un tasto di selezione diretta della tastiera tramite l'opzione Modifica SD



### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere sul telefono per accedere alla lista delle opzioni.

Passare all'opzione **Tastiera** > **Modifica SD**e premere il tasto o il softkey **Scegli**.



### Nota:

È possibile premere il softkey **Anir** in qualsiasi momento durante la programmazione per annullare l'operazione senza salvare le informazioni per la selezione diretta.

- 2. Passare al tasto della tastiera desiderato (premendo il tasto ▼) e nel campo **Numero** inserire un numero per il tasto utilizzando la tastiera.
- 3. Premere il tasto ▼ per passare al campo **Linea** e selezionare una linea per il tasto. Si tratta della linea utilizzata dal telefono per comporre il numero una volta premuto il tasto di **selezione diretta** corrispondente. Per default, viene utilizzata la linea 1 per il tasto di **selezione diretta**. Se si desidera utilizzare una linea diversa, premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare un'altra linea.
- 4. Premere il softkey Salva per salvare le informazioni di selezione diretta per il tasto selezionato.

### Creazione di un softkey di selezione diretta tramite l'interfaccia utente Web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.

#### Softkeys Configuration Bottom Keys Top Keys Label Key Value Line Type v Home 9051234567 v Speeddial 2 None ٧ None v None None

### Tasti di programmazione

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo Tipo selezionare Selezione diretta per associare il numero al tasto.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nel campo Valore inserire il numero di telefono, il numero di interno o il prefisso di selezione diretta da associare al tasto. Se si inserisce un prefisso di selezione diretta, è necessario inserire il carattere + dopo il prefisso (ad esempio, 123456+).
- 6. Nel campo Linea selezionare una linea da associare al tasto. I valori validi sono compresi fra 1 e 9.
- **7.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

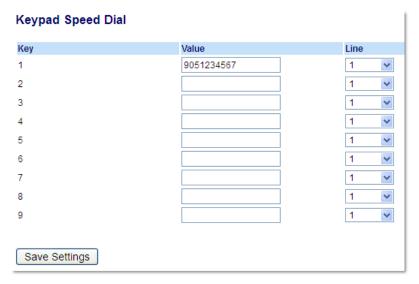
- 8. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 9. Nel campo **Tipo** selezionare **Selezione diretta** per associare il numero al tasto.
- 10. Nel campo Valore inserire il numero di telefono, il numero di interno o il prefisso di selezione diretta da associare al tasto. Se si inserisce un prefisso di selezione diretta, è necessario inserire il carattere + dopo il prefisso (ad esempio, 123456+).
- 11. Nel campo Linea selezionare una linea da associare al tasto. I valori validi sono compresi fra 1 e 9.
- 12. Fare clic su Salva impostazioni.

### Creazione di tasti di selezione diretta della tastiera tramite l'interfaccia utente Web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Tastiera per selezione rapida.



- 2. Selezionare un tasto da 1 a 9.
- 3. Nella casella di input inserire il numero di telefono, il numero di interno o il prefisso di selezione diretta da applicare a questo tasto. Se si inserisce un prefisso di selezione diretta, è necessario inserire il carattere + dopo il prefisso (ad esempio, 123456+).
- 4. Nel campo Linea selezionare una linea cui applicare la selezione diretta. I valori validi sono compresi fra 1 e 9.
- 5. Fare clic su Salva impostazioni.

### Tasto Non disturbare (Non distur)

I telefoni IP sono dotati di una funzione che è possibile attivare, denominata Non interrompano (DND, Do Not Disturb). Configurando un softkey DND è possibile attivare o disattivare rapidamente la funzione DND.

Se la funzione DND è attivata, coloro che effettuano una chiamata sentono un segnale di occupato o un messaggio, a seconda del modo in cui l'amministratore di sistema ha impostato il server di configurazione. Quando la funzione DND è attivata, sullo schermo è visualizzata l'icona.

Se il telefono condivide una linea con altri telefoni, ciò influirà solo sul telefono con la funzione DND configurata.

Per ulteriori informazioni sulla funzione DND e le relative modalità, vedere "Configurazione della funzione DND" a pagina 146.

Configurazione di un tasto Non Distur Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su **Operazioni > Modulo di espansione <N>**.

#### 

### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo **Tipo** selezionare l'opzione **Non Interrompano** da associare al tasto.
- **4.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 5. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- Nel campo Tipo selezionare l'opzione Non Interrompano da associare al tasto.
- 7. Fare clic su Salva impostazioni.

### Tasto Busy Lamp Field (BLF)

#### Note

- La funzionalità BLF può essere programmata solo nei softkey di sinistra.
- La disponibilità della funzione BLF dipende dal gestore delle chiamate. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

La funzione BLF sui telefoni IP permette di controllare la modifica di stato di un determinato numero interno. BLF controlla lo stato (occupato o inattivo) dei numeri interni sul telefono IP.

Un supervisore, ad esempio, configura i tasti BLF su questo telefono per monitorare lo stato dell'utilizzo del telefono di un collega (occupato o inattivo). Se il telefono del collega è in uno stato inattivo, il softkey **BLF** sul telefono del supervisore è verde. Se il collega è occupato in una chiamata o sgancia il telefono per effettuare una chiamata, il softkey **BLF** sul telefono del supervisore diventa rosso, a indicare che il telefono del dipendente è in uso e occupato. Inoltre, il LED softkey corrispondente si illumina in base allo stato dell'utente monitorato, spegnendosi (inattivo) o accendendosi con una luce fissa (occupato).

### Nota:

È anche possibile utilizzare un tasto BLF configurato per comporre automaticamente il numero di interno monitorato tramite BLF. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

### Configurazione di un tasto BLF Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori.
- 3. Nel campo **Tipo** selezionare l'opzione **BLF** da associare al tasto.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nel campo Valore immettere il numero di telefono o il numero di interno che si desidera monitorare.
- 6. Nel campo Linea selezionare una linea cui associare questo tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9

### Tasti del modulo di espansione

- 7. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 8. Nel campo Valore immettere il numero di telefono o il numero di interno che si desidera monitorare.
- 9. Nel campo Linea selezionare una linea cui associare questo tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9
- 10. Fare clic su Salva impostazioni.

**72** 

### Tasto Lista/BLF

#### Note:

- La funzionalità Lista/BLF può essere programmata solo nei softkey di sinistra.
- Da utilizzare solo con la piattaforma BroadSoft BroadWorks versione 13 o superiore. L'amministratore di sistema deve avere attivato la funzione Lista/BLF per il gestore delle chiamate BroadWorks. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

La funzione Lista/BLF sui telefoni IP è specificamente progettata per supportare la funzione Busy Lamp Field di BroadSoft BroadWorks versione 13.

Questa funzione consente al telefono IP di sottoscrivere a un elenco di utenti controllati definito tramite il portale web BroadWorks.

Oltre a monitorare lo stato di inattività e di occupato, la funzione Lista/BLF supporta anche lo stato della suoneria. Quando l'utente monitorato è inattivo, il softkey corrispondente è verde. Quando il telefono dell'utente monitorato sta squillando, il softkey corrispondente diventa giallo. Infine, quando l'utente monitorato è occupato in una chiamata attiva o sta tentando di effettuare una chiamata, il softkey corrispondente diventa rosso. Inoltre, il LED softkey corrispondente si illumina in base allo stato dell'utente monitorato, spegnendosi (inattivo), lampeggiando (squillo in corso) o accendendosi con una luce fissa (occupato).

### Note:

- È possibile utilizzare un tasto Lista/BLF configurato per comporre automaticamente il numero di interno configurato.
- La funzione BLF di BroadWorks non è identica alla funzione Shared Call Appearance (SCA) di BroadWorks e non permette di controllare le chiamate sul numero di interno monitorato.

### Configurazione di un tasto Lista/BLF tramite l'interfaccia utente Web Mitel

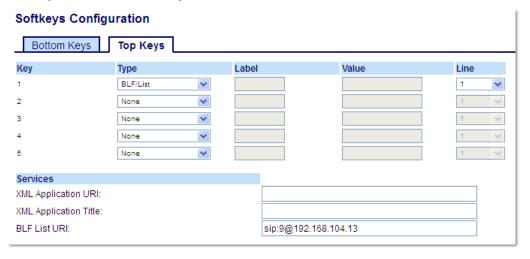
Se si imposta un tasto per utilizzare la funzione Lista/BLF, è necessario impostare anche un valore per **Lista BLF URI** in *Operazioni > Softkey e XML > Servizi*. Il campo **Lista BLF URI** è il nome della lista BLF definita nella pagina Busy Lamp Field di BroadSoft BroadWorks per l'utente specifico. Ad esempio, sip:9@192.168.104.13. Il valore del parametro **Lista BLF URI** deve corrispondere al nome di lista configurato. In caso contrario, sul display del telefono 6867i non verrà visualizzato alcun valore e la funzione sarà disattivata.



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare Lista/BLF (BroadSoft BroadWorks).
- 4. Nel campo Linea selezionare un numero di linea che sia registrato in maniera attiva nel proxy SIP utilizzato. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9

### Nota:

I campi **Etichetta** e **Valore** non sono obbligatori. Il nome Lista/BLF di BroadWorks viene configurato invece nel campo **Lista BLF URI**.

- Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.
- **6.** Nel campo **Lista BLF URI** inserire il nome della lista BLF definito nella pagina Busy Lamp Field di BroadSoft BroadWorks per l'utente specifico. Ad esempio, sip:9@192.168.104.13.

### **Nota:**

Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sull'impostazione Lista BLF URI.

### Tasti del modulo di espansione

- 7. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 8. Nel campo Linea selezionare una linea cui associare questo tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9

### Nota:

Il campo **Valore** non è obbligatorio. Il nome Lista/BLF di BroadWorks viene configurato invece nel campo **Lista BLF** 

9. Nel campo Lista BLF URI inserire il nome della lista BLF definito nella pagina Busy Lamp Field di BroadSoft Broad-Works per l'utente specifico. Ad esempio, sip:9@192.168.104.13.

### Nota:

Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sull'impostazione Lista BLF URI.

10. Fare clic su Salva impostazioni.

# Tasto Distribuzione delle chiamate automatica (ACD) (per gestori delle chiamate Sylantro)

### Nota:

La funzionalità ACD può essere programmata solo nei softkey di sinistra.

Il telefono 6867i ed eventuali moduli di espansione collegati supportano la distribuzione delle chiamate automatica (ACD) per i gestori delle chiamate Sylantro. La funzione ACD consente al gestore delle chiamate Sylantro di distribuire le chiamate da una coda a utenti del telefono IP registrati (agenti).

Per utilizzare la funzione ACD su un telefono IP, è prima necessario configurare un softkey o un tasto del modulo espansione **ACD**. Quando si intende sottoscrivere una coda (al fine di ricevere le chiamate entranti), premere il softkey **ACD** e nell'interfaccia utente del telefono IP verrà richiesto di effettuare l'accesso.

Viene visualizzata l'indicazione **Disponibile/Non disponibile** in base allo stato corrente del telefono IP (per specificare se l'utente del telefono IP è o meno disponibile per ricevere chiamate dalla coda).

Il softkey **ACD** indica inoltre lo stato ACD corrente, passando da rosso (disconnesso) a giallo (connesso ma non disponibile) a verde (connesso e disponibile) e anche il LED corrispondente cambia in base alla tabella seguente:

Stato: Connesso e disponibile	Stato: Connesso e non disponibile	Disconnesso
LED rosso fisso	LED rosso lampeggiante	Nessun LED

Quando si è in una chiamata attiva, o quando si perde una chiamata, il serve cambia automaticamente lo stato in non disponibile. Il server aggiorna il proprio database con le nuove informazioni e non distribuisce più chiamate al telefono. Il telefono rimane in questo stato non disponibile fino a quando:

- Ci si rende nuovamente disponibili premendo il softkey **Dispon.**
- Un timer ACD (impostato dall'amministratore di sistema) scade

È anche possibile scegliere di modificare manualmente lo stato del telefono in non disponibile premendo il softkey **NonDis.** sul telefono.

### **Nota:**

È consigliabile non configurare più di un softkey o un tasto del modulo espansione ACD per ogni telefono IP.

## Configurazione del tasto distribuzione delle chiamate automatica (ACD) Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare Distribuzione delle chiamate automatica.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per il tasto ACD.
- 5. Nel campo Linea selezionare una linea per applicare la distribuzione delle chiamate automatica. I valori validi sono compresi fra 1 e 9.

### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo **Linea** selezionare una linea per applicare la distribuzione delle chiamate automatica. I valori validi sono compresi fra 1 e 9.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

### Utilizzo della funzione ACD Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Rivolgersi all'amministratore per verificare la coda collegata al softkey ACD.
- 2. Premere il softkey ACD sul telefono IP.



**3.** Premere il softkey **Entra**. Il telefono accede alla coda sul server.



**4.** Per consentire al telefono di essere disponibile nella coda, premere il softkey **Dispon.**. Viene visualizzata la schermata seguente.



Se lo stato del telefono IP è impostato su **Disponibile**, il server inizia a distribuire chiamate da questa coda al telefono IP. Per iniziare a ricevere chiamate, è necessario modificare manualmente lo stato in **Disponibile**.

- 5. Per smettere temporaneamente di ricevere chiamate, premere il softkey **NonDis.**.

  Se si è occupati in una chiamata (o se si perde una chiamata che è stata inoltrata al proprio telefono), lo stato del telefono cambia automaticamente in **Non disponibile**. Il telefono resta in stato **Non disponibile** fino a quando non si verifica una delle situazioni seguenti:
  - Si utilizza l'interfaccia utente del telefono IP per riportare manualmente lo stato del telefono a **Disponibile**.
     oppure
  - Il timer di disponibilità del telefono IP scade. Ciò ha luogo solamente se l'Amministratore ha configurato un timer di auto-disponibilità sul telefono IP. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.
- 6. Per disconnettersi dalla coda, premere il softkey **Disconnessione**. Il server non distribuisce più chiamate al telefono IP.

### Tasto XML

Il telefono IP 6867i include una funzione che è possibile attivare denominata XML (Extensible Markup Language). XML é un linguaggio di markup come HTML. L'Amministratore del Sistema può creare dei servizi menu XML personalizzati e caricarli sul telefono IP. Questi servizi includono informazioni meteo e sul traffico, informazioni sui contatti, informazioni aziendali, quotazioni di borsa o script per chiamate personali.

#### Nota:

Tuttavia, i servizi XML devono essere configurati dall'Amministratore del Sistema prima di poter usare il tasto.

Nel telefono IP 6867i è possibile accedere alle applicazioni XML dall'interfaccia utente tramite un softkey XML.

Mediante l'interfaccia utente web Mitel è possibile configurare un tasto per accedere alle applicazioni XML. In *Operazioni > Softkey e XML* oppure in *Operazioni > Modulo di espansione* è possibile assegnare a un tasto il tipo **XML**.

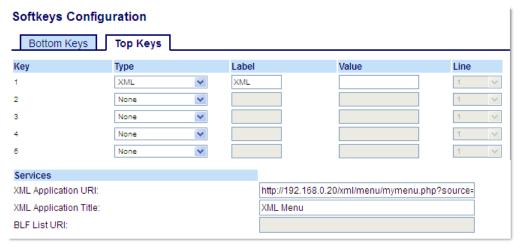
Configurazione di un tasto XML Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
  - Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo **Tipo** selezionare **XML**.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nel campo Valore inserire uno o più URI da associare al tasto.

Nota:

Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sul valore o sui valori appropriati da inserire nel campo **Valore**.

**6.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 7. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 8. Nel campo Tipo selezionare XML.

9. Nel campo Valore inserire uno o più URI da associare al tasto.

Nota

Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sul valore o sui valori appropriati da inserire nel campo **Valore**.

10. Fare clic su Salva impostazioni.

### Accesso al servizio XML tramite l'interfaccia utente del telefono

Dopo avere salvato una o più applicazioni XML sul telefono IP e dopo avere configurato un tasto per accedere alle applicazioni XML, il servizio personalizzato è pronto per l'uso.



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il softkey XML sul telefono 6867i. Viene visualizzata una schermata XML.
- 2. Usare ▲ e ▼ per scorrere le funzioni personalizzate.
- 3. Per i servizi dei menu e delle rubriche, selezionare un servizio per visualizzare le informazioni relative al servizio personalizzato in questione. I servizi dei messaggi vengono visualizzati sullo schermo dopo aver premuto il tasto corrispondente. Per i servizi che comportano un inserimento da parte dell'utente, seguire i messaggi visualizzati.
- **4.** Per uscire dalla schermata XML, premere di nuovo il softkey **XML** oppure premere il tasto



41-001524-00 REV00 - 04.2014

80

### Tasto Flash

Nel telefono 6867i è possibile impostare un tasto in modo che generi un evento flash quando viene premuto. A tale scopo, impostare il tasto su **Flash**. Il telefono IP genera eventi flash solo quando è collegato e c'è un stream RTP attivo (ad esemepio, quando la chiamata non è in attesa).

Configurazione di un tasto Flash Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
   Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare Flash.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta da visualizzare sul telefono per il tasto.

### Tasti del modulo di espansione

- 5. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 6. Nel campo Tipo selezionare Flash.
- 7. Fare clic su Salva impostazioni.

### Tasto sprecode

È possibile impostare un tasto per attivare automaticamente servizi specifici offerti dal server impostando il tasto su **Sprecode**. Ad esempio, se è configurato il valore sprecode di \*82, premendo il tasto, \*82 si attiva automaticamente un servizio fornito dal server. Il valore inserito per questo campo dipende dai servizi forniti dal server. Contattare l'Amministratore del Sistema per informazioni sui servizi disponibili.

Configurazione di un tasto Sprecode Utilizzo dell'interfaccia utente Web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo Tipo selezionare Sprecode.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta da visualizzare sul telefono IP per questo tasto.
- Nel campo Valore inserire il valore adeguato per accedere a servizi specifici dal server.Nota:

Per i valori da inserire in questo campo, contattare l'Amministratore del Sistema.

6. Nei campi relativi allo stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) lo stato Collegato per questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 7. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 8. Nel campo Tipo selezionare Sprecode.
- 9. Nel campo **Valore** inserire il valore adeguato per accedere a servizi specifici dal server.

### Nota:

Per i valori da inserire in questo campo, contattare l'Amministratore del Sistema.

10. Fare clic su Salva impostazioni.

### Tasti Parcheggio/Risposta

Il telefono 6867i include una funzione di parcheggio e ripresa delle chiamate che consente di parcheggiare una chiamata e di riprenderla quando necessario. I telefoni IP supportano la funzione parcheggio/risposta per gestori delle chiamate Asterisk, BroadWorks, Sylantro e ININ.

La funzione Parcheggio/Risposta funziona come segue:

- Quando arriva una chiamata e si solleva il microtelefono, è possibile premere il tasto Parcheggio applicabile per parcheggiare la chiamata.
- Una volta parcheggiata la chiamata, è possibile premere il tasto **Riprendere**, seguito dal valore applicabile per riprendere la chiamata.

Gli amministratori possono configurare i tasti **Parcheggio** e **Riprendere** per qualsiasi linea utilizzando i file di configurazione dell'interfaccia utente Web Mitel.

Gli utenti possono apportare modifiche per personalizzare l'etichetta dei tasti **Parcheggio** e **Riprendere** utilizzando l'interfaccia utente Web.

Configurazione tasti Parcheggio/Risposta Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su **Operazioni > Modulo di espansione <N>.** 



### Tasti di programmazione

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da **Tasto 1** a **Tasto 18** nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo Tipo selezionare Parcheggio.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per il softkey Parcheggio.

### Nota:

I campi Valore e Linea vengono configurati dall'amministratore.

- 5. Nei campi relativi allo stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) lo stato **Collegato** per questo softkey.
- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20.
- 7. Nel campo Tipo selezionare Riprendere.
- **8.** Nel campo **Etichetta** inserire un'etichetta per il softkey **Riprendere**.

### Nota

I campi Valore e Linea vengono configurati dall'amministratore.

9. Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

- 10. Fare clic su Salva impostazioni.
- 11. Fare clic su Reset, quindi scegliere Riavviare per riavviare il telefono IP e applicare le modifiche.

Tasti del modulo di espansione

- 12. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 13. Nel campo Tipo selezionare Parcheggio.
- 14. Nel campo Valore inserire il valore adequato per accedere a servizi specifici dal server.

Nota:

I campi Valore e Linea vengono configurati dall'amministratore.

- 15. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- **16.** Nel campo **Tipo** selezionare **Riprendere**.
- 17. Nel campo Valore inserire il valore adequato per accedere a servizi specifici dal server.

I campi Valore e Linea vengono configurati dall'amministratore.

- 18. Fare clic su Salva impostazioni.
- 19. Fare clic su **Reset**, quindi scegliere **Riavviare** per riavviare il telefono IP e applicare le modifiche.

Utilizzo della funzione Parcheggia chiamata/Ripresa chiamata parcheggiata tramite l'interfaccia utente del telefono IP

Usare la seguente procedura sui telefoni IP per parcheggiare una chiamata e per rispondere a una chiamata parcheggiata.

Parcheggio di una chiamata

- 1. Mentre è in corso una chiamata attiva, premere il tasto Parcheggio.
- 2. Eseguire quanto segue per il server specifico:

### **Asterisk**

Il server annuncia il numero dell'interno in cui la chiamata è stata parcheggiata. Una volta che la chiamata è stata parcheggiata, premere il tasto per completare il parcheggio.

### **BroadWorks**

Dopo aver udito il messaggio dal server di parcheggio chiamate, inserire il numero interno in cui si desidera parcheggiare la chiamata.

### **Sylantro**

Inserire il numero di interno in cui si vuole parcheggiare la chiamata, seguito dal tasto #.

### ININ

Inserire il numero di interno in cui si vuole parcheggiare la chiamata, seguito dal tasto #.

Se il parcheggio della chiamata è riuscito, questo verrà confermato con un messaggio vocale, altrimenti si riaggancerà. L'interlocutore parcheggiato ascolterà la musica in attesa.

3. Se il parcheggio della chiamata non riesce, è possibile riprendere la chiamata (tramite la procedura seguente) e premere di nuovo il tasto **Parcheggio** per riprovare il passaggio 2.

Ripresa di una chiamata parcheggiata

- 1. Sollevare il ricevitore dal telefono.
- 2. Inserire il numero interno in cui la chiamata è stata parcheggiata.
- 3. Premere il tasto Riprendere.

Se la ripresa della chiamata riesce, si è collegati con la chiamata parcheggiata.

### Tasto Ritorno ultima chiamata

Con l'interfaccia utente Web Mitel è possibile configurare la funzione Ritorno ultima chiamata su un tasto. Se si configura Ritorno ultima chiamata su un tasto e arriva una chiamata, dopo aver terminato la chiamata e riagganciato è possibile premere il tasto configurato per Ritorno ultima chiamata perché il telefono selezioni l'ultima chiamata ricevuta. Quando si configura un tasto **Ritorno ultima chiamata**, accanto al tasto sul telefono IP viene visualizzata l'etichetta **LCR**. Quando il gestore delle chiamate Sylantro rileva una richiesta Ritorno ultima chiamata, traduce questa richiesta e indirizza la chiamata all'ultimo chiamante.

Configurazione di un tasto Ritorno ultima chiamata tramite l'interfaccia utente Web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
  - Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare Ritorno ultima chiamata.
- **4.** Nel campo **Linea** selezionare la linea cui si desidera associare questo tasto. I valori validi sono compresi fra **1** e **9**.
- 5. Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo Tipo selezionare Ritorno ultima chiamata.
- Nel campo Linea selezionare la linea cui si desidera associare questo tasto. I valori validi sono compresi fra 1 e 9.
- 9. Fare clic su Salva impostazioni.

### Deviaz chiamata

Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, è possibile configurare la funzione Inoltro chiamata su un softkey, un tasto programmabile o un tasto del modulo di espansione. Usare la deviazione chiamata quando si desidera che un conto specifico del telefono venga inoltrato a un altro numero quando il telefono è nello stato di Occupato o nello stato di Senza risposta, o in entrambi. Premendo il softkey **DEVIA** sul telefono è possibile accedere ai menu di Inoltro chiamata. Il menu visualizzato dipende dalla modalità di Inoltro chiamata (**Conto** (default), **Telefono** o **Personalizzato**) configurata nel telefono.

Per ulteriori informazioni sulla deviazione di chiamata e sulle relative modalità, vedere "Configurazione della funzione Inoltro chiamata" a pagina 151.

Configurazione di un tasto di inoltro chiamata Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
   Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare DEVIA.
- **4.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

Tasti del modulo di espansione

- 5. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 6. Nel campo Tipo selezionare DEVIA.
- 7. Fare clic su Salva impostazioni.

### **BLF/Trasferire**

#### Nota:

La funzionalità BLF/Trasferire può essere programmata solo nei softkey di sinistra.

Il tasto **BLF** consente di monitorare uno o più numeri di interno e, se si verifica un cambiamento di stato di uno di tali numeri, il tasto indicherà lo stato delle linee monitorate. Il tasto **Trasferimento** consente di trasferire una chiamata ad altri destinatari alla cieca o con consultazione. Il tasto **BLF/Trasferire** riunisce le funzionalità dei tasti **BLF** e **Trasferimento**, consentendo all'utente di trasferire chiamate o utilizzare la funzione BLF con un solo tasto.

#### Nota:

Quando si utilizza la funzione BLF/Trasferire, è consigliabile attivare il parametro **Passa focus IU alla linea che squilla**. Per ulteriori informazioni su questo parametro, vedere "Passa focus IU alla linea che squilla" a pagina 163.

### Requisiti e funzionalità del tasto BLF/Trasferire

- BLF/Trasferire e BLF: è possibile configurare un tasto **BLF/Trasferire** per eseguire la sottoscrizione a un numero di interno e monitorare lo stato di tale numero, analogamente alla funzionalità del tasto **BLF**. I cambiamenti di stato del numero di interno monitorato vengono indicati dall'immagine grafica del tasto e dal relativo LED.
- BLF/Trasferire e trasferimento cieco: quando la linea in focus è in stato Collegato, premendo il tasto **BLF/Trasferire** la chiamata viene trasferita al numero di interno in modo incondizionato, indipendentemente dallo stato del numero di interno monitorato.
  - Se il trasferimento di una chiamata a un numero di interno non riesce, sul telefono viene visualizzato il messaggio **Errore trasferimento** ed è possibile ricollegare la chiamata (riprendere la chiamata) premendo nuovamente il tasto di linea
- BLF/Trasferire e inoltro delle chiamate: quando la linea in focus è in stato di squillo, premendo il tasto **BLF/Trasferire** la chiamata viene inoltrata al numero di interno in modo incondizionato, indipendentemente dallo stato del numero interno monitorato.
- BLF/Trasferire e selezione diretta: quando la linea in focus e il numero di interno monitorato sono inattivi, premendo il tasto **BLF/Trasferire** si provoca lo sganciamento del telefono e la composizione del numero dell'interno.

### Configurazione di un tasto BLF/Trasferire. Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare BLF/Trasferire.
- 4. Nel campo Valore inserire il numero di interno monitorato o quello a cui trasferire le chiamate, ad esempio 3500.
- 5. Nel campo Linea selezionare la linea per cui si desidera utilizzare la funzionalità del tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9

### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo Tipo selezionare BLF/Trasferire.
- 8. Nel campo Valore inserire il numero di interno monitorato o quello a cui trasferire le chiamate, ad esempio 3500.
- Nel campo Linea selezionare la linea per cui si desidera utilizzare la funzionalità del tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da **1** a **9**
- 10. Fare clic su Salva impostazioni.

### Selezione diretta/Trasferire

Il tasto **Selezione diretta** consente di comporre rapidamente un numero premendo un tasto configurato per tale funzione. Il tasto **Trasferimento** consente di trasferire una chiamata ad altri destinatari alla cieca o con consultazione. Il tasto **Selezione diretta/Trasferire** riunisce le funzionalità dei tasti **Selezione diretta** e **Trasferimento**, consentendo all'utente di trasferire chiamate o utilizzare la selezione diretta con un solo tasto.

#### Nota:

Quando si utilizza la funzione Selezione diretta/Trasferire, è consigliabile attivare il parametro **Passa focus IU alla linea che squilla**. Per ulteriori informazioni su questo parametro, vedere "Passa focus IU alla linea che squilla" a pagina 163.

### Requisiti e funzionalità del tasto Selezione diretta/Trasferire

Il tasto Selezione diretta/Trasferire offre le funzionalità seguenti:

- Selezione diretta/Trasferire e Selezione diretta: quando il telefono è in stato inattivo, la pressione del tasto Selezione
  diretta/Trasferire consente di sganciare il telefono e selezionare il numero di interno predefinito.
- Selezione diretta/Trasferire e trasferimento cieco: quando il telefono è collegato a una chiamata, la pressione del tasto
   Selezione diretta/Trasferire consente di eseguire il trasferimento cieco della chiamata al destinatario predefinito.
   Se il trasferimento di una chiamata non riesce, viene visualizzato il messaggio Errore trasferimento ed è possibile ricollegare la chiamata (riprendere la chiamata) premendo di nuovo il tasto di linea.
- Selezione diretta/Trasferire e Inoltro chiamata: quando il telefono è in stato di squillo, la pressione del tasto **Selezione diretta/Trasferire** consente di inoltrare la chiamata al numero di interno predefinito.

Configurazione di un tasto Selezione diretta/Trasferire Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da **Tasto 1** a **Tasto 20** nei tasti superiori. oppure
- Selezionare da **Tasto 1** a **Tasto 18** nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo **Tipo** selezionare **Selezione diretta/Trasferire**.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per il tasto Selezione diretta/Trasferire.
- 5. Nel campo **Valore** inserire il numero di interno di selezione diretta o quello a cui trasferire le chiamate, ad esempio 3600.

- 6. Nel campo Linea selezionare la linea per cui si desidera utilizzare la funzionalità del tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9
- **7.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

Tasti del modulo di espansione

- 8. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 9. Nel campo Tipo selezionare Selezione diretta/Trasferire.
- **10.** Nel campo **Valore** inserire il numero di interno di selezione diretta o quello a cui trasferire le chiamate, ad esempio 3600.
- **11.** Nel campo **Linea** selezionare la linea per cui si desidera utilizzare la funzionalità del tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9
- 12. Fare clic su Salva impostazioni.

### Selezione diretta/Conferenza

Il telefono 6867i consente di configurare un softkey, un tasto programmabile o un tasto del modulo di espansione da utilizzare come tasto di selezione diretta per una conferenza (tasto **Selezione diretta/conf**) rimanendo nella chiamata in corso. Durante una chiamata, questo tasto consente ad un utente di inserire nella conferenza un altro interlocutore a un numero predefinito, rimanendo contemporaneamente nella chiamata.

Ad esempio, durante una chiamata attiva, un utente può utilizzare il tasto **Selezione diretta/conf** per selezionare un servizio di registrazione e registrare la conferenza successiva.

#### Nota:

Se è in corso una conferenza, il tasto Selezione diretta/conf è disattivato per la chiamata attiva.

Se si configura un softkey, un tasto programmabile o un tasto del modulo di espansione come tasto **Selezione diretta/conf** e si preme questo tasto durante una chiamata attiva, il focus passa alla linea di selezione. Sul telefono viene visualizzato un softkey **AnIr** che consente di interrompere la selezione diretta della conferenza, se necessario.

#### Nota:

Questa funzione non è compatibile con la funzione conferenza centralizzata.

Configurazione di un tasto Selezione diretta/conf Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

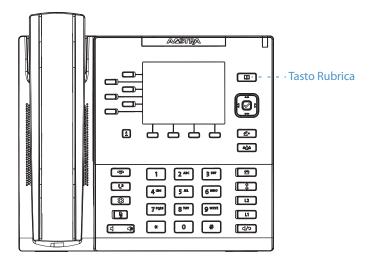
- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
- Selezionare da **Tasto 1** a **Tasto 18** nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare selezione diretta/conf.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per il tasto Selezione diretta/conf.
- **5.** Nel campo **Valore** inserire il numero di interno di selezione diretta o quello da aggiungere alla conferenza, ad esempio 3600.
- 6. Nel campo Linea selezionare la linea per cui si desidera utilizzare la funzionalità del tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9
- Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 8. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 9. Nel campo Tipo selezionare selezione diretta/conf.
- **10.** Nel campo **Valore** inserire il numero di interno di selezione diretta o quello da aggiungere alla conferenza, ad esempio **3600**.
- **11.** Nel campo **Linea** selezionare la linea per cui si desidera utilizzare la funzionalità del tasto. I valori validi sono:
  - globale
  - Da 1 a 9
- 12. Fare clic su Salva impostazioni.

### Tasto Rubrica

Per default, il modello 6867i ha un tasto **Rubrica** dedicato. Tramite l'interfaccia utente Web Mitel è tuttavia possibile assegnare il tasto **Rubrica** a qualsiasi softkey di sinistra o inferiore del telefono.



La funzione Rubrica consente di memorizzare i nomi e i numeri utilizzati più frequentemente sul telefono. È inoltre possibile comporre un numero direttamente da una voce della rubrica. È possibile utilizzare il tasto **Rubrica** per accedere alla rubrica, che contiene una lista personalizzata di nomi con numeri di telefono ed etichette.

Oltre a creare un tasto **Rubrica**, è anche possibile scaricare una rubrica nel PC, se necessario, utilizzando l'interfaccia utente Web Mitel.

### Nota:

Per ulteriori informazioni sulla rubrica, vedere "Rubrica" a pagina 131.

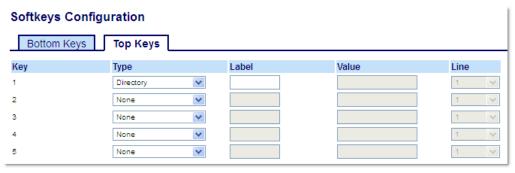
### Impostazione di un tasto Rubrica Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

 Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
 Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo Tipo selezionare Rubrica.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

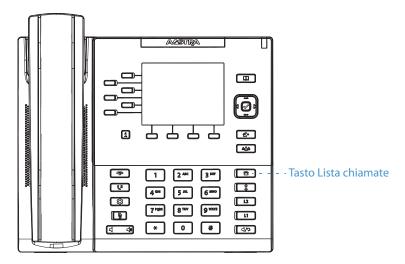
### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo Tipo selezionare Rubrica.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

94

### Tasto Lista chiamate

Per default, il modello 6867i ha un tasto **Lista chiamate** dedicato. Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, è tuttavia possibile assegnare il tasto **Lista chiamate** a qualsiasi softkey di sinistra o inferiore del telefono.



La Lista chiamate è una registrazione memorizzata delle chiamate entranti. È possibile utilizzare il tasto **Lista chiamate** per accedere a una lista di chiamate pervenute al telefono.

#### Nota

Per ulteriori informazioni sulla Lista chiamate, vedere "Lista chiamate" a pagina 139.

### Configurazione di un tasto Lista chiamate Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo **Tipo** selezionare **Lista chiamate**.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

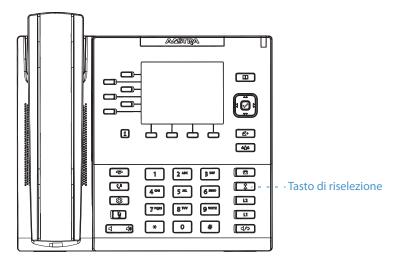
### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo **Tipo** selezionare **Lista chiamate**.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

96

### Tasto di riselezione

Per default, il modello 6867i ha un tasto **Ripeti** dedicato. Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, è tuttavia possibile assegnare il tasto **Ripeti** a qualsiasi softkey di sinistra o inferiore del telefono.



La lista riselezione è una registrazione memorizzate delle chiamate uscenti. È possibile utilizzare il tasto **Ripeti** per accedere alla lista delle chiamate più recenti effettuate.

#### Nota

Per ulteriori informazioni sulla Lista riselezione, vedere "Tasto di riselezione" a pagina 112.

### Configurazione di un tasto di riselezione Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

 Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo Tipo selezionare Ripeti.
- **4.** Nel campo **Etichetta** inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

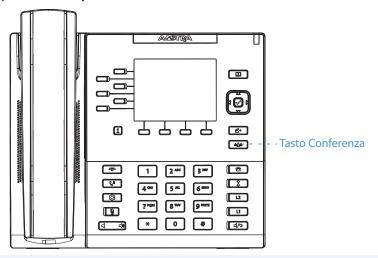
### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo Tipo selezionare Ripeti.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

98

### Tasto Conferenza

Per default, il modello 6867i ha un tasto **Conf.** dedicato. Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, è tuttavia possibile assegnare il tasto **Conf.** a qualsiasi softkey di sinistra o inferiore del telefono.



### Nota:

Per ulteriori informazioni sulle conferenze, vedere "Chiamate in conferenza" a pagina 124.

### Impostazione di un tasto Conferenza Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

 Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo **Tipo** selezionare **Conferenza**.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- **5.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

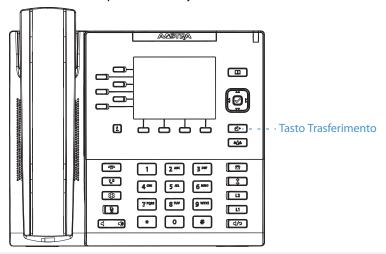
### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo Tipo selezionare Conferenza.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

100

### Tasto trasferimento

Per default, il modello 6867i ha un tasto **Trasferimento** dedicato. Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, è tuttavia possibile assegnare il tasto **Trasferimento** a qualsiasi softkey di sinistra o inferiore del telefono.



### Nota:

Per ulteriori informazioni sul trasferimento di chiamate, vedere "Trasferimento di chiamate" a pagina 118.

### Impostazione di un tasto Trasferimento Utilizzo dell'interfaccia utente web Mitel



### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

- 3. Nel campo **Tipo** selezionare **Trasferimento**.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo Tipo selezionare Trasferimento.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

102

# **Tasto interfono**

È possibile utilizzare il tasto **Interfono** per collegarsi automaticamente a un numero di interno remoto per chiamate uscenti e per rispondere a una chiamata di interfono entrante.

#### **Nota:**

Per ulteriori informazioni sulla funzione di interfono, vedere "Utilizzo della funzionalità di interfono" a pagina 111.

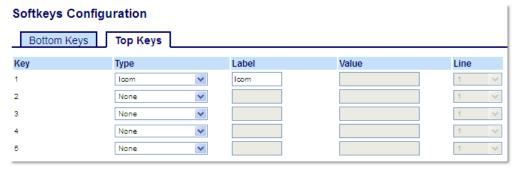
Configurazione di un tasto Interfono tramite l'interfaccia utente Web Mitel



# Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



## Tasti di programmazione

- 2. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
  - Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- **3.** Nel campo **Tipo** selezionare **ICom**.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- **5.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

### Tasti del modulo di espansione

- 6. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 7. Nel campo **Tipo** selezionare **ICom**.
- **8.** Fare clic su **Salva impostazioni**.

# Tasto blocco telefono

È possibile configurare un tasto sul telefono IP da utilizzare come tasto di blocco/sblocco. Al tasto viene assegnata la funzione **Blocco telefono**.

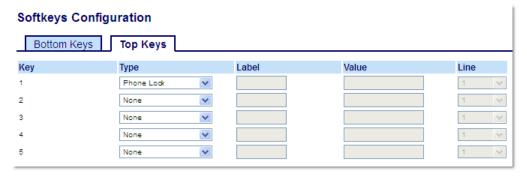
Configurazione di un tasto Blocco del telefono



## Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



## Tasti di programmazione

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure

Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.

3. Nel campo **Tipo** selezionare **Blocco telefono** dalla lista delle opzioni.

Tasti del modulo di espansione

- 4. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 5. Nel campo **Tipo** selezionare **Blocco telefono** dalla lista delle opzioni.
- 6. Fare clic su Salva impostazioni.

#### Nota:

È possibile bloccare/sbloccare il telefono utilizzando il nuovo tasto appena configurato, utilizzando l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso *Operazioni > Blocco telefono* oppure utilizzando l'opzione **Blocco telefono** nell'interfaccia utente del telefono IP nel percorso *Opzioni > Bloccare > Blocco telefono*. Per ulteriori informazioni sull'uso della funzione blocco/sblocco, vedere "Blocco del telefono Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP" a pagina 44.

104

# Tasto Cerca

È possibile configurare un tasto **Cerca** sul telefono, per inviare uno stream RTP (Real Time Transport Protocol) a indirizzi multicast preconfigurati senza utilizzare la segnalazione SIP. Inserire un indirizzo IP multicast ed un numero di porta per il tasto Cerca che, una volta premuto, inizierà una sessione RTP multicast in uscita. Questa operazione viene chiamata ricerca raggruppata sui telefoni IP.

È anche possibile specificare indirizzi RTP per ricerca raggruppata che il telefono ascolta durante la ricezione di stream RTP. È possibile specificare fino a 5 indirizzi multicast di ascolto nel percorso *Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni RTP* per ricerca raggruppata.

Per ulteriori informazioni sulla ricerca raggruppata e relative funzioni e sulla definizione di indirizzi multicast, vedere "Ricerca RTP raggruppata" a pagina 171.

Configurazione di un tasto Cerca tramite l'interfaccia utente Web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



#### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
  - Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare Cerca.
- 4. Nel campo Etichetta inserire un'etichetta per questo tasto.
- 5. Nel campo **Valore** inserire un indirizzo IP multicast e un numero di porta per il tasto **Cerca**. Quando si preme questo tasto, il telefono avvia una sessione RTP multicast in uscita verso l'indirizzo specificato tramite la porta indicata, ad esempio 239.0.1.15:10000.

### Note:

- 1. Quando si seleziona Cerca per il campo Tipo, il campo Linea viene disattivato.
- 2. Il campo Valore consente una sola voce di indirizzo multicast.
- 6. Per ricevere stream RTP per la ricerca raggruppata, è necessario configurare anche il parametro Cerca indirizzi di ascolto nel percorso Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni RTP per ricerca raggruppata. Per ulteriori informazioni sull'impostazione di questo parametro, vedere "Ricerca RTP raggruppata" a pagina 171.

#### Tasti del modulo di espansione

- 7. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 8. Nel campo **Tipo** selezionare **Cerca**.

Nel campo Valore inserire un indirizzo IP multicast e un numero di porta per il tasto Cerca. Quando si preme questo
tasto, il telefono avvia una sessione RTP multicast in uscita verso l'indirizzo specificato tramite la porta specificata
(es. 239.0.1.15:10000).

#### Note:

- 1. Quando si seleziona Cerca per il campo Tipo, il campo Linea viene disattivato.
- 2. Il campo Valore consente una sola voce di indirizzo multicast.
- **10.** Per ricevere stream RTP per la ricerca raggruppata, è necessario configurare anche il parametro **Cerca indirizzi di ascolto** nel percorso *Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni RTP per ricerca raggruppata*. Per ulteriori informazioni sull'impostazione di questo parametro, vedere "Ricerca RTP raggruppata" a pagina 171.
- 11. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le modifiche.

### Uso del tasto Cerca

Nella procedura seguente viene descritto l'utilizzo del tasto **Cerca** sul telefono IP. La procedura presuppone che il tasto **Cerca** sia già stato configurato tramite l'interfaccia utente Web Mitel.

#### Note:

- Il destinatario di una chiamata di ricerca può impostare una funzione DND globale per ignorare qualunque ricerca entrante.
- Per le ricerche entranti, il telefono utilizza le impostazioni di configurazione dell'interfono. La ricerca entrante dipende dall'impostazione del parametro **Consenti intromissione** e dallo stato inattivo/in chiamata.



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Sul telefono IP, premere il softkey o il tasto del modulo di espansione configurato per la funzione **Cerca**. Sul telefono viene aperta una sessione RTP multicast e viene visualizzata una schermata in entrata O in uscita del telefono.
- 2. Premere il tasto Ignora per terminare la sessione RTP multicast e tornare alla Home Screen.

#### **Nota:**

Se si attiva la funzione Non distur globale sul telefono, la sessione RTP multicast entrate verrà ignorata.

# Tasto vuoto

È possibile impostare un softkey per svuotare una voce sul display del telefono IP in modo che sia libera per un tasto specifico. A tale scopo, impostare il softkey su **vuoto**. I tasti sono aggiunti nell'ordine (da tasto 1 a tasto 20) dopo ogni aggiunta di un tasto codificato (hardkey). Se un tasto in particolare non è stato definito, questo viene ignorato.

Configurazione di un tasto come vuoto tramite l'interfaccia utente Web Mitel



## Interfaccia utente Web Mitel

 Fare clic su Operazioni > Softkey e XML. oppure

Fare clic su Operazioni > Modulo di espansione <N>.



### Tasti di programmazione

- Selezionare da Tasto 1 a Tasto 20 nei tasti superiori. oppure
   Selezionare da Tasto 1 a Tasto 18 nei tasti inferiori.
- 3. Nel campo Tipo selezionare vuoto.
- **4.** Nei campi dello stato, selezionare (attivare) o deselezionare (disattivare) gli stati che si desidera applicare a questo softkey.

Tasti del modulo di espansione

- 5. Selezionare da Tasto 1 a Tasto 16.
- 6. Nel campo Tipo selezionare vuoto.
- 7. Fare clic su Salva impostazioni.

# **Tasto Nessuno**

Utilizzare la procedura seguente per eliminare la funzionalità di un tasto sul telefono IP 6867i.

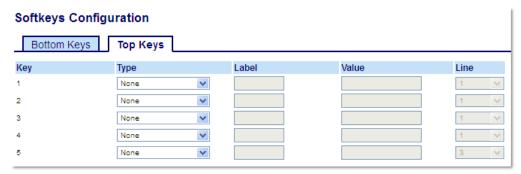
Eliminazione della funzione di un tasto tramite l'interfaccia utente Web Mitel



# Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Softkey e XML.

Fare clic su **Operazioni** > **Modulo di espansione** <**N**>.



- 2. Scegliere il tasto che si desidera cancellare dal telefono o dal modulo di espansione.
- 3. Nel campo **Tipo** selezionare **Nessuna**.
- 4. Fare clic su Salva impostazioni.

La funzione del tasto viene eliminata dalla memoria del telefono IP.

# Effettuazione di chiamate

In questa sezione viene descritto come effettuare chiamate con il telefono 6867i tramite il microtelefono, l'altoparlante o la cuffia.

# Composizione di un numero

Prima di tutto sganciare il telefono:

- Sollevando il microtelefono
- Premendo □
- Premendo un tasto di linea/chiamata

Quando si avverte il tono di selezione, inserire il numero che si desidera chiamare.

#### Nota:

Dopo aver selezionato il numero, il telefono invia a chiamata dopo un breve ritardo. Per inviare la chiamata immediatamente, è possibile premere il softkey **Selez.** (se il microtelefono è sganciato) o il tasto # subito dopo aver composto il numero. Il telefono invia la chiamata senza ritardo.

Se non si è in grado di effettuare chiamate entro determinati prefissi distrettuali, verificare con l'Amministratore del Sistema eventuali limitazioni interurbane applicate al numero interno che possono limitare l'accesso a prefissi intercontinentali o a prefissi di selezione.

Quando l'interlocutore solleva il ricevitore, appare un timer sul display che registra la durata della chiamata.

Se l'opzione **Tastiera Interatt.** è attiva, non appena si preme la prima cifra sulla tastiera, il telefono seleziona automaticamente la linea successiva disponibile, si sgancia e compone il numero man mano che le cifre vengono premute.

# Preselezione di un numero

È possibile effettuare una chiamata anche preselezionando un numero. La preselezione consente di visualizzare un numero prima di comporlo.



Con il telefono in uno stato inattivo e agganciato, è sufficiente utilizzare la tastiera per comporre il numero che si desidera chiamare e, dopo averlo controllato, premere il softkey **Selez.**. Utilizzare il softkey **Cancella** per correggere eventuali errori e il softkey **Pausa** per inserire pause.

# Utilizzo dell'altoparlante in viva voce

La funzione Viva voce consente di parlare con qualcuno senza usare il microtelefono o la cuffia. Il telefono deve essere in modalità audio **Altoparlante** o **Altopar/Cuffia**. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della modalità audio sul telefono, vedere "Modalità audio" alla pagina 48.



### Interfaccia utente del telefono IP

- Per selezionare in modalità viva voce, premere prima e inserire un numero quando si avverte il tono di selezione.
- Per rispondere a una chiamata sul telefono in modalità viva voce, premere 4/5 o il pulsante di linea/chiamata.
- Se è impostata la modalità audio **Altoparlante**, sollevare il microtelefono e premere per passare tra la modalità viva voce e l'utilizzo del microtelefono.
- Se è impostata la modalità audio **Altopar/Cuffia**, premere per passare tra la modalità viva voce e l'utilizzo della cuffia.
- Quando il microtelefono è agganciato, premere per scollegare la chiamata.

#### Nota

Quando è attivata la modalità viva voce, la spia dell'altoparlante sia accende.

# Utilizzo della cuffia

Il modello 6867i accetta il collegamento della cuffia alla presa modulare RJ22 situata nella parte posteriore del telefono. Contattare il rivenditore o il distributore di apparecchi telefonici per acquistare una cuffia compatibile.

## Importante!

- La porta della cuffia deve essere utilizzata esclusivamente per la cuffia. Se si collega tramite questa porta un dispositivo diverso, si potrebbe danneggiare il telefono e invalidare la garanzia.
- i clienti devono leggere ed osservare tutte le raccomandazioni di sicurezza contenute nelle guide di funzionamento delle cuffie quando si utilizzano le cuffie.

## Controlli del volume per il microfono della cuffia

Il modello 6867i offre tre opzioni per regolare il volume del microfono della cuffia: **Basso**, **Medio** e **Alto**. Per informazioni sulla configurazione del volume del microfono della cuffia, vedere "Cuffia" a pagina 49.

### Effettuazione e ricezione di chiamate con una cuffia



# Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Assicurarsi di aver selezionato la modalità audio Cuffia (vedere "Configurazione della modalità audio Utilizzo dell'interfaccia utente del telefono IP" a pagina 48).
- 2. Capovolgere il telefono e individuare la presa della cuffia, contrassegnata con →. Se si utilizza una cuffia con un connettore RJ9/RJ22 a 4 pin, inserire il cavo della cuffia nella presa fino a sentire un clic. Se si utilizza una cuffia DHSG/EHS con un connettore RJ45 a 6 o a 8 pin, rimuovere l'adattatore di plastica della presa della cuffia e quindi inserire il cavo nella presa fino a sentire un clic.

# Nota:

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di installazione del telefono IP Mitel 6867i SIP.

- 3. Premere il tasto 4/2 per avvertire un tono di selezione o per rispondere ad una chiamata entrante. In base alla modalità audio selezionata nella lista delle opzioni, la chiamata entrante o il tono di composizione verrà ricevuto nella cuffia o nell'altoparlante in viva voce.
- 4. Premere il tasto per terminare la chiamata.

# Utilizzo della funzionalità di interfono

Sul telefono 6867, è possibile utilizzare il tasto **Icom** per collegarsi automaticamente a un numero di interno remoto.

#### Uso del tasto interfono



# Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto Interfono.
- 2. Immettere il numero di chiamata della persona che desidera intercomunicare o il tasto BLF di questo numero interno.
- **3.** Dopo un segnale acustico, il telefono vi collega automaticamente con l'utente e si può parlare con lui attraverso l'altoparlante.
- **4.** Per annullare l'interfono, premere o il tasto **Annulla**.
- **5.** Quando si è finito di parlare, riagganciare il ricevitore sulla base oppure premere o il pulsante di linea/chiamata per la chiamata attiva. Quando si riaggancia, anche il collegamento con l'altro telefono viene terminato.

Le funzioni relative alle chiamate di interfono entranti del telefono IP 6867i possono essere configurate tramite l'interfaccia utente Web Mitel. La tabella seguente descrive tali funzioni.

Funzioni di interfono entrante nell'interfaccia utente Web Mitel	Descrizione		
Silenzio micro	Consente di attivare o disattivare il microfono sul telefono IP per chiamate di interfono eseguite dal chiamante iniziale.		
Risposta automatica	Consente di attivare o disattivare il telefono IP per rispondere automaticamente ad una chiamata di interfono. Se l'opzione Risposta automatica è attivata nel telefono IP, viene riprodotto un tono (se è attivata la funzione Ascoltare la tonalità di avviso) per avvisare l'utente prima di rispondere alla chiamata di interfono. Se l'opzione Risposta automatica è disattivata, il telefono gestisce la chiamata di interfono entrante come una chiamata normale.		
Ascoltare la tonalità di avviso	Consente di attivare o disattivare una tonalità di avviso quando il telefono riceve una chiamata di interfono entrante su una linea attiva.		
Consenti intromissione	Consente di attivare o disattivare il modo in cui telefono gestisce le chiamate di interfono attive durante una chiamata attiva.		

#### Nota:

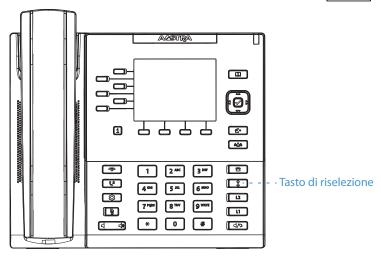
Per ulteriori informazioni sulle funzioni delle chiamate interfono in arrivo e per l'impostazione di queste funzioni, vedere "Funzioni chiamate entranti di interfono" a pagina 169.

# Tasto di riselezione

Nella Lista riselezione sono memorizzate le informazioni degli ultimi 100 numeri chiamati. Il telefono registra il nome/numero dell'interlocutore chiamato, la data e l'ora della chiamata e informazioni sul fatto che la chiamata abbia ricevuto o meno una risposta. È anche possibile visualizzare informazioni aggiuntive, come la durata della chiamata, la linea utilizzata e le funzioni di chiamata utilizzate.

È possibile visualizzare, scorrere ed eliminare voci nella Lista riselezione tramite l'interfaccia utente del telefono IP, nonché copiare voci selezionate nella rubrica. È inoltre possibile comporre un numero direttamente utilizzando una voce visualizzata nella Lista riselezione.

Sul modello 6867i è possibile accedere alla funzione Lista riselezione tramite il tasto



Nella tabella sequente vengono identificate e descritte le diverse icone visualizzate nella Lista riselezione.

Icona	Descrizione
P	Indica una chiamata uscente che ha ricevuto risposta.
G	Indica una chiamata uscente che non ha ricevuto risposta.
Indicatori funz	ioni chiamata (solo con vista dettagliata)
<b>⊕</b>	Indica che la chiamata è stata protetta con crittografia TLS/SRTP.
%Hi-Q	Indica che per la chiamata è stato utilizzato l'audio Mitel Hi-Q™.
•	Indica che la registrazione VoIP attiva è stata attivata e la chiamata è stata registrata.

#### Note:

- Quando la Lista riselezione è piena, i record delle chiamate meno recenti vengono cancellati per lasciare spazio alle informazioni relative ai nuovi numeri chiamati.
- Se il numero di telefono di una chiamata entrante o uscente corrisponde a un numero programmato con un nome in un softkey o nella rubrica, nella Lista riselezione vengono visualizzati gli stessi nome e numero.
- Per informazioni dettagliate sul numero totale di voci della Lista riselezione attualmente memorizzate nel telefono, vedere "Stato terminale tramite interfaccia utente telefono IP" a pagina 25.

## Accesso alla lista di ripetizione selezione



### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere una volta per accedere alla Lista riselezione.



#### Nota:

Premere

due volte per selezionare il numero più recente composto dal telefono.

2. Premere ▶ per visualizzare ulteriori informazioni dettagliate sulla voce di riselezione.



## Nota:

La schermata con vista dettagliata comprende ID immagine dell'interlocutore chiamato (se disponibile), data e ora della chiamata uscente, indicazioni sul fatto che la chiamata abbia o meno ricevuto una risposta, linea utilizzata per la chiamata, durata della chiamata (se ha ricevuto una risposta), indicatori delle funzioni della chiamata applicabili e dettagli relativi all'ID chiamante.

- 3. Per comporre il numero visualizzato dalla Lista riselezione, premere il tasto , premere , premere il softkey Selez., sollevare il microtelefono o premere uno qualsiasi dei tasti di linea.
- **4.** Per uscire dalla Lista riselezione, premere o il softkey **Chiudi**.

## Cancellazione di una voce dalla Lista riselezione



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere una volta per accedere alla Lista riselezione.
- 2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le voci nella Lista riselezione.
- 3. Premere il softkey Cancella.



4. Premere il softkey Cancella elemento per cancellare la voce.

## Cancellazione di tutte le voci Nella Lista riselezione



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere una volta per accedere alla Lista riselezione.
- 2. Premere il softkey Cancella.



3. Premere il tasto Canc.tutto per cancellare tutte le voci.

**114** 

# Copia di voci nella rubrica



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto 1.
- 2. Premere i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere ed evidenziare le voci della Lista riselezione.



3. Premere il softkey Copia.

La voce viene copiata nella rubrica.

#### Nota:

Se il nome del contatto è già presente nella rubrica, ma il numero è diverso, premere il softkey **Sostituisci** per sostituire il numero precedente del contatto con il nuovo numero oppure premere il softkey **Unisci** per aggiungere il nuovo numero mantenendo invariato quello precedente.

# Silenzio micro

È possibile utilizzare il tasto per disattivare l'audio del microtelefono, della cuffia o dell'altoparlante. Quando si utilizza il tasto sul telefono, non è possibile essere uditi durante una chiamata attiva o una conferenza. Per chiamate in modalità silenziosa, il LED della modalità viva voce lampeggia, mentre il LED del tasto e acceso. Per attivare o disattivare la modalità silenziosa, premere

### Nota:

Se si mette in attesa una chiamata tacitata, il telefono disattiverà automaticamente la tacitazione della chiamata quando ci si ricollega alla chiamata.

# Ricezione di chiamate

Quando si riceve una chiamata al proprio numero di interno, sullo schermo vengono visualizzati il nome del chiamante, il numero di interno, l'ID immagine (se applicabile) e l'icona della chiamata entrante. Inoltre, il LED di linea/chiamata lampeggia velocemente per segnalare la chiamata entrante.



# Risposta a una chiamata entrante



### Interfaccia utente del telefono IP

- Per il funzionamento in viva voce, premere [4/2], il softkey **Rispondere** o il tasto di linea/chiamata per la chiamata entrante.
- Premere per il funzionamento con la cuffia.
- Sollevare il microtelefono per utilizzarlo.

#### Nota:

L'impostazione della modalità audio selezionata in Opzioni > Impost. cuffia tramite l'interfaccia utente del telefono IP determina se la chiamata viene effettuata in viva voce o con la cuffia. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Modalità audio" a pagina 48.

Se il telefono è già collegato a una chiamata e si preme il tasto di linea/chiamata o il softkey **Rispondere** per la nuova chiamata entrante, la chiamata collegata viene messa automaticamente in attesa e la nuova chiamata riceve risposta. Per ricollegarsi a un interlocutore, premere il tasto di linea/chiamata corrispondente alla chiamata desiderata o passare alla chiamata in attesa e premere il softkey Riprendere.

Se non è possibile rispondere alla chiamata, questa viene trasferita al sistema Voice Mail, se quest'ultimo è stato configurato per il numero di interno in uso.

#### Nota:

Il tasto



può essere utilizzato per annullare la procedura di ripresa della chiamata.

# Invio di una chiamata entrante al sistema Voice Mail

È possibile inviare una chiamata entrante direttamente al sistema Voice Mail senza rispondere alla chiamata. A tale scopo, premere | 📭 | senza sollevare il microtelefono. Se si è già al telefono, la chiamata entrante passerà direttamente al sistema Voice Mail. Sullo schermo del telefono viene visualizzata un'icona Voice Mail numero di messaggi in attesa.

# **Gestione delle chiamate**

Quando si è collegati a una chiamata, è possibile utilizzare i softkey o i tasti programmabili del telefono per mettere una chiamata in attesa, trasferire una chiamata o creare una chiamata in conferenza.

# Messa in attesa di una chiamata

È possibile mettere in attesa una chiamata attiva premendo il tasto Quando si mette in attesa una chiamata, solo il telefono può riprendere la chiamata.



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Collegarsi alla chiamata (se non si è già collegati).
- 2. Premere il tasto



Sullo schermo viene visualizzata l'icona , a indicare che la chiamata è in attesa. L'indicatore di linea/chiamata inizia inoltre a lampeggiare lentamente e dopo un breve intervallo il telefono emette un lieve segnale acustico per ricordare che vi è ancora una chiamata in attesa.

#### Nota:

Se si è collegati ad un'altra chiamata, il telefono non emette il segnale acustico per ricordare la presenza di una chiamata in attesa.

# Mentre si è in attesa

Per segnalare al chiamante il fatto di essere ancora in attesa, viene riprodotta una musica molto gradevole (se è stata configurata per il sistema). L'indicatore di linea/chiamata per la linea in corso rimane acceso in modo continuo per segnalare che si è ancora collegati.



#### Attesa automatica

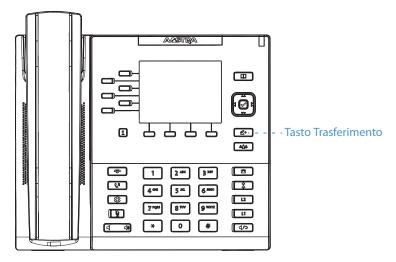
Quando si passa da una chiamata all'altra, non è necessario premere il tasto value per passare da una chiamata a quella successiva. Il telefono pone automaticamente la chiamata attuale in attesa non appena si preme un nuovo pulsante di linea/chiamata.

# Ripresa di una chiamata in attesa

Se vi sono più chiamate in attesa, è possibile ricollegarsi a una di esse premendo il tasto di linea/chiamata corrispondente alla chiamata in attesa o passando alla chiamata nella schermata di selezione della linea o in qualsiasi schermata di chiamata e premendo o il softkey **Riprendere**. Premere o il softkey **Ignora** per scollegare la chiamata.

# Trasferimento di chiamate

Il telefono IP 6867i ha un tasto **Trasferimento** dedicato. È possibile utilizzare questo tasto programmabile per trasferire le chiamate oppure utilizzare il softkey **Trasferire** visualizzato sullo schermo mentre è in corso una chiamata.



### Trasferimento cieco

Un trasferimento cieco ha luogo quando una chiamata viene trasferita ad un altro numero interno senza consultazione con la persona che riceve la chiamata. Per fare ciò, completare semplicemente il trasferimento dopo aver inserito il numero. La chiamata passa direttamente al numero interno o alla linea esterna verso i quali è stato effettuato il trasferimento.

#### Trasferimento con consultazione

Esiste anche la possibilità di consultarsi con la persona verso la quale si effettua il trasferimento della chiamata, prima di completare il trasferimento. Per fare ciò, rimanere semplicemente in linea finché il destinatario risponde alla chiamata. Dopo essersi consultati con il destinatario, è possibile completare il trasferimento o annullarlo per ritornare alla chiamata originale.

#### Trasferimento diretto

Il telefono IP 6867i offre un pratico metodo diretto per trasferire una chiamata esistente a un'altra. Se il destinatario del trasferimento è già in attesa su un'altra linea, è sufficiente passare al destinatario e premere il tasto o il softkey **Trasferire** per eseguire il trasferimento diretto.

## Trasferimento di chiamate

Utilizzare la seguente procedura per trasferire una chiamata ad un altro numero interno.



# Interfaccia utente del telefono IP

1. Collegarsi all'interlocutore 1 (se non si è già collegati). L'interlocutore 1 è colui che si desidera trasferire.



2. Premere il tasto o il softkey **Trasferire**.



**3.** Inserire il numero di interno (oppure il numero esterno) dell'interlocutore 2.



Per annullare il trasferimento, è possibile premere il softkey **AnIr** sul display, premere oppure riagganciare il microtelefono.

- 4. Completare un trasferimento cieco o con consultazione:
  - a) Per completare un trasferimento cieco, premere di nuovo il tasto o il softkey **Trasferire** prima che il ricevente risponda.
  - b) Per completare un trasferimento con consultazione, premere **Selez.** e restare in linea per parlare con l'interlocutore 2 prima di premere il tasto , il softkey **Trasferire** o il tasto o di riagganciare per trasferire l'interlocutore 1 all'interlocutore 2.

## Trasferimento di una chiamata esistente a un'altra



## Interfaccia utente del telefono IP

1. Assicurarsi che sia in corso una chiamata attiva con l'interlocutore di cui si desidera eseguire il trasferimento (il destinatario del trasferimento deve essere messo in attesa).



#### Nota:

I trasferimenti diretti possono essere eseguiti sia nella schermata di **chiamata con vista multipla** sia nella schermata di **chiamata con vista dettagliata**.

2. Premere il tasto di navigazione ▲ o ▼ per evidenziare l'interlocutore a cui si desidera trasferire la chiamata attiva.



3. Premere il tasto o il softkey **Trasferire**. La chiamata attiva verrà trasferita.

## Trasferimento di una chiamata a un contatto nella rubrica

Gli utenti possono completare un trasferimento a un contatto nella rubrica locale. Se un utente è impegnato in una chiamata e avvia un trasferimento, può passare alla schermata Rubrica e utilizzare il tasto per completare un trasferimento cieco o con consultazione.



# Interfaccia utente del telefono IP

1. Collegarsi all'interlocutore 1 (se non si è già collegati). L'interlocutore 1 è colui che si desidera trasferire.



2. Premere il tasto o il softkey **Trasferire**.



3. Premere il tasto ed evidenziare una voce della rubrica (e selezionare il numero desiderato se la voce include più di un numero).



- **4.** Completare un trasferimento cieco o con consultazione:
  - a) Per completare un trasferimento cieco, premere il tasto prima che il ricevente risponda.
  - b) Per completare un trasferimento con consultazione, premere il tasto per parlare con l'interlocutore 2 prima di premere di nuovo il tasto o il softkey **Trasferire** per trasferire l'interlocutore 1 all'interlocutore 2.

Per annullare il trasferimento, premere il softkey **Anir** sullo schermo oppure premere

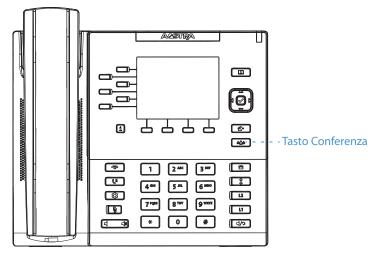
# Indicazione di chiamate trasferite

Quando si trasferisce una chiamata attiva, sul telefono locale viene visualizzata la schermata **Chiamata trasferita** non appena la chiamata viene trasferita e l'altra chiamata viene interrotta. Di seguito è illustrata la schermata **Chiamata trasferita** sul telefono 6867i.



# Chiamate in conferenza

Il telefono IP 6867i ha un tasto **Conf.** dedicato. È possibile utilizzare questo tasto programmabile per creare chiamate in conferenza oppure utilizzare il softkey **Conf.** visualizzato sullo schermo mentre è in corso una chiamata.



Il telefono IP 6867i offre due metodi per le chiamate in conferenza:

- · Conferenza locale (metodo di default).
- Conferenza centralizzata (per gestori delle chiamate Sylantro e BroadSoft, il metodo deve essere attivato dagli amministratori).

### Conferenza locale

Il telefono 6867i supporta fino a tre interlocutori (inclusi se stessi) in una chiamata in conferenza. Questo sistema è denominato conferenza locale ed è il metodo di default per effettuare chiamate in conferenza sul telefono 6867i.

## Nota:

L'amministratore di sistema può impostare il tasto **Conf.** per la selezione diretta di un numero specifico. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

Creazione di una chiamata in conferenza tramite la conferenza locale

Utilizzare la seguente procedura per creare una chiamata in conferenza tramite la conferenza locale.



# Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Quando si inizia una conferenza, Il primo interlocutore della conferenza è colui che inizia una (Interlocutore 1). Sollevare il microtelefono o premere il tasto
- Chiamare l'interlocutore 2 componendo il relativo numero (oppure rispondere a una chiamata entrante di un interlocutore).

3. Attendere la risposta dell'interlocutore 2. Quando l'interlocutore 2 risponde, è possibile consultarsi con lui prima di inserirlo nella conferenza.



4. Premere il tasto o il softkey Conf..



5. Immettere il numero di telefono dell'interlocutore 3.



**6.** Attendere la risposta dell'interlocutore 3. Quando l'interlocutore 3 risponde, è possibile consultarsi con lui prima di inserirlo nella conferenza.



7. Premere di nuovo il tasto o il softkey **Conf.** per aggiungere l'interlocutore 3 alla conferenza. L'interlocutore 2 e l'interlocutore 3 verranno collegati all'utente formando una chiamata in conferenza.



8. Per rimuovere un interlocutore dalla conferenza, utilizzare il tasto di navigazione ▲ o ▼ per evidenziare l'interlocutore desiderato e premere il tasto Ignora.

### Creazione di una conferenza unendo due chiamate esistenti



## Interfaccia utente del telefono IP

1. Assicurarsi che sia in corso una chiamata attiva con uno degli interlocutori con cui si desidera creare una conferenza (l'altro interlocutore deve essere messo in attesa).



#### Nota:

Le conferenze dirette possono essere eseguite sia nella schermata di **chiamata con vista multipla** sia nella schermata di **chiamata con vista dettagliata**.

2. Premere il tasto di navigazione ▲ o ▼ per evidenziare l'interlocutore con cui si desidera creare la conferenza.



3. Premere il tasto o il softkey **Conf.**. I due interlocutori verranno collegati all'utente formando una chiamata in conferenza.



## Conferenza centralizzata (per gestori delle chiamate Sylantro e BroadSoft)

Quando l'amministratore attiva le conferenze centralizzate, il telefono 6867i consente di creare più conferenze con un numero illimitato di partecipanti (a seconda dei limiti del server).

Se l'amministratore non attiva le conferenze centralizzate, il modello 6867i utilizza le conferenze locali per default.

L'amministratore può configurare globalmente la funzione di conferenza centralizzata su tutte le linee o su linee specifiche. Tuttavia, perché funzionino le impostazioni globali, occorre configurare le linee con il numero di telefono applicabile.

#### Nota:

Quando le conferenze centralizzate sono attivate sul telefono, le conferenze locali (o conferenze a tre) funzionano come indicato in "Conferenza locale" a pagina 124. Anche l'unione di due chiamate attive in una conferenza funziona nel modo indicato in "Creazione di una conferenza unendo due chiamate esistenti" a pagina 127.

Configurazione di una conferenza e aggiunta di più interlocutori (per gestori delle chiamate Sylantro e BroadSoft)



### Interfaccia utente del telefono IP

- 2. Chiamare l'interlocutore 2 componendo il relativo numero (oppure rispondere a una chiamata entrante di un interlocutore).
- 3. Attendere la risposta dell'interlocutore 2. Quando l'interlocutore 2 risponde, è possibile consultarsi con lui prima di inserirlo nella Conferenza 1.
- 4. Premere il tasto o il softkey **Conf.**. Viene aperta una nuova linea.
- 5. Immettere il numero di telefono dell'interlocutore 3.
- **6.** Attendere la risposta dell'interlocutore 3. Quando l'interlocutore 3 risponde, è possibile consultarsi con lui prima di inserirlo nella Conferenza 1.
- 7. Premere di nuovo il tasto oil softkey **Conf.** per aggiungere l'interlocutore 3 alla conferenza 1. L'interlocutore 2 e l'interlocutore 3 verranno collegati all'utente formando una chiamata in conferenza.
- 8. Premere un tasto **Linea** corrispondente o passare alla schermata di selezione della linea per effettuare una nuova chiamata utilizzando una linea disponibile (o per rispondere a una chiamata entrante su una linea disponibile). Per chiamate esterne, chiamare l'interlocutore 4.
- 9. Attendere la risposta dell'interlocutore 4. Quando l'interlocutore 4 risponde, è possibile consultarsi con lui prima di inserirlo nella conferenza.
- 10. Premere il tasto ail softkey Conf..
- 11. Premere il tasto **Linea** per passare alla schermata di selezione della linea ed evidenziare la linea in cui è in corso la conferenza 1.
- 12. Premere il tasto o il softkey **Conf.** per riunire tutti gli interlocutori (da 1 a 4) nella conferenza 1.
- 13. Per aggiungere ulteriori interlocutori, ripetere le fasi da 8 a 12.

Se un interlocutore nella conferenza riattacca (compreso l'interlocutore che ha avviato la conferenza), tutti gli altri interlocutori della conferenza rimangono connessi.

### Impostazione di conferenze multiple (solo per gestori delle chiamate Sylantro)

#### Nota

Il modello 6867i ha un limite di 9 conferenze (una singola conferenza per ognuna delle linee da 1 a 9).

- 1. Avviare la Conferenza 1 utilizzando le procedure del precedente paragrafo, "Configurazione di una conferenza e aggiunta di più interlocutori (per gestori delle chiamate Sylantro e BroadSoft)" a pagina 128.
- 2. Dopo avere aggiunto tutti gli interlocutori necessari alla conferenza, 1, premere un tasto **Linea** disponibile per passare alla schermata di selezione della linea ed effettuare una nuova chiamata utilizzando una linea disponibile per avviare la conferenza 2. L'utente sarà l'interlocutore 1 nella conferenza 2 e deve chiamare l'interlocutore 2.
- 3. Quando l'interlocutore 2 risponde, premere il tasto o il softkey **Conf.**.
- **4.** Premere un tasto **Linea** disponibile o passare alla schermata di selezione della linea per effettuare una nuova chiamata utilizzando una linea disponibile.
- 5. Chiamare l'interlocutore 3 per la Conferenza 2.
- **6.** Quando l'interlocutore 3 risponde, premere il tasto o il softkey **Conf.** per riunire interlocutore 2, interlocutore 3 e se stessi in una chiamata in conferenza. Ora ci sono due conferenze attive su due linee diverse.

#### **Nota:**

Quando si è collegati a più chiamate in conferenza e si mette in attesa una conferenza, questa può restare in attesa per un periodo di tempo limitato prima di venire scollegata. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

Se un interlocutore in una conferenza riattacca (compreso l'interlocutore che ha avviato la conferenza), tutti gli altri interlocutori della conferenza rimangono connessi.

#### Unione di ulteriori interlocutori in conferenze attive

Nella funzione conferenza centralizzata, è possibile unire più chiamate in arrivo o in uscita a conferenze attive. Prima di seguire questa procedura, occorre che ci sia almeno un interlocutore attivo nel telefono.

- 1. In qualità di interlocutore 1, sollevare il microtelefono o premere il tasto Si accede a una linea.
- Chiamare l'interlocutore 2 componendo il relativo numero (oppure rispondere a una chiamata entrante di un interlocutore).
- 3. Attendere la risposta dell'interlocutore 2. Quando l'interlocutore 2 risponde, è possibile consultarsi con lui prima di inserirlo nella conferenza.
- 4. Premere il tasto o il softkey Conf..
- 5. Premere il tasto Linea per la linea in cui è in corso la conferenza attiva o evidenziare un interlocutore che partecipa alla conferenza attiva e premere di nuovo il tasto o il softkey Conf. per riunire gli interlocutori nella conferenza attiva. Ad esempio, sia sulla linea 1 sia sulla linea 2 sono in corso conferenze attive. Premendo Linea 1 o evidenziando un interlocutore da Linea 1, sarà possibile riunire l'interlocutore 1 e l'interlocutore 2 alla conferenza sulla linea 1. Premendo Linea 2 o evidenziando un interlocutore da Linea 2, sarà possibile riunire l'interlocutore 1 e l'interlocutore 2 alla conferenza sulla linea 2.

# Chiusura di una conferenza e trasferimento degli interlocutori rimanenti

Il telefono 6867i consente a un ospite di uscire in modo semplice da una chiamata in conferenza a tre senza interrompere il collegamento degli altri due interlocutori. Se in qualità di ospite di una chiamata in conferenza si desidera uscire, premere il softkey **Esci** sul telefono. Il telefono viene scollegato dalla chiamata in conferenza a tre, mentre gli altri interlocutori restano collegati.

# Termine di una chiamata



# Interfaccia utente del telefono IP

Per terminare una chiamata, è prima necessario collegarsi o ricollegarsi alla chiamata se non si è già collegati (ad esempio, se il chiamante è in attesa). Premere o il softkey **Ignora** per terminare la chiamata. Se ci si è collegati tramite il microtelefono, è possibile riagganciarlo per terminare la chiamata.

# **Gestione delle chiamate**

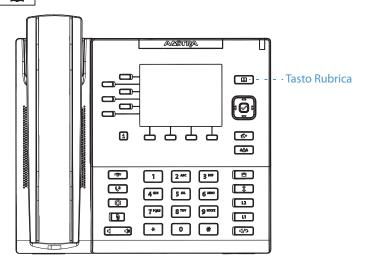
Il telefono 6867i include numerose funzioni che semplificano la gestione delle chiamate e che consentono di tenere traccia dello storico delle chiamate, nonché dei contatti aziendali e personali.

Queste funzioni includono:

- Rubrica
- · Lista chiamate
- DND e Inoltro chiamata

# Rubrica

La rubrica è un'agenda personale, praticamente memorizzata all'interno del telefono. È possibile inserire fino a 200 voci nella rubrica del telefono 6867i, aggiungendole manualmente o salvando il numero e il nome da altre liste memorizzate nel telefono. Inoltre, è possibile selezionare direttamente da una voce della rubrica. Sul modello 6867i è possibile accedere alla rubrica tramite il tasto .



## Nota:

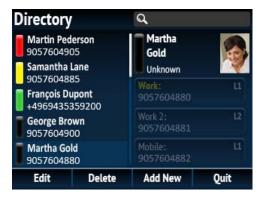
Per informazioni dettagliate sul numero totale di voci della rubrica attualmente memorizzate nel telefono, vedere "Stato terminale tramite interfaccia utente telefono IP" a pagina 25.

### Accesso alla rubrica e utilizzo



### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere il tasto \_\_\_\_\_\_\_. Nella rubrica le voci sono visualizzate in ordine alfabetico. Di seguito è illustrato un esempio di schermata della rubrica.



#### Nota:

Se la rubrica è vuota, viene visualizzato il messaggio Rubrica vuota.

- 2. Per visualizzare informazioni dettagliate sulle voci, premere i tasti di navigazione ▼ e 🛦 per scorrere la lista.
- 3. Per cercare una voce in base al nome, premere il numero della tastiera corrispondente alla prima lettera del nome (premere ad esempio 7 per la lettera P). Continuare a premere il numero della tastiera per accedere ad altre lettere sullo stesso tasto (premere ad esempio tre volte 7 per la lettera R). Se vi sono più voci sotto la stessa lettera, è possibile utilizzare i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere la lista oppure continuare a premere le lettere successive del nome fino a trovare una corrispondenza migliore.
- 5. Premere il tasto **Rubrica**, il tasto o il softkey **Chiudi** per uscire.

## Gestione della rubrica

Dalla rubrica nell'interfaccia utente del telefono IP è possibile effettuare le operazioni seguenti:

- Aggiungere nuove voci alla rubrica
- Aggiungere nuovi numeri a una voce della rubrica esistente
- Modificare le voci nella rubrica
- Eliminare voci dalla rubrica
- Copiare voci nella rubrica

## Aggiunta di nuove voci alla rubrica



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto .
- 2. Premere il softkey Nuovo.



3. Utilizzando i tasti della tastiera, inserire il nome della voce.

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri, i tasti di navigazione ◀ e ▶ per spostare il cursore e il softkey **ABC** ▶ per specificare le lettere maiuscole o minuscole.

 Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo Etichetta e utilizzando i tasti della tastiera inserire un'etichetta per il numero della voce (ad esempio Ufficio, Casa, Cellulare e così via)

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri, i tasti di navigazione ◀ e ▶ per spostare il cursore e il softkey **ABC** ▶ per specificare le lettere maiuscole o minuscole.

 Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo Numero e utilizzando i tasti della tastiera inserire il numero di default della voce.

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri e il tasto di navigazione per spostare il cursore

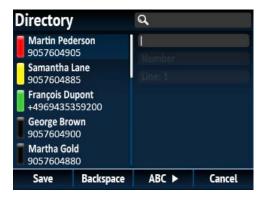
- 6. Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo Linea e utilizzando i tasti di navigazione ◀ e ▶ impostare la linea di default che verrà utilizzata per chiamare la voce della rubrica.
- 7. Premere il softkey **Salva** per salvare le modifiche.

### Aggiunta di nuovi numeri a una voce della rubrica esistente



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto .
- Premere i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere ed evidenziare la voce della rubrica (oppure eseguire una ricerca per la voce come illustrato nei passaggi in "Accesso alla rubrica e utilizzo" a pagina 132).
- 3. Premere il tasto di navigazione ▶ per passare alla colonna di selezione della voce.
- Premere il softkey Nuovo.



5. Utilizzando i tasti della tastiera inserire un'etichetta per il nuovo numero (ad esempio Ufficio, Casa, Cellulare e così via).

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri, i tasti di navigazione ◀ e ▶ per spostare il cursore e il softkey **ABC** ▶ per specificare le lettere maiuscole o minuscole.

 Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo Numero e utilizzando i tasti della tastiera inserire il nuovo numero.

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri e i tasti di navigazione ◀ e ▶ per spostare il cursore.

- 7. Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo **Linea** e utilizzando i tasti di navigazione ◀ e ▶ impostare la linea di default che verrà utilizzata per chiamare il nuovo numero.
- 8. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

#### Nota:

È possibile memorizzare fino a 7 numeri per ogni voce della rubrica.

#### Modifica di voci nella rubrica



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto .
- Premere i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere ed evidenziare la voce della rubrica (oppure eseguire una ricerca per la voce come illustrato nei passaggi in "Accesso alla rubrica e utilizzo" a pagina 132).
- 3. Premere il softkey Modifica.



4. Utilizzando i tasti della tastiera, modificare il nome della voce.

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri, i tasti di navigazione ◀ e ▶ per spostare il cursore e il softkey **ABC** ▶ per specificare le lettere maiuscole o minuscole.

5. Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo **Etichetta** e utilizzando i tasti della tastiera modificare l'etichetta.

#### **Nota:**

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri, i tasti di navigazione ◀ e ▶ per spostare il cursore e il softkey **ABC** ▶ per specificare le lettere maiuscole o minuscole.

 Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo Numero e utilizzando i tasti della tastiera modificare il numero.

#### Nota:

Se necessario, utilizzare il softkey **Cancella** per cancellare i caratteri e il tasto di navigazione per spostare il cursore.

- 7. Premere il tasto di navigazione ▼ per passare al campo **Linea** e utilizzando i tasti di navigazione ◀ e ▶ modificare la linea di default che verrà utilizzata per chiamare la voce della rubrica.
- 8. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

### Cancellazione di voci dalla rubrica

È possibile cancellare voci dalla rubrica nei modi seguenti:

- Cancellare una singola voce dalla rubrica
- · Cancellare un numero specifico collegato a un voce della rubrica
- Cancellare tutte le voci dalla rubrica

Per cancellare una singola voce dalla rubrica



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto .
- 2. Premere i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere ed evidenziare la voce della rubrica (oppure eseguire una ricerca per la voce come illustrato nei passaggi in "Accesso alla rubrica e utilizzo" a pagina 132).
- 3. Premere il softkey Elimina. Viene visualizzata la schermata seguente.



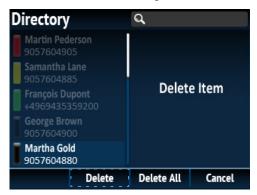
- 4. Premere di nuovo il softkey Cancella per cancellare la voce della rubrica.
- 5. Premere il softkey Anlr per annullare la funzione di eliminazione.

Per cancellare un numero specifico collegato a un voce della rubrica



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto 🔲 .
- 2. Premere i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere ed evidenziare la voce della rubrica (oppure eseguire una ricerca per la voce come illustrato nei passaggi in "Accesso alla rubrica e utilizzo" a pagina 132).
- 3. Premere il tasto di navigazione ▶ per passare alla colonna di selezione della voce ed evidenziare un numero utilizzando i tasti di navigazione ▼ e ▲.
- 4. Premere il softkey Elimina. Viene visualizzata la schermata seguente.



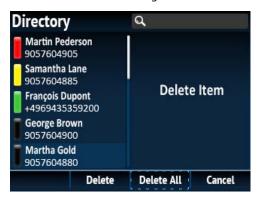
- 5. Premere di nuovo il softkey Cancella per cancellare il numero.
- 6. Premere il softkey Anlr per annullare la funzione di eliminazione.

Per cancellare tutte le voci dalla rubrica



# Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto .
- 2. Premere il softkey Elimina. Viene visualizzata la schermata seguente.



- 3. Premere il softkey **Canc.tutto** per cancellare tutte le voci della rubrica.
- 4. Premere il softkey **AnIr** per annullare la funzione di eliminazione.

## Download della rubrica sul PC

È possibile scaricare la rubrica sul PC tramite l'interfaccia utente Web Mitel. Il telefono memorizza il file *directorylist.csv* sul PC nel formato CSV (valori separati da virgola).

È possibile utilizzare qualsiasi applicazione di foglio elettronico per aprire il file per la visualizzazione. Di seguito viene fornito un esempio di un file *directorylist.csv* in un'applicazione per fogli di calcolo.

	Α	В	С	D	E	F
1	John	41373	2			1,
2	Tim	41376	1			
3	Carol	4443245	1.			
4	Tom	41356	3			
5			38.20		0)	
6			E	9	6	
7	1.7		340-	5.5	es .	
8						
9						
10						
11						
12		1			+	1

Il file visualizza il nome, il numero di telefono e il numero della linea per ogni voce Rubrica.

#### Nota:

L'amministratore di sistema può compilare la rubrica del telefono IP con i file di rubrica del server. Contattare l'amministratore di sistema per ulteriori dettagli.

#### Download della rubrica



### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Rubrica.



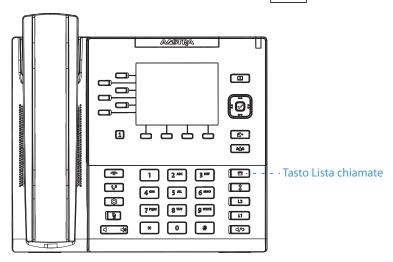
- 2. Nel campo Rubrica fare clic su **Salva con nome**. Viene visualizzata una finestra di download.
- 3. Fare clic su OK.
- **4.** Inserire la posizione sul computer in cui si desidera scaricare la rubrica e fare clic su **Salva**. Il file *directorylist.csv* viene scaricato nel computer.
- 5. Utilizzare un'applicazione per fogli di calcolo per aprire e visualizzare il file directorylist.csv.

## Lista chiamate

La Lista chiamate è una registrazione memorizzata delle chiamate entranti. Il telefono 6867i memorizza le informazioni per un numero massimo di 200 chiamate entranti nella Lista chiamate. Il telefono registra il nome/numero del chiamante, la data e l'ora della chiamata e informazioni sul fatto che la chiamata abbia ricevuto o meno una risposta. È anche possibile visualizzare informazioni aggiuntive, come la durata della chiamata, la linea utilizzata e le funzioni di chiamata utilizzate.

È possibile visualizzare, scorrere e cancellare le voci nella Lista chiamate tramite l'interfaccia utente del telefono IP, nonché copiare voci selezionate nella rubrica. È inoltre possibile selezionare un numero direttamente utilizzando una voce visualizzata nella Lista chiamate.

Sul modello 6867i è possibile accedere alla Lista chiamate tramite il tasto



Nella tabella seguente vengono identificate e descritte le diverse icone visualizzate nella Lista chiamate.

Icona	Descrizione			
R	Indica una chiamata entrante che ha ricevuto risposta.			
G	Indica una chiamata entrante che non ha ricevuto risposta.			
•	Indica che la chiamata entrante è una nuova chiamata senza risposta.			
	Per ulteriori informazioni, vedere "Copia di voci nella rubrica" a pagina 143.			
Indicatori funzioni chiamata (solo con vista dettagliata)				
<b>a</b>	Indica che la chiamata è stata protetta con crittografia TLS/SRTP.			
(%Hi-Q	Indica che per la chiamata è stato utilizzato l'audio Mitel Hi-Q™.			
•	Indica che la registrazione VoIP attiva è stata attivata e la chiamata è stata registrata.			

#### Note:

- Quando la Lista chiamate è piena, i record della chiamate meno recenti vengono eliminati per poter memorizzare le informazioni sulle nuove chiamate.
- Se il numero di telefono di una chiamata entrante o uscente corrisponde a un numero programmato con un nome in un softkey o nella rubrica, nella Lista chiamate vengono visualizzati gli stessi nome e numero.
- Per informazioni dettagliate sul numero totale di voci della Lista chiamate attualmente memorizzate nel telefono, vedere "Stato terminale tramite interfaccia utente telefono IP" a pagina 25.

#### Accesso alla Lista chiamate e utilizzo



## Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere il tasto



- 2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le voci nella Lista chiamate.
- 3. Premere ▶ per visualizzare ulteriori informazioni dettagliate sulla voce della Lista chiamate.



### Nota:

La schermata con vista dettagliata comprende ID immagine del chiamante (se disponibile), data e ora della chiamata entrante, indicazioni sul fatto che la chiamata abbia o meno ricevuto una risposta, linea utilizzata per ricevere la chiamata, durata della chiamata (se ha ricevuto una risposta), indicatori delle funzioni della chiamata applicabili e dettagli relativi all'ID chiamante.

- **4.** Per comporre il numero visualizzato dalla Lista chiamate, premere il tasto , premere , sollevare il microtelefono o premere uno qualsiasi dei tasti di linea.
- 5. Per uscire dalla Lista chiamate, premere il tasto 🔹 , il tasto 📭 o il softkey **Chiudi**.

## Modifica delle voci nella Lista chiamate

Premendo il softkey **Modif. num.** nella Lista chiamate, è possibile modificare il numero della voce prima di comporlo oppure copiarlo nella rubrica.



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto
- 2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le voci nella Lista chiamate.
- 3. Premere il softkey Modif. num.



4. Utilizzando i tasti della tastiera, modificare il numero.

#### **Nota:**

Per spostare il cursore di una cifra verso destra, premere il tasto di navigazione . Per cancellare una cifra a sinistra del cursore, premere il softkey **Cancella**.

- 5. Per comporre il nuovo numero, premere il tasto , premere , sollevare il microtelefono o premere uno qualsiasi dei tasti di linea. oppure
- **6.** Per copiare il nuovo numero nella rubrica, premere il softkey **Copia**.

## Eliminazione di voci dalla Lista chiamate

È possibile cancellare singole voci dalla Lista chiamate oppure semplicemente cancellare tutte le voci presenti nella lista.

Per cancellare una singola voce dalla Lista chiamate



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto
- 2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le voci nella Lista chiamate.
- 3. Premere il softkey Cancella.



4. Premere il softkey Cancella elemento per cancellare la voce.

Per cancellare tutte le voci dalla Lista chiamate



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto 🔹 .
- 2. Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per scorrere le voci nella Lista chiamate.
- 3. Premere il softkey Cancella.



4. Premere il softkey Canc. tutto per cancellare tutte le voci.

## Copia di voci nella rubrica



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Premere il tasto 🙎 .
- 2. Premere i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere ed evidenziare le voci della Lista chiamate.



**3.** Premere il softkey **Copia**.

La voce viene copiata nella rubrica.

#### Nota:

Se il nome del contatto è già presente nella rubrica, ma il numero è diverso, premere il softkey **Sostituisci** per sostituire il numero precedente del contatto con il nuovo numero oppure premere il softkey **Unisci** per aggiungere il nuovo numero mantenendo invariato quello precedente.

## Indicatore chiamate perse

Il telefono IP ha un indicatore per le chiamate senza risposta tramite il quale viene incrementato il numero delle chiamate senza risposta nel telefono. Il numero delle chiamate a cui l'utente non ha risposto aumenta sulla Home Screen del telefono in **N. Non risposte.** 



Quando il numero delle chiamate non risposte aumenta, i numeri di telefono associati alle chiamate sono memorizzati nella Lista chiamate. Quando l'utente accede alla Lista chiamate, il messaggio relativo alle chiamate senza risposta sulla **Home** Screen viene cancellato.

Visualizzazione delle informazioni sulle chiamate senza risposta nella Lista chiamate



#### Interfaccia utente del telefono IP

1. Premere il tasto



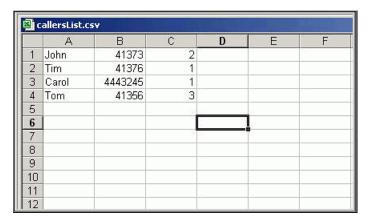
- 2. Utilizzare i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere le voci nella Lista chiamate. L'icona indica una nuova chiamata senza risposta.
- 3. Per uscire dalla Lista chiamate, premere il tasto , il tasto o il softkey **Chiudi**.

  All'uscita, il messaggio relativo alle chiamate senza risposta sulla Home Screen viene cancellato.

## Scaricamento della lista chiamate sul PC

È possibile scaricare la Lista chiamate sul PC per visualizzare l'utilizzo dell'interfaccia utente Web Mitel. Quando si scarica la Lista chiamate, il telefono memorizza il file *callerlist.csv* sul computer in un formato CSV (valori separati da virgola).

È possibile utilizzare qualsiasi applicazione di foglio elettronico per aprire il file per la visualizzazione. Di seguito viene fornito un esempio di un file *callerlist.csv* in un'applicazione per fogli di calcolo. Questo file visualizza il nome, il numero di telefono e la linea su cui entra la chiamata.



#### Download della Lista chiamate



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Operazioni > Rubrica.



- Nel campo Lista chiamate fare clic su Salva con nome. Viene visualizzata una finestra di download.
- 3. Fare clic su OK.
- Inserire la posizione sul computer in cui si desidera scaricare la Lista chiamate e fare clic su Salva.
   Il file callerslist.csv viene scaricato nel computer.
- 5. Utilizzare un'applicazione di foglio elettronico per aprire e visualizzare la Lista chiamate.

## DND e Inoltro chiamata

Il modello 6867i include una funzione che consente di configurare le funzioni DND e Inoltro chiamata per più account sul telefono. È possibile definire modalità specifiche per la gestione delle funzioni DND e Inoltro chiamata nel telefono. Sono disponibili le tre seguenti modalità:

- Conto
- Telefono
- Personalizzato

Nei paragrafi seguenti vengono descritte le funzioni DND e Inoltro chiamata basate sugli account:

- Configurazione della funzione DND
- Configurazione della funzione Inoltro chiamata

## Configurazione della funzione DND

DND è una funzione che impedisce al telefono di suonare e di ricevere chiamate entranti. Quando la funzione DND è attivata in combinazione con la funzione Inoltro chiamata, tutte le chiamate entranti possono essere inoltrate al sistema Voice Mail o a un altro numero. Per ulteriori informazioni sull'inoltro delle chiamate ad altri numeri, vedere "Configurazione della funzione Inoltro chiamata" a pagina 151.

Nel telefono 6867i è possibile impostare la funzione DND per un account specifico o per tutti gli account sul telefono. È possibile impostare tre modalità per la funzione DND tramite l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso *Impostazioni di base > Preferenze > Generale > Modo tasto Non disturbare: Conto, Telefono* (default) e *Personalizzato*. La funzione Non distur si comporta in base alla modalità impostata.

È possibile configurare un tasto DND (per il telefono o per un modulo di espansione) tramite l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso *Operazioni > Softkey ed XML* o *Operazioni > Modulo di espansione <N>*. È possibile attivare o disattivare la funzione DND premendo il tasto o impostandola per un account specifico nel percorso *Impostazioni di base > Configurazione conto*. Dopo avere attivato la funzione DND, sullo schermo viene visualizzata l'icona per l'account applicabile.



#### Nota:

Se nel telefono è configurato un solo account, l'impostazione della modalità viene ignorata e il telefono si comporta come se fosse impostato su Telefono.

Di seguito viene descritto il comportamento dei tasti per ogni modalità Non distur.

- Conto: Il tasto DND consente di attivare o disattivare l'account selezionato nell'interfaccia utente del telefono IP.
- Telefono (default): Il tasto DND consente di attivare o disattivare tutti gli account sul telefono.
- Personalizzato: il tasto DND consente di visualizzare schermate personalizzate nell'interfaccia utente del telefono IP. L'utente può scegliere se attivare o disattivare la funzione DND per un account specifico o per tutti gli account.

Nella tabella seguente sono descritti i LED dei tasti e dell'indicazione messaggio in attesa (MWI, Message Waiting Indicator) quando la funzione DND è attivata nel telefono IP.

	mportamento dei LED dei tasti in tutte le modalità (solo softkey sinistra)	Comportamento dei LED dei tasti in tutte le modalità	
sel <b>LE</b> I	D tasto DND ROSSO se la funzione DND è attiva per l'account ezionato. D tasto DND spento se la funzione DND non è attiva per l'account ezionato.	<b>LED MWI acceso</b> se la funzione DND è attiva per l'account selezionato. <b>LED MWI spento</b> se la funzione DND non è attiva per l'account selezionato.	

## **Nota:**

Se si apportano modifiche alla configurazione per la funzione DND tramite l'interfaccia utente del telefono IP, è necessario aggiornare la schermata dell'interfaccia utente Web Mitel per poter visualizzare le modifiche.

## Impostazione di un tasto Non Distur.

Nei paragrafi seguenti viene descritto il processo di configurazione della funzione DND nel telefono. Per configurare un tasto DND, vedere "Tasto Non disturbare (Non distur)" a pagina 70.

#### Nota:

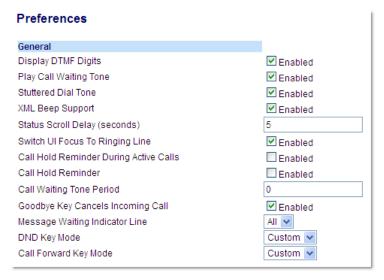
Se il tasto DND non è stato configurato o è stato rimosso, la funzione DND è disattivata nel telefono IP.

## Configurazione di Non distur con l'interfaccia utente Web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



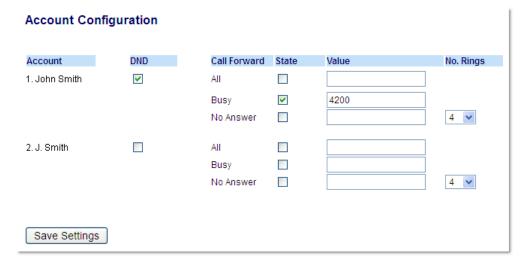
- 2. Nel campo Modo tasto Non disturbare selezionare una modalità della funzione DND da utilizzare sul telefono.
  - Conto: Imposta Non disturbare per un determinato conto. Il tasto DND consente di attivare l'account in focus sul telefono.
  - Telefono (default): consente di impostare la funzione DND per tutti gli account del telefono. Il tasto DND consente di attivare o disattivare tutti gli account del telefono.
  - Personalizzato: consente di impostare il telefono in modo da visualizzare schermate personalizzate dopo aver premuto il tasto DND, tramite cui sono elencati gli account del telefono.
     L'utente può selezionare un account specifico per la funzione DND oppure attivare o disattivare la funzione DND per tutti gli account.

#### Note:

- Se nel telefono è configurato un solo account, l'impostazione della modalità viene ignorata e il telefono si comporta come se fosse impostato su Telefono.
- Se utilizzando l'interfaccia utente Web Mitel si modifica la funzione Modo tasto Non disturbare in Telefono, tutti gli account verranno sincronizzati in base all'attuale impostazione dell'account 1.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni.

Queste modifiche hanno effetto immediatamente senza necessità di riavvio.

#### 4. Fare clic su Impostazioni di base > Configurazione conto.



- 5. Per ogni conto, attivare Non distur selezionando la casella. Disabilitare Non distur deselezionando la casella. Note:
  - Se nel passaggio 2 è stata selezionata la modalità Conto o Personalizzato, è possibile attivare/disattivare ogni
    account o tutti gli account nel modo necessario. Se è stata selezionata la modalità Telefono, il primo account
    consente di modificare lo stato DND per tutti gli account.
  - Il numero e il nome dei conti che appaiono in questa schermata dipendono dal numero e dal nome dei conti configurati sul telefono. Solo l'amministratore può creare account per il telefono. Contattare l'amministratore per ulteriori informazioni.
- 6. Fare clic su Salva impostazioni.

Queste modifiche hanno effetto immediatamente senza necessità di riavvio.

## Configurazione delle modalità DND tramite l'interfaccia utente del telefono IP

Dopo aver aggiunto un tasto Non distur sul telefono, è possibile attivare/disattivare lo stato Non distur usando questo tasto sul telefono. Utilizzare la procedura seguente per attivare/disattivare la funzione DND sul telefono IP.

Per le seguenti procedure si presuppone che sia già stato configurato un tasto DND E che sul telefono siano configurati più account.

Non distur in modalità Conto



## Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Dalla Home Screen premere il tasto di navigazione ▶ per passare alla schermata di selezione della linea.
- 2. Evidenziare l'account desiderato utilizzando i tasti di navigazione ▼ e ▲.
- 3. Premere il tasto di navigazione ◀ per tornare alla Home Screen.
- Con l'account selezionato nella Home Screen, premere il softkey DND per attivare o disattivare la funzione DND per l'account.

Non distur in modalità Telefono (predefinito)



#### Interfaccia utente del telefono IP

1. Dalla Home Screen premere il softkey DND per attivare o disattivare la funzione DND per tutti gli account nel telefono.

#### Nota:

Attivando la funzione DND in modalità Telefono, tale funzione viene attivata per tutti gli account presenti nel telefono.

Non distur in modalità Personalizzato



#### Interfaccia utente del telefono IP

Dalla Home Screen premere il softkey DND.
 Lo schermo visualizza un elenco dei conti del telefono e consente di abilitare/disabilitare un conto specifico o tutti i conti.



 Utilizzare i tasti di navigazione ▼ e ▲ per scorrere gli account e premere il tasto per attivare la funzione DND per l'account selezionato.

#### Nota:

Premere i softkey Tutti ON o Tutti OFF per attivare o disattivare rapidamente la funzione DND per tutti gli account.

3. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

## Configurazione della funzione Inoltro chiamata

La funzione Inoltro chiamata sul telefono IP consente di inoltrare le chiamate entranti verso un'altra destinazione.

Nel telefono 6867i è possibile impostare la funzione Inoltro chiamata per un account specifico o per tutti gli account sul telefono. È possibile impostare una modalità di Inoltro chiamata tramite l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso Impostazioni di base > Preferenze > Generale > Modo tasto deviazione: Conto(predefinito), Telefono e Personalizzato. La funzione Inoltro chiamata si comporta in base alla modalità impostata.

È possibile configurare la funzione Inoltro chiamata tramite l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso *Impostazioni di base* > *Configurazione conto* oppure tramite l'interfaccia utente del telefono IP nel percorso *Opzioni* > *Inoltro chiamata*.

Tramite l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso, *Operazioni > Softkey e XML* oppure *Operazioni > Tasti programmabili* è inoltre possibile configurare un tasto di **Inoltro chiamata** per il telefono (o per un modulo di espansione) da utilizzare per accedere rapidamente al menu Inoltro chiamata sul telefono.

Di seguito viene descritto il comportamento per ogni modalità di Inoltro chiamata.

- Conto (default): la modalità Conto consente di configurare la funzione Inoltro chiamata per i singoli account. Premendo un tasto **Inoltro chiamata** configurato, l'account viene selezionato.
- Telefono: la modalità Telefono consente di impostare la stessa configurazione di Inoltro chiamata per tutti gli account
   (Tutti, Occupato e/o Senza risposta). Quando si configura il conto iniziale, il telefono applica la configurazione a tutti gli
   altri conti. (Nell'interfaccia utente Web Mitel, solo il conto configurato è abilitato. Tutti gli altri account vengono
   visualizzati in grigio ma sono impostati con la stessa configurazione). Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, se si
   apportano modifiche al conto iniziale, queste si applicano a tutti i conti del telefono.
- Personalizzato: la modalità Personalizzato consente di configurare la funzione Inoltro chiamata per un account specifico
  o per tutti gli account. È possibile configurare una modalità specifica (Tutti, Occupato e/o Senza risposta) per ciascun
  conto indipendentemente o per tutti i conti. Sul telefono 6867i è possibile impostare tutti gli account su Tutti ON o
  Tutti OFF oppure copiare la configurazione dell'account selezionato in tutti gli altri account, utilizzando un softkey
  CopialnTut.

#### **Nota:**

Se nel telefono è configurato un solo account, l'impostazione della modalità viene ignorata e il telefono si comporta come se fosse impostato su Telefono.

È possibile attivare diverse regole/modalità di Inoltro chiamata in modo indipendente (è ad esempio possibile impostare numeri di telefono diversi per le modalità Occupato, Tutti e Senza risposta e quindi attivarli e disattivarli singolarmente). Nella tabella seguente sono descritti i LED dei tasti e dell'indicazione messaggio in attesa (MWI, Message Waiting Indicator) quando la funzione Inoltro chiamata è attivata nel telefono IP.

Comportamento dei LED dei tasti in tutte le modalità (solo softkey di sinistra)	Comportamento dei LED dei tasti in tutte le modalità	
<b>LED del tasto inoltro chiamata ROSSO</b> se per l'account selezionato è attivata una modalità di inoltro chiamata.	<b>LED MWI acceso</b> se per l'account selezionato è attivata una modalità di Inoltro chiamata.	
<b>LED del tasto inoltro chiamata spento</b> se per l'account selezionato sono disattivate tutte le modalità di Inoltro chiamata.	<b>LED MWI spento</b> se per l'account selezionato sono disattivate tutte le modalità di Inoltro chiamata.	

#### Nota:

Se si apportano modifiche alla configurazione per la funzione Inoltro chiamata tramite l'interfaccia utente del telefono IP, è necessario aggiornare la schermata dell'interfaccia utente Web Mitel per vedere le modifiche.

## Configurazione di un tasto di inoltro chiamata

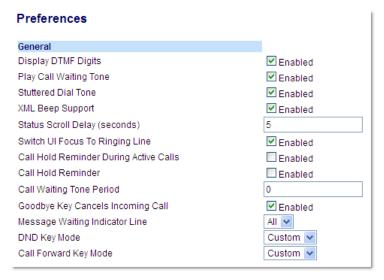
Nei paragrafi seguenti viene descritto il processo di configurazione della funzione Inoltro chiamata nel telefono. Per configurare un tasto Inoltro chiamata, vedere "Deviaz chiamata" a pagina 86.

### Configurazione della funzione Inoltro chiamata tramite l'interfaccia utente Web Mitel



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- 2. Nel campo Modo tasto deviazione selezionare una modalità di Inoltro chiamata da utilizzare nel telefono.
  - Conto (default): la modalità Conto consente di configurare la funzione Inoltro chiamata per i singoli account. Premendo un tasto Inoltro chiamata configurato, l'account viene selezionato.
  - Telefono: la modalità Telefono consente di impostare la stessa configurazione di Inoltro chiamata per tutti gli account (Tutti, Occupato e/o Senza risposta). Quando si configura il conto iniziale, il telefono applica la configurazione a tutti gli altri conti. (Nell'interfaccia utente Web Mitel, solo il conto configurato è abilitato. Tutti gli altri account vengono visualizzati in grigio ma sono impostati con la stessa configurazione). Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, se si apportano modifiche al conto iniziale, queste si applicano a tutti i conti del telefono.
  - Personalizzato: la modalità Personalizzato consente di configurare la funzione Inoltro chiamata per un account specifico o per tutti gli account. È possibile configurare uno stato specifico (Tutti, Occupato e/o Senza risposta) per ciascun conto indipendentemente o per tutti i conti. Sul telefono 6867i è possibile impostare tutti gli account su Tutti ON o Tutti OFF oppure copiare la configurazione dell'account selezionato in tutti gli altri account, utilizzando un softkey CopialnTut.

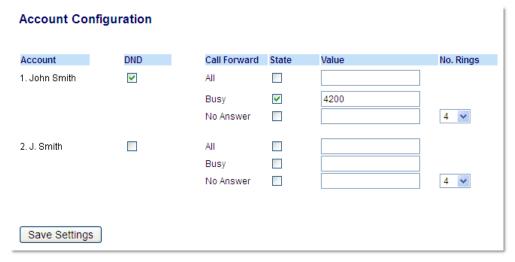
#### Nota:

Se nel telefono è configurato un solo account, l'impostazione della modalità viene ignorata e il telefono si comporta come se fosse impostato su Telefono.

**3.** Fare clic su **Salva impostazioni**.

Queste modifiche hanno effetto immediatamente senza necessità di riavvio.

#### 4. Fare clic su Impostazioni di base > Configurazione conto.



L'illustrazione qui sopra mostra 2 conti configurati sul telefono. I conti devono essere impostati dall'amministratore di sistema.

- $\textbf{5.} \ \ \text{Per ogni account, attivare lo stato Inoltro chiamata inserendo un segno di spunta in uno opiù dei seguenti campi \textbf{Stato}:$ 
  - Tutti
  - Occupato
  - Senza risposta

L'opzione Tutti consente di inoltrare tutte le chiamate entranti per questo account al numero di telefono specificato, indipendentemente dallo stato del telefono. Il telefono può essere nello stato Occupato oppure Senza risposta, oppure può essere nello stato inattivo. Esso continua a deviare tutte le chiamate al numero specificato.

L'opzione Occupato consente di inoltrare le chiamate entranti solo se l'account si trova in stato Occupato. Le chiamate vengono deviate al numero specificato.

L'opzione Senza risposta consente di inoltrare le chiamate entranti solo se l'account effettua una chiamata, ma non si risponde alla chiamata entro il numero definito di squilli. La chiamata viene deviata al numero specificato.

#### Note:

È possibile utilizzare gli stati Occupato e Senza risposta insieme con numeri di inoltro diversi. Se questi stati sono attivati per un account (stato Tutti disattivato) e il telefono si trova nello stato Occupato all'arrivo di una chiamata, il telefono può inoltrare la chiamata al numero specificato (ad esempio al sistema Voice Mail). Se non vi è risposta dal telefono dopo il numero di squilli specificato, il telefono può deviare la chiamata a un numero specificato diverso, quale un numero di cellulare.

- **6.** Per ogni account, nel campo **Valore** inserire il numero di telefono a cui si desidera vengano inoltrate le chiamate entranti se il telefono si trova nello stato specificato.
  - Se si utilizza la modalità Conto oppure Personalizzato, è possibile inserire diversi numeri di telefono per ogni account.
  - Se al passaggio 5 è stata selezionata la modalità Conto, è possibile attivare/disattivare un singolo account o tutti gli account, come necessario. È possibile inserire un numero di telefono diverso per ogni stato abilitato.
  - Se è stata selezionata la modalità Personalizzato, è possibile attivare/disattivare un singolo account o tutti gli account, come necessario. È possibile inserire un numero di telefono diverso per ogni stato abilitato.
  - Se è stata selezionata la modalità Telefono, per tutti gli account è impostata la stessa configurazione di Inoltro
    chiamata (Tutti, Occupato e/o Senza risposta) dell'account 1. Nell'interfaccia utente Web Mitel, solo l'account 1 è
    attivato. Tutti gli altri account vengono visualizzati in grigio ma sono impostati con la stessa configurazione
    dell'account 1.
  - Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, se si apportano modifiche al Conto 1, queste si applicano a tutti i conti del telefono. Se utilizzando l'interfaccia utente del telefono IP si apportano modifiche a qualsiasi altro account diverso dall'account 1, le modifiche vengono applicate anche a tutti gli account del telefono. Quando si attiva uno stato di Inoltro chiamata, è necessario specificare un numero di telefono per il telefono verso cui inoltrare la chiamata. Il numero che si specifica si applica a tutti i conti della stessa modalità.
  - Il numero e il nome dei conti che appaiono in questa schermata dipendono dal numero e dal nome dei conti configurati sul telefono. Il nome dell'account è specificato dall'amministratore di sistema. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.
- 7. Per lo stato Senza risposta, nel campo Num. di squilli inserire il numero di squilli per l'account prima che la chiamata venga inoltrata al numero specificato. I valori validi sono da 1 a 20. L'impostazione predefinita è 1. Quando si utilizza la modalità Conto oppure Personalizzato, è possibile inserire un diverso numero di squilli per ogni account. Se si utilizza l'interfaccia utente Web Mitel per modificare l'impostazione di Modo tasto deviazione in Telefono, tutti gli account vengono sincronizzati con l'account 1.
- 8. Fare clic su Salva impostazioni.

  Queste modifiche hanno effetto immediatamente senza necessità di riavvio.

#### Utilizzo della funzione Inoltro chiamata tramite l'interfaccia utente del telefono IP

Dopo che la funzione Inoltro chiamata è stata attivata nel telefono, è possibile accedere ai relativi menu premendo un tasto **Inoltro chiamata** preconfigurato o selezionando *Opzioni > Inoltro chiamata* nell'interfaccia utente del telefono IP.

Inoltro chiamata in modalità Conto



### Interfaccia utente del telefono IP

- 1. Dalla Home Screen premere il tasto di navigazione ▶ per passare alla schermata di selezione della linea.
- 2. Evidenziare l'account desiderato utilizzando i tasti di navigazione ▼ e ▲.

**4.** Con l'account selezionato nella **Home** Screen, premere il softkey **DEVIA** configurato oppure premere passare all'opzione **Inoltro chiamata** e premere il tasto o il softkey **Scegli**.

Viene visualizzata la schermata Inoltro chiamata per l'account selezionato.



- 5. Inserire i numeri di inoltro utilizzando i tasti della tastiera per gli stati seguenti:
  - Tutti: consente di inoltrare tutte le chiamate entranti per il rispettivo account al numero specificato.
  - Occupato: consente di inoltrare le chiamate entranti a un numero specificato se è stata attivata la funzione DND
    per l'account OPPURE se l'account è attualmente impegnato in un'altra chiamata.
  - Senza risposta: consente di inoltrare le chiamate entranti a un numero specificato se la chiamata non ha avuto risposta dopo il numero specificato di squilli.

#### Note

- Premere il tasto di navigazione ▼ per spostare la selezione alla casella di controllo o al campo successivo.
- Se le opzioni Tutti, Occupato e Senza risposta sono tutte attivate (e/o se per l'account è attivata la funzione DND), le impostazioni di Tutti hanno la priorità rispetto alle opzioni Occupato e Senza risposta.
- Premendo il tasto CopialnTut è possibile copiare il numero configurato per la modalità Inoltro chiamata selezionato a ogni modalità di inoltro per l'account. Se, ad esempio, il cursore è posizionato sullo stato Tutti ed è
  configurato un numero di Inoltro chiamata, premendo il tasto CopialnTut lo stesso numero di telefono viene
  assegnato anche agli stati Occupato e Senza risposta.
- **6.** Se si configura un numero di inoltro chiamata per lo stato Senza risposta, passare al campo **Num. di squilli** e premere il tasto di navigazione ◀ o ▶ per modificare il numero di squilli in base a quanto desiderato.
- 7. Utilizzando il tasto di navigazione ▼ passare alla casella di controllo **Attivare** accanto alla modalità di Inoltro chiamata e premere il tasto 🕢 per attivare la modalità.
- 8. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

#### Funzione Inoltro chiamata in modalità Telefono



#### Interfaccia utente del telefono IP

Premere il softkey **DEVIA** configurato oppure premere , passare all'opzione **Inoltro chiamata** e premere il tasto o il softkey **Scegli**.
 Viene visualizzata la schermata Inoltro chiamata, applicabile a tutti gli account configurati nel telefono.



- 2. Inserire i numeri di inoltro utilizzando i tasti della tastiera per gli stati seguenti:
  - Tutti: consente di inoltrare tutte le chiamate entranti per il rispettivo account al numero specificato.
  - Occupato: consente di inoltrare le chiamate entranti a un numero specificato se è stata attivata la funzione DND
    per l'account OPPURE se l'account è attualmente impegnato in un'altra chiamata.
  - Senza risposta: consente di inoltrare le chiamate entranti a un numero specificato se la chiamata non ha avuto risposta dopo il numero specificato di squilli.

#### Note

- Premere il tasto di navigazione ▼ per spostare la selezione alla casella di controllo o al campo successivo.
- Se le opzioni Tutti, Occupato e Senza risposta sono tutte attivate (e/o se per l'account è attivata la funzione DND), le impostazioni di Tutti hanno la priorità rispetto alle opzioni Occupato e Senza risposta.
- Premendo il tasto CopialnTut è possibile copiare il numero configurato per la modalità Inoltro chiamata selezionato a ogni modalità di inoltro per l'account. Se, ad esempio, il cursore è posizionato sullo stato Tutti ed è
  configurato un numero di Inoltro chiamata, premendo il tasto CopialnTut lo stesso numero di telefono viene
  assegnato anche agli stati Occupato e Senza risposta.
- 3. Se si configura un numero di inoltro chiamata per lo stato Senza risposta, passare al campo **Num. di squilli** e premere il tasto di navigazione ◀ o ▶ per modificare il numero di squilli in base a quanto desiderato.
- Utilizzando il tasto di navigazione ▼ passare alla casella di controllo Attivare accanto alla modalità di Inoltro chiamata e premere il tasto per attivare la modalità.
- 5. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

#### Nota:

In modalità **Telefono** la configurazione si applica a tutti gli account nel telefono.

#### Funzione Inoltro chiamata in modalità Personalizzato



## Interfaccia utente del telefono IP

Premere il softkey **DEVIA** configurato oppure premere il tasto o il softkey **Scegli**.
 Viene visualizzata la schermata Inoltro chiamata.



#### Nota:

Selezionare **Tutti i conti** se si desidera che le modifiche vengano applicate a tutti gli account configurati nel telefono.

- 3. Inserire i numeri di inoltro utilizzando i tasti della tastiera per gli stati seguenti:
  - Tutti: consente di inoltrare tutte le chiamate entranti per il rispettivo account al numero specificato.
  - Occupato: consente di inoltrare le chiamate entranti a un numero specificato se è stata attivata la funzione DND
    per l'account OPPURE se l'account è attualmente impegnato in un'altra chiamata.
  - Senza risposta: consente di inoltrare le chiamate entranti a un numero specificato se la chiamata non ha avuto risposta dopo il numero specificato di squilli.

#### Note:

- Premere il tasto di navigazione ▼ per spostare la selezione alla casella di controllo o al campo successivo.
- Se le opzioni Tutti, Occupato e Senza risposta sono tutte attivate (e/o se per l'account è attivata la funzione DND), le impostazioni di Tutti hanno la priorità rispetto alle opzioni Occupato e Senza risposta.
- Premendo il tasto CopialnTut è possibile copiare il numero configurato per la modalità Inoltro chiamata selezionato a ogni modalità di inoltro per l'account. Se, ad esempio, il cursore è posizionato sullo stato Tutti ed è
  configurato un numero di Inoltro chiamata, premendo il tasto CopialnTut lo stesso numero di telefono viene
  assegnato anche agli stati Occupato e Senza risposta.
- **4.** Se si configura un numero di inoltro chiamata per lo stato Senza risposta, passare al campo **Num. di squilli** e premere il tasto di navigazione ◀ o ▶ per modificare il numero di squilli in base a quanto desiderato.
- 5. Utilizzando il tasto di navigazione ▼ passare alla casella di controllo **Attivare** accanto alla modalità di Inoltro chiamata e premere il tasto per attivare la modalità.
- 6. Premere il softkey Salva per salvare le modifiche.

# **Funzioni aggiuntive**

In questa sezione vengono descritte funzioni aggiuntive che è possibile utilizzare sul telefono 6867i.

## Mostra cifre DTMF

Una funzione sul telefono 6867i consente agli utenti di attivare o disattivare le cifre DTMF (multifrequenza a doppio tono) da visualizzare sul telefono IP quando si utilizza la tastiera per effettuare la selezione o quando quest'ultima viene eseguita da un softkey o un tasto del modulo di espansione.

DTMF è il segnale inviato dal telefono alla rete che si genera quando si premono i tasti del telefono. Tale funzione è nota anche come composizione a toni. Qualunque tasto premuto sul telefono genera due toni di frequenze specifiche. Un tono viene generato da un gruppo di toni ad alta frequenza e l'altro da un gruppo a bassa frequenza.

Se si attiva il parametro **Mostra cifre DTMF**, le cifre selezionate dalla tastiera o da un softkey vengono visualizzate sul display LCD del telefono IP. Questo parametro è disabilitato in modo predefinito (durante la selezione le cifre non vengono visualizzate).

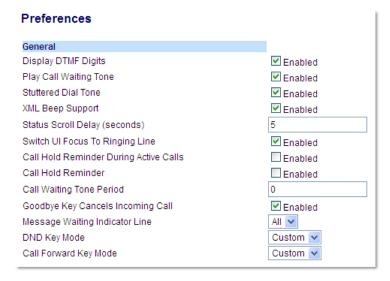
È possibile attivare il parametro **Mostra cifre DTMF** tramite l'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione della visualizzazione di cifre DTMF



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- Attivare il campo Mostra cifre DTMF selezionando la casella di controllo.
   Disattivare il campo deselezionando la casella di controllo (per default, il campo è disattivato).
- **3.** Fare clic su **Salva impostazioni** per salvare le impostazioni.

## Esegui il tono di chiamata in attesa

È possibile abilitare o disabilitare l'esecuzione di un tono di chiamata in attesa quando un chiamante è in una chiamata attiva e nel telefono giungono altre chiamate.

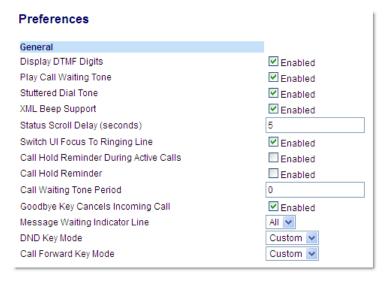
È possibile configurare questa funzione facendo uso dell'interfaccia utente del sito web Mitel.

Configurazione del tono di chiamata in attesa



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- 2. Il campo Esegui il tono di chiamata in coda è attivato per default. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le impostazioni.

## Tono di composizione a singhiozzo

Quando c'è un messaggio in attesa sul telefono IP, è possibile abilitare o disabilitare l'esecuzione di un tono di composizione ritmato.

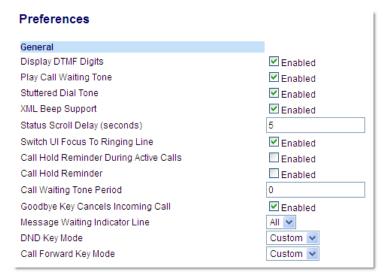
È possibile configurare questa funzione facendo uso dell'interfaccia utente del sito web Mitel.

Configurazione del tono di composizione ritmato



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- 2. Il campo **Tono di composizione ritmato** è attivato per default. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le impostazioni.

## XML supportate con toni acustici

Tramite l'interfaccia utente Web Mitel, è possibile attivare o disattivare un segnale acustico emesso quando il telefono riceve un'applicazione XML utilizzando il campo **XML supportate con toni acustici** nel percorso *Impostazioni di base > Preferenze > Generale*. Se si disabilita questa funzione, non si avverte alcun segnale acustico quando l'applicazione XML giunge al telefono.

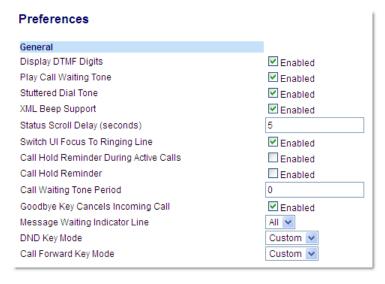
Se l'amministratore di sistema ha impostato un valore per questa funzione in un'applicazione XML personalizzata o nei file di configurazione, il valore impostato nell'interfaccia utente Web Mitel annulla l'impostazione dell'amministratore. L'impostazione e il salvataggio del valore nell'interfaccia utente Web Mitel si applica al telefono immediatamente.

Configurazione dell'applicazioni XML supportate con toni acusticï



### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- 2. Il campo XML supportate con toni acustici è attivato per default. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni.

## Ritardo scorrimento stato

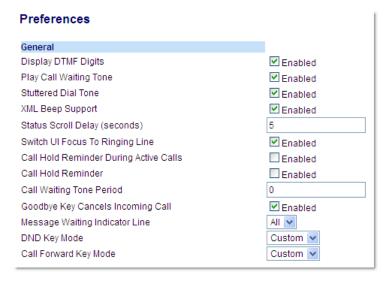
Con l'interfaccia utente Web Mitel, è possibile specificare un'opzione di ritardo scorrimento che consente di impostare il tempo di ritardo, tra lo scorrimento di ciascun messaggio di stato sul telefono. È possibile specificare questa impostazione nel campo **Ritardo scorrimento stato (secondi)** nel percorso *Impostazioni di base > Preferenze > Generale*. Questo tempo predefinito è di 5 secondi per ogni messaggio da visualizzare prima di passare al messaggio successivo. Se necessario, è possibile aumentare o ridurre tale tempo. L'impostazione e il salvataggio del valore nell'interfaccia utente Web Mitel si applica al telefono immediatamente.

## Configurazione del ritardo di scorrimento stato



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- Inserire un valore nel campo Ritardo scorrimento stato (secondi). I valori validi sono: Da 1 a 25 secondi. Il valore predefinito è 5 secondi.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le modifiche.

## Passa focus IU alla linea che squilla

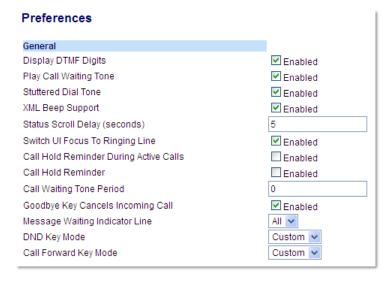
È possibile configurare una funzione del telefono 6867i che consente di controllare il comportamento del telefono quando riceve una chiamata entrante mentre è già in corso una chiamata. Quando al telefono arriva una chiamata, e il telefono è già in una chiamata connessa, il telefono passa il focus alla linea che sta squillando per consentire all'utente di vedere chi lo sta chiamando. È possibile disattivare questa funzionalità in modo che il telefono mantenga il focus sulla chiamata connessa. A tale scopo, è possibile utilizzare il parametro **Passa focus IU alla linea che squilla** nell'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione del parametro Passa focus IU alla linea che squilla



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- 2. Il campo Passa focus IU alla linea che squilla è attivato per default. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le impostazioni.

## Promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive

Il telefono IP consente di attivare o disattivare un tono di avviso continuo durante una chiamata attiva quando un'altra chiamata è in attesa. Ad esempio, quando questa funzione è attivata e sulla Linea 1 c'è una chiamata in attesa, se si risponde a una chiamata sulla Linea 2 e si continua quella chiamata, un tono di avviso verrà riprodotto nel percorso audio attivo sulla Linea 2, per ricordare che c'è ancora una chiamata in attesa sulla Linea 1.

Quando questa funzione è disattivata, la suoneria squilla quando la chiamata attiva termina e c'è ancora una chiamata in attesa.

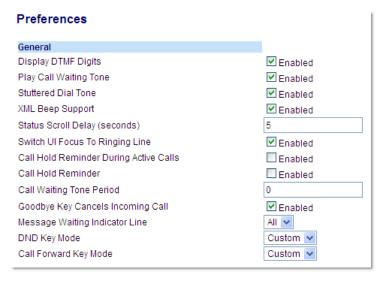
È possibile attivare o disattivare questa funzione utilizzando il parametro **Promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive** nell'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione del parametro Promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



2. Il campo **Promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive** è disattivato per default. Per attivare questo campo, selezionare la casella.

Quando questa funzione è attivata, si sente un tono di avviso durante la chiamata attiva quando c'è un'altra chiamata in attesa. Quando questa funzione è disattivata, la suoneria squilla quando la chiamata attiva termina e c'è ancora una chiamata in attesa.

3. Fare clic su Salva impostazioni.

## Promemoria chiamate in attesa (su singola chiamata in attesa)

Sul telefono IP 6867i è possibile attivare o disattivare una funzione tramite la quale viene avviato il timer della suoneria di benvenuto non appena si mette una chiamata in attesa (anche se non vi sono altre chiamate attive). Se questa funzione è attivata, la suoneria di avviso si attiva periodicamente per ricordare che c'è una chiamata in attesa. Se la funzione è disattivata, la suoneria di avviso non si attiva.

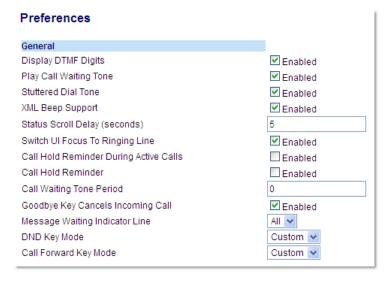
È possibile attivare o disattivare questa funzione utilizzando il campo **Promemoria chiamate in attesa** nell'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione del parametro Promemoria chiamate in attesa



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale



- 2. Il campo **Promemoria chiamate in attesa** è disattivato per default. Per attivare questo campo, selezionare la casella. Quando questa funzione è attivata, il timer della suoneria di avviso viene avviato non appena viene messa una chiamata in attesa, anche se sul telefono non sono attive altre chiamate. Sul telefono viene avviata periodicamente una suoneria di avviso per ricordare che una chiamata è in attesa. Se la funzione è disattivata, la suoneria di avviso non si attiva.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni.

## Intervallo per tono di avviso di chiamata

Utilizzando il parametro **Intervallo per tono di avviso di chiamata**, è possibile specificare un periodo di tempo in secondi per il tono di chiamata in attesa, perché questo venga riprodotto a intervalli regolari quando è in corso una chiamata attiva. Il valore di default è 0 e consente di attivare il tono di chiamata in attesa solo una volta durante la chiamata attiva. Quando il chiamante riaggancia, il tono di chiamata in attesa si interrompe.

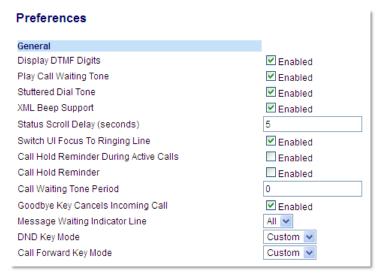
È possibile abilitare o disabilitare questa funzione nell'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione del parametro Intervallo per tono di avviso di chiamata



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale



- 2. Nel campo **Intervallo per tono di avviso di chiamata** inserire un periodo di tempo, in secondi, durante il quale il tono di chiamata in attesa verrà attivato quando durante una chiamata attiva si riceve un'altra chiamata. L'impostazione di default è 0 secondi.
  - Se questa funzione è abilitata, il tono di chiamata in attesa viene attivato a intervalli regolari per il periodo di tempo specificato in questo campo. Ad esempio, se l'impostazione è 30, il tono di chiamata in attesa viene attivato ogni 30 secondi. Se l'impostazione è 0, il tono di chiamata in attesa viene attivato una sola volta.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni.

## Annulla chiamata entrante con Tasto riaggancia

Il telefono 6867i include una funzione che consente di configurare il tasto **Riaggancia** per ignorare una seconda chiamata entrante oppure per ignorare le chiamate entranti pervenute al telefono mentre si è occupati in una chiamata attiva. Il parametro si chiama **Annulla chiamata entrante con Tasto riaggancia** ed è configurabile tramite l'interfaccia utente Web Mitel.

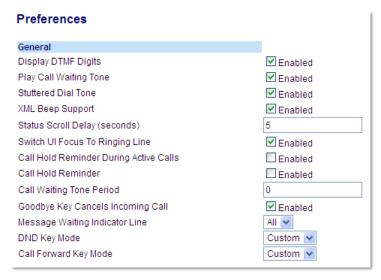
Se si attiva questo parametro, già attivo per default, premendo il tasto relativa questo parametro, premendo il tasto relativa. Quando si disattiva questo parametro, premendo il tasto relativa viene terminata.

Configurazione del tasto riaggancia per annullare le chiamate entranti



### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- 2. Il campo Annulla chiamata entrante con Tasto riaggancia è attivato per default. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le impostazioni.

## Indicazione messaggio in attesa

È possibile configurare l'indicazione messaggio in attesa (MWI) perché si illumini per una linea specifica o per tutte le linee. Ad esempio, se si configura il LED MWI solo sulla linea 2, il LED si illumina se è presente un messaggio Voice Mail in sospeso sulla linea 2. Se si configura il LED MWI per tutte le linee, il LED si illumina se è presente un messaggio Voice Mail in sospeso per qualsiasi linea nel telefono (linee da 1 a 9).

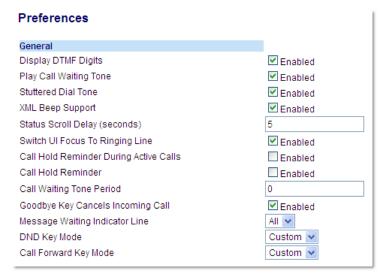
Per configurare la funzione MWI, utilizzare l'interfaccia utente Web Mitel.

Configurazione dell'indicazione di messaggio in attesa



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Generale.



- Il campo Linea di indicazione messaggio in attesa viene impostato su TUTTE le linee per default. Se necessario, modificare l'impostazione su una linea specifica selezionando una linea dall'elenco. I valori validi sono Tutti e linee da 1 a 9.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni.

## Funzioni chiamate entranti di interfono

Come impostazione predefinita, il telefono IP consente di rispondere automaticamente alle chiamate di interfono entranti senza dover configurare un tasto interfono sul telefono. Il telefono riproduce automaticamente una tonalità di avviso quando riceve una chiamata di interfono entrante. Inoltre, esso tacita il microfono. Se la chiamata di interfono giunge al telefono mentre è già presente una chiamata attiva, il telefono mette in attesa la chiamata attiva e risponde alla chiamata di interfono.

È possibile cambiare il comportamento di gestione delle chiamate di interfono entranti attivando/disattivando i parametri seguenti tramite l'interfaccia utente Web Mitel:

- Risposta automatica
- · Silenzio micro
- Ascoltare la tonalità di avviso
- · Consenti intromissione

## Risposta automatica/Ascoltare la tonalità di avviso

La funzione risposta automatica sul telefono IP consente di attivare o disattivare la risposta automatica per una chiamata di interfono. Se l'opzione **Risposta automatica** è attivata, il telefono risponde automaticamente a una chiamata di interfono entrante. Se è attivata anche l'opzione **Ascoltare la tonalità di avviso**, il telefono riproduce un segnale di avviso prima di rispondere alla chiamata di interfono. Se l'opzione **Risposta automatica** è disattivata, il telefono gestisce la chiamata di interfono entrante come una chiamata normale. Le funzioni **Risposta automatica** e **Ascoltare la tonalità di avviso** sono attivate per default.

#### Nota:

L'amministratore può impostare un intervallo di tempo prima che il telefono risponda automaticamente. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

## Silenzio micro

È possibile attivare o disattivare la tacitazione del microfono sul telefono IP per chiamate di interfono eseguite dal chiamante iniziale. Attivare questa funzione se si desidera tacitare la chiamata di interfono. Disattivare questa funzione se si desidera disabilitare la tacitazione (o ascoltare la chiamata di interfono). La funzione **Silenzio micro** è attivata per default.

#### Consenti intromissione

È possibile configurare se il telefono IP debba consentire ad una chiamata di interfono entrante di intromettersi in una chiamata attiva. Il parametro **Consenti intromissione** controlla questa funzione. Quando si attiva questo parametro, che è il valore predefinito, una chiamata di interfono entrante ha la priorità su qualunque chiamata attiva, mettendo quest'ultima in attesa e rispondendo automaticamente alla chiamata di interfono. Quando si disabilita questo parametro ed è presente una chiamata attiva, una chiamata di interfono entrante viene considerata dal telefono come una chiamata normale e riproduce la tonalità di avviso della chiamata. La funzione **Consenti intromissione** è attivata per default.

## Configurazione di chiamate entranti di interfono



## Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Interfono in entrata.



Il campo Risposta automatica è attivato per default. La funzione di risposta automatica è attivata per il telefono IP
per la risposta a chiamate di interfono. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.

Nota:

Se il campo Risposta automatica non è selezionato (disattivato), il telefono gestisce la chiamata di interfono entrante come una chiamata normale.

- 3. Il campo **Silenzio micro** è attivato per default. Il microfono viene tacitato sul telefono IP per chiamate di interfono eseguite dal chiamante iniziale. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 4. Il campo Ascoltare la tonalità di avviso è attivato per default. Se l'opzione Risposta automatica è attivata, il telefono riproduce un segnale di avviso quando riceve una chiamata di interfono entrante. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 5. Il campo Consenti intromissione è attivato per default. Se la funzione Consenti intromissione è attivata, il telefono mette in attesa una chiamata attiva e risponde alla chiamata di interfono entrante. Per disabilitare questo campo, deselezionare la casella.
- 6. Fare clic su Salva impostazioni per salvare le impostazioni.

## Ricerca RTP raggruppata

È possibile configurare il telefono in modo che riceva uno stream RTP (Real Time Transport Protocol) da indirizzi multicast preconfigurati senza utilizzare la segnalazione SIP. Questa operazione viene chiamata ricerca raggruppata sui telefoni IP. È possibile specificare fino a 5 indirizzi multicast che il telefono ascolta sulla rete. Questa funzione è configurabile solo usando l'interfaccia utente Web Mitel.

Il telefono 6867i nella rete locale ascolta gli RTP sull'indirizzo multicast preconfigurato. Sullo schermo LCD del telefono viene visualizzato il messaggio di ricerca. Esso usa G711 uLaw CODEC per l'RTP multicast.

Il destinatario può tralasciare la pagina entrante se necessario. Il destinatario può anche impostare la funzione DND per ignorare qualunque ricerca entrante.

Per i multicast RTP entranti, il display con squillo dipende dalle impostazioni del parametro **Consenti intromissione** (vedere "Consenti intromissione" a pagina 169). Se questo parametro è disabilitato, e non vi sono altre chiamate sul telefono, la ricerca viene eseguita automaticamente tramite il dispositivo audio predefinito.

Se invece sul telefono vi è una chiamata in corso, la chiamata viene visualizzata inizialmente nello stato di squillo. L'utente ha la possibilità di accettare/ignorare la chiamata. Se il parametro **Consenti intromissione** è attivato, la chiamata multicast RTP si intromette e tutte le chiamate in corso vengono messe in attesa.

Se una sessione multicast RTP esiste già sul telefono, e il telefono riceve un'altra sessione multicast RTP, viene data priorità alla prima sessione multicast e la seconda sessione multicast è ignorata. Anche in questo caso il comportamento per le chiamate entranti è basato sull'impostazione del parametro **Consenti intromissione**. La chiamata in entrata viene trattata come se vi fosse già una chiamata esistente sul telefono.

## Configurazione di RTP per ricerca raggruppata



#### Interfaccia utente Web Mitel

1. Fare clic su Impostazioni di base > Preferenze > Impostazioni RTP per ricerca raggruppata.

2. Nella casella di testo **Cerca indirizzi di ascolto** inserire gli indirizzi IP multicast e il numero di porta su cui il telefono ascolta per verificare la presenza di pacchetti RTP multicast entranti.

Inserire l'indirizzo IP in formato decimale puntato

(ad esempio, 239.0.1.15:10000,239.0.1.20:15000).

È possibile inserire fino a 5 indirizzi multicast di ascolto.

Se questo campo è vuoto, sul telefono la funzione di ascolto delle ricerche è disattivata.

## Note:

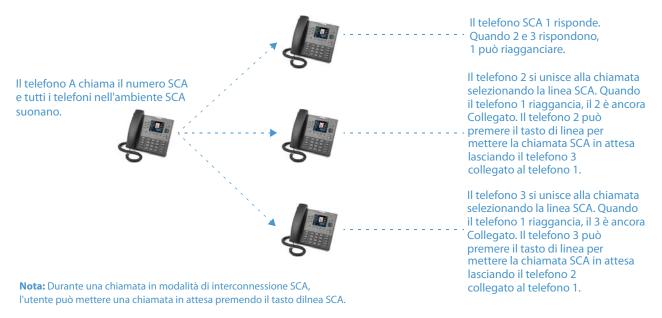
- Il destinatario di una chiamata di ricerca può impostare una funzione DND a livello globale per ignorare qualunque ricerca entrante.
- Per le ricerche entranti, il telefono utilizza le impostazioni di configurazione dell'interfono. La ricerca entrante dipende dall'impostazione del parametro **Consenti intromissione** e dallo stato inattivo/in chiamata.
- 3. Fare clic su Salva impostazioni.

## Shared Call Appearance (SCA) con interconnessione delle chiamate

La funzione SCA consente di attivare le chiamate in entrata su più telefoni simultaneamente. Ad esempio, può essere utilizzata per assegnare il numero interno del dirigente a un pulsante sul telefono della segretaria. Per trasferire le chiamate tra due telefoni che hanno un pulsante con lo stesso numero interno, è sufficiente mettere la chiamata in attesa su un telefono e rispondere sull'altro. I LED di stato si illuminano e lampeggiano all'unisono permettendo a tutti coloro che condividono lo stesso numero interno di identificare immediatamente lo stato del telefono.

I telefoni includono una funzione SCA avanzata per i gestori delle chiamate che supportano l'interconnessione delle chiamate, permettendo così a due o più utenti SCA di collegarsi con un terzo interlocutore.

Vedere l'esempio seguente.



Con riferimento all'esempio precedente, quando il telefono 1 riceve una chiamata, i telefoni 2 e 3 possono rispondere alla stessa chiamata premendo il tasto di linea SCA. L'interconnessione della chiamata viene segnalata sugli schermi dei telefoni 2 e 3. Quando un'altra persona si unisce alla chiamata SCA, il telefono emette un segnale acustico udibile dagli altri utenti.

#### Nota:

L'amministratore deve attivare/disattivare il segnale acustico sul server.

Se un telefono configurato per l'interconnessione SCA tenta di unirsi a una chiamata, ma la funzionalità SCA non è stata attivata sul server per guell'account, sullo schermo del telefono appare un messaggio di errore.

In base all'impostazione predefinita, la funzione di interconnessione SCA è disattivata su tutti i telefoni. Se richiesto, questa funzione può essere attivata/disattivata dall'amministratore del sistema. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

### Stati dei tasti e comportamento dei LED e dei tasti

La modalità di interconnessione SCA può avere due diversi stati:

- Interconnessione attiva È in corso una chiamata in modalità di interconnessione.
- Interconnessione in attesa Il terzo interlocutore (ovvero non l'interlocutore SCA) è in attesa.

Nelle tabelle seguenti sono illustrati gli stati dei tasti e il comportamento dei LED e dell'immagine durante una chiamata in modalità di interconnessione SCA sui telefoni degli utenti coinvolti (locali) e non coinvolti (remoti) nella chiamata SCA.

## Tasti di linea

Stato	LED di linea per chiamate locali	LED di linea per chiamate remote	
Stato	225 at mica per emanate rocan	225 di ilica per cinamate remote	
Inattivo	Disattivato	Disattivato	
In linea	Verde scuro	Rosso scuro	
In corso (in uscita)	Verde	Rosso scuro	
In allerta (chiamata in entrata)	Rosso lampeggiante	Disattivato	
Attiva	Verde scuro	Rosso scuro	
In attesa	Verde con lampeggiamento lento	Rosso con lampeggiamento lento	
Privata in attesa	Verde con lampeggiamento lento	Rosso scuro	
Interconnessione attiva	Verde scuro	Rosso scuro	
Interconnessione in attesa	Verde con lampeggiamento lento	Rosso scuro	

## Tasti di programmazione

Stato	Immagine softkey per utente locale	Immagine LED per utente locale	Immagine softkey per utente remoto	Immagine LED per utente remoto
Inattivo		Disattivato		Disattivato
In linea		Rosso scuro		Rosso scuro
In corso (in uscita)		Rosso scuro		Rosso scuro
In allerta (chiamata in entrata)		Rosso lampeggiante		N/D
Attiva		Rosso scuro		Rosso scuro
In attesa		Rosso con lampeggiamento lento		Rosso con lampeggiamento lento
	(Lampeggiante)		(Lampeggiante)	
Privata in attesa		Rosso con lampeggiamento lento		Rosso scuro
	(Lampeggiante)		(Lampeggiante)	
Interconnessione attiva	4	Rosso scuro		Rosso scuro
Interconnessione in attesa	<del>+</del>	Rosso con lampeggiamento lento	+	Rosso scuro
	(Lampeggiante)		(Lampeggiante)	

## Codici con asterisco

Tutte le funzioni principali di gestione chiamate e numeri interni facendo uso dei codici con asterisco devono essere impostate sul telefono dall'amministratore. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

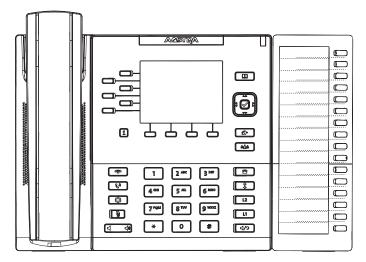
Se i comandi codice con asterisco non sono stati configurati, possono essere selezionati sul telefono 6867i come su un telefono normale.

## Altre funzioni

Sono disponibili molte altre funzioni, se l'amministratore di sistema ha scelto di configurarle per l'utilizzo. Per informazioni sulla disponibilità e l'utilizzo delle funzioni, contattare l'amministratore di sistema.

# Modulo di espansione modello M680i

Il telefono IP 6867i offre un modulo di espansione M680i facoltativo, da applicare sul lato destro del telefono per disporre di altri tasti programmabili.



Il modulo M680i offre 16 softkey sulla tastiera. Ogni tasto è munito di un LED che consente di indicare lo stato della chiamata. Il modulo M680i fornisce un'etichetta cartacea che semplifica l'applicazione di etichette ai tasti.

I tasti del modulo di espansione M680i supportano le funzioni seguenti:

- Nessuna
- Linea
- Selezione diretta
- Non disturbare (DND)
- Busy Lamp Field (BLF) personalizzato
- Lista/BLF
- Distribuzione delle chiamate automatica (ACD)
- Extensible Markup Language (XML)
- Flash
- Sprecode
- Parcheggio
- Riprendere
- Ultima prenotazione automatica

- · Inoltro chiamata
- BLF/Trasferire
- Selezione diretta/Trasferire
- Selezione diretta/Conferenza
- Rubrica
- · Lista chiamate
- Tasto di riselezione
- Conferenza
- Trasferimento
- Interfono (ICom)
- Blocco telefono
- Cerca
- Vuota

Quando un modulo di espansione è collegato al telefono IP 6867i, è possibile configurare i tasti tramite l'interfaccia utente Web Mitel nel percorso *Operazioni > Modulo di espansione <N>*.

### Nota:

Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei tasti del modulo di espansione con queste funzioni, fare riferimento alla sezione "Configurazione dei softkey" a pagina 60.

# Utilizzo dei moduli di espansione

## Modulo di espansione M680i

Una volta configurati i softkey del modulo di espansione M680i, è possibile registrare il nome del tasto sulle etichette cartacee fornite con il modulo di espansione. Premere il tasto che si desidera usare quando applicabile.



#### Nota:

Per ulteriori informazioni sull'installazione dei moduli di espansione M680i sul telefono, vedere la **Guida introduttiva** del modulo di espansione Mitel M680i e la **Guida di installazione del modulo di espansione Mitel M680i**.

### Tenere premuto per creare un tasto di selezione diretta

È possibile tenere premuto un tasto modulo di espansione per creare un tasto di selezione diretta. Per configurare il tasto, seguire la stessa procedura utilizzata per configurare i tasti di selezione diretta sul telefono. Per informazioni dettagliate sulla creazione di un tasto di selezione diretta, vedere "Tasto Selezione diretta" a pagina 65.

41-001524-00 REV00 - 04.2014 **175** 

# Risoluzione dei problemi

### Perché il display è vuoto?

Verificare che sia presente l'alimentazione nel telefono. Se la rete non fornisce un'alimentazione power over Ethernet in linea, è possibile richiedere un ulteriore accessorio, l'alimentatore in linea Mitel PoE (Power over Ethernet), per fornire un'alimemtazione di tipo power over Ethernet localmente al telefono. Per informazioni dettagliate, vedere la sezione **Collegamento alla rete e all'alimentazione** della *Guida di installazione del telefono Mitel 6867i*.

#### Perché l'altoparlante non funziona?

Se si preme il tasto (d/2) e la spia dell'altoparlante lampeggia ma non si avverte il tono di composizione dall'altoparlante, l'opzione **Modalità audio** nel telefono è stata configurata per l'utilizzo delle cuffie. Premere un'altra volta (d/2) e se la spia si spegne, il telefono è stato configurato in modo da essere usato solo con una cuffia o il microtelefono. Se la spia rimane fissa e si sente un tono di composizione, il telefono è stato configurato in modo da consentire di passare dall'altoparlante alla cuffia e viceversa premendo (d/2). Vedere "Modalità audio" a pagina 48 per istruzioni su come modificare l'opzione **Modalità audio**.

#### Perché non ricevo un tono di selezione?

Verificare la presenza di eventuali collegamenti lenti e che il telefono sia stato installato correttamente. Per istruzioni sull'installazione, fare riferimento alla sezione **Installazione e configurazione** della **Guida di installazione del telefono Mitel 6867i**.

#### Perché il telefono non squilla?

Controllare il volume dello squillo sul telefono. Potrebbe essere basso o disattivato. Per regolare il volume della suoneria, premere il pulsante del volume quando il telefono è agganciato e inattivo.

#### Perché la spia non si accende se è presente un nuovo messaggio Voice Mail?

Per utilizzare questa funzione, il sistema telefonico o il provider dei servizi deve fornire un servizio "visivo" per i messaggi in attesa. Per ottenere ulteriori informazioni contattare l'amministratore di sistema.

#### Perché il microtelefono non funziona?

Verificare che il cavo del microtelefono sia collegato saldamente sia al telefono che al microtelefono. Per informazioni, vedere la sezione **Collegamento di un microtelefono o una cuffia** nella **Guida di installazione del telefono Mitel 6867i**.

### Come trovo l'indirizzo IP del telefono?

Le istruzioni su dove trovare l'indirizzo IP del telefono sono disponibili in "Ricerca dell'indirizzo IP del telefono" a pagina 27.

## Perché sul telefono viene visualizzato il messaggio Nessun servizio?

Sul telefono viene visualizzato il messaggio **Nessun servizio** se le impostazioni SIP non sono state configurate correttamente. Contattare l'amministratore del sistema per ulteriori informazioni.

#### Come cambiare la password utente?

È possibile cambiare la password utente tramite l'interfaccia utente del telefono IP o l'interfaccia utente Web Mitel. Per ulteriori informazioni, vedere "Password" a pagina 43 e "Configurazione delle impostazioni di blocco tramite l'interfaccia utente Web Mitel" a pagina 45.

176 41-001524-00 REV00 - 04.2014

## Perché sul telefono viene visualizzato il messaggio Conf. incorretta?

Sul telefono IP viene visualizzato il messaggio **Conf. incorretta** perché i file di configurazione sono crittografati ma il processo di decrittografia non è riuscito. Informare l'amministratore di sistema in merito a questo errore.

#### Come riavvio il telefono IP?

È possibile riavviare il telefono tramite l'interfaccia utente del telefono IP o l'interfaccia utente Web Mitel. Per ulteriori informazioni, vedere "Riavvio del telefono tramite l'interfaccia utente del telefono IP"a pagina 56 e "Riavvio del telefono tramite l'interfaccia utente Web Mitel"a pagina 56.

#### Come blocco il telefono?

È possibile bloccare il telefono per evitare che possa essere utilizzato o configurato. È possibile bloccare il telefono in uno dei seguenti modi:

- Nel percorso *Opzioni > Blocco telefono* nell'interfaccia utente del telefono IP. Per ulteriori informazioni, vedere "Blocco telefono" a pagina 43.
- Nel percorso *Operazioni > Blocco telefono* nell'interfaccia utente Web Mitel. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni di blocco tramite l'interfaccia utente Web Mitel"a pagina 45.
- A un tasto configurato sul telefono. Per ulteriori informazioni sulla configurazione del tasto Blocco/Sblocco del telefono, fare riferimento alla sezione "Tasto blocco telefono" della pagina 104.

41-001524-00 REV00 - 04.2014 **177** 

# **Garanzia limitata**

### (Non applicabile in Australia – vedere oltre la Garanzia limitata per l'Australia)

Si garantisce che questo prodotto è esente da difetti e guasti, in conformità con le specifiche funzionali scritte e autorizzate da Mitel. La garanzia è valida per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di acquisto originale ("periodo di garanzia"). In caso di difetti o funzionamento improprio Mitel può a propria discrezione e come rimedio esclusivo riparare o sostituire il telefono gratuitamente, a condizione che questo venga restituito durante il periodo di validità della garanzia.

Se per eseguire le riparazioni vengono impiegati dei pezzi di ricambio, questi possono essere rimessi a nuovo oppure possono contenere dei materiali rinnovati. Qualora si rendesse necessaria la sostituzione dell'apparecchio telefonico, questo può essere cambiato con un telefono rimesso a nuovo dello stesso modello e colore. Se fosse necessario riparare o sostituire un apparecchio telefonico difettoso o non funzionante durante il periodo di validità della garanzia, le clausole della presente garanzia sono applicabili all'apparecchio telefonico riparato o sostituito fino alla scadenza di novanta (90) giorni dalla data del ritiro, o data di spedizione al cliente dell'apparecchio riparato o sostituito, oppure fino alla fine del periodo di garanzia originale, a prescindere dalla data che viene per ultima. Alla consegna degli apparecchi telefonici per le riparazioni durante il periodo di garanzia deve essere consegnata anche la prova di acquisto del prodotto con la relativa data.

## **Esclusioni**

Mitel non garantisce la compatibilità del Prodotto con i componenti di altre società telefoniche. La presente garanzia non copre eventuali danni al prodotto causati da installazione o funzionamento impropri, modifiche, sinistri, negligenza, abuso, uso improprio, incendio o cause naturali come tempeste o inondazioni, verificatisi dopo l'acquisto del telefono. Mitel non si riterrà responsabile per eventuali danni e/o addebiti per conversazioni interurbane derivanti da un uso non autorizzato e/o illegale dell'apparecchiatura.

Mitel non è responsabile per danni secondari o indiretti comprese, ma non limitatamente a, perdite, danni o spese derivanti direttamente o indirettamente dall'uso da parte del cliente o dall'inabilità all'uso di questo telefono, sia separatamente che in combinazione con altre apparecchiature. Tuttavia, questo paragrafo non è da considerarsi valido in caso di danni indiretti derivanti da lesioni a persone provocate da telefoni utilizzati o acquistati principalmente per uso a scopo personale, familiare o domestico.

Questa garanzia espone tutte le responsabilità e obblighi di Mitel relativamente alla violazione della garanzia, inoltre le garanzie esposte o limitate in allegato sono le uniche garanzie valide e sostituiscono ogni altra forma di garanzia, espressa o implicita, comprese le garanzie o idoneità per scopi particolari e commerciabilità.

# Servizi di riparazione in garanzia

Qualora l'apparecchio si guastasse durante il periodo di garanzia:

- In Nordamerica, chiamare il 1-800-574-1611 per ottenere ulteriori informazioni.
- Fuori dal territorio nordamericano, contattare i rappresentanti di vendita per ottenere ulteriori informazioni.

Il cliente è tenuto a sostenere le eventuali spese di spedizione. Quando questo prodotto viene restituito per ottenere servizi in garanzia, è necessario presentare la prova di acquisto.

# Dopo il periodo di garanzia

Mitel offre servizio di riparazione e assistenza per questo prodotto al di fuori del periodo di garanzia. Tale servizio prevede la riparazione o sostituzione del prodotto Mitel, a discrezione di Mitel, a fronte di un costo fisso. Il cliente si impegna a sostenere tutte le spese di spedizione. Per ulteriori informazioni e istruzioni di spedizione:

- In Nordamerica, contattare il nostro numero di assistenza clienti: 1-800-574-1611.
- Al di fuori delterritorio nordamericano, contattare il rappresentante di vendita.

#### Nota:

Le riparazioni su questo prodotto possono essere eseguite esclusivamente dal produttore e dagli agenti autorizzati o da altre persone espressamente autorizzate. Questa restrizione vale durante e dopo il periodo di garanzia. Eventuali riparazioni non autorizzate annullano la validità della garanzia.

41-001524-02 REV00 – 10.2014 Garanzia limitata-2

# **Garanzia limitata (solo Australia)**

I vantaggi seguenti offerti dalla Garanzia limitata Mitel sono in aggiunta agli altri diritti conferiti dalle leggi vigenti relative ai prodotti.

In aggiunta a tutti i diritti conferiti dal Competition and Consumer Act 2010 (Commonwealth) e da ogni altra legge rilevante, si garantisce che questo prodotto è esente da difetti e guasti in conformità con le specifiche scritte e autorizzate da Mitel. La garanzia è valida per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di acquisto originale ("periodo di garanzia"). In caso di difetti o funzionamento improprio, Mitel può, a propria discrezione e come rimedio esclusivo, riparare o sostituire il telefono gratuitamente, a condizione che questo venga restituito durante il periodo di validità della garanzia.

# Nota sulle riparazioni

Si tenga presente che le riparazioni potrebbero causare una perdita di dati, qualora il telefono contenga dati generati dall'utente. I prodotti riconsegnati a scopo di riparazione potrebbero essere sostituiti con prodotti rimessi a nuovo dello stesso tipo, anzichè essere riparati. Per le riparazioni potrebbero essere utilizzate parti rimesse a nuovo. Qualora si rendesse necessaria la sostituzione dell'apparecchio telefonico, questo potrà essere sostituito con un telefono rimesso a nuovo dello stesso modello e colore.

Se fosse necessario riparare o sostituire un apparecchio telefonico difettoso o non funzionante durante il periodo di validità della garanzia, le clausole della presente garanzia sono applicabili all'apparecchio telefonico riparato o sostituito fino alla scadenza di novanta (90) giorni dalla data del ritiro, o data di spedizione al cliente dell'apparecchio riparato o sostituito, oppure fino alla fine del periodo di garanzia originale, a prescindere dalla data che viene per ultima. Alla consegna del Prodotto per le riparazioni durante il periodo di garanzia deve essere fornita anche la prova di acquisto originale con la relativa data.

## **Esclusioni**

Mitel non garantisce la compatibilità del Prodotto con i componenti di altre società telefoniche. La presente garanzia non copre eventuali danni al prodotto causati da installazione o funzionamento impropri, modifiche, sinistri, negligenza, abuso, uso improprio, incendio o cause naturali come tempeste o inondazioni, verificatisi dopo l'acquisto del telefono. Mitel non si riterrà responsabile per eventuali danni e/o addebiti per conversazioni interurbane derivanti da un uso non autorizzato e/o illegale dell'apparecchiatura.

Mitel non è responsabile per danni secondari o indiretti compresi, in via esemplificativa ma non esaustiva, perdite, danni o spese derivanti direttamente o indirettamente dall'uso da parte del cliente o dall'inabilità all'uso di questo telefono, sia separatamente che in combinazione con altre apparecchiature. Questo paragrafo, tuttavia, non esclude, limita né modifica in alcun modo l'applicazione di tutte le clausole della Parte 5-4 Sezione 2 del Competition and Consumer Act 2010 (**ACL**), l'esercizio dei diritti conferiti da tali clausole né qualsiasi responsabilità di Mitel in merito al mancato rispetto di una delle garanzie previste dalla Sezione 1 Parte 3-2 dell'ACL relativamente alla fornitura di beni e servizi.

La presente garanzia definisce tutti gli obblighi e le responsabilità di Mitel relativamente alla violazione della garanzia e sostituisce tutte le altre garanzie esplicite o implicite diverse da quelle conferite dalla legge la cui applicazione non può essere esclusa, limitata o modificata. I prodotti di Mitel sono forniti con garanzie che non possono essere escluse in base alla legge australiana in materia di consumi. Il cliente ha diritto alla sostituzione o rimborso in caso di guasti di primaria importanza, oltre che al risarcimento di altre perdite o danni ragionevolmente prevedibili. Qualora la qualità del prodotto non sia accettabile, il cliente ha anche il diritto alla sua riparazione o sostituzione, anche se il problema non è di primaria importanza.

**Garanzia limitata-3** 41-001524-02 REV00 – 10.2014

## Servizi di riparazione in garanzia

Procedura: In caso di problemi durante il periodo di garanzia, per avvalersi dei diritti offerti dalla presente garanzia si prega di contattare il rivenditore autorizzato Mitel presso il quale si è acquistato il prodotto (dettagli in fattura) presentando la prova d'acquisto. Il cliente è tenuto a sostenere le eventuali spese di spedizione.

Costruttore: Mitel Networks Corporation

745 Springvale Road Mulgrave VIC 3170 ABN 16 140 787 195 Telefono: +61 3 8562 2700

### Limitazione di responsabilità per prodotti non del tipo normalmente acquistato per uso personale, domestico o a scopo di consumo (ad esempio beni/servizi normalmente forniti a scopo commerciale)

- 1.1 Nei limiti consentiti dalla legge e fatto salvo quanto previsto dalla clausola 1.2 sottostante, la responsabilità di Mitel nei confronti del cliente per eventuali non conformità a garanzie di legge oppure per perdite o danni derivanti o causati dalla fornitura di prodotti o servizi (per colpa, inclusa la negligenza, o qualsiasi altra causa) non potrà essere superiore a:
  - a) in caso di servizi:
    - i) la nuova fornitura del servizio; o
    - ii) il pagamento del costo della nuova fornitura del servizio; e
  - **b)** in caso di prodotti:
    - i) la sostituzione del prodotto o la fornitura di prodotti equivalenti; o
    - ii) la riparazione del prodotto; o
    - iii) il pagamento del costo di riparazione del prodotto o dell'acquisto di prodotti equivalenti; o
    - iv) il pagamento dei costi di riparazione del prodotto.
- 1.2 La clausola 1.1 non esclude, limita o modifica:
  - a) l'applicazione di tutte o parte delle clausole della Parte 5-4 Sezione 2 del Competition and Consumer Act 2010 (ACL); o
  - b) l'esercizio di un diritto conferito da tali clausole; o
  - c) eventuali responsabilità di Mitel in relazione alla mancata conformità a una garanzia prevista dalla Sezione 1 Parte 3-2 dell'ACL relativa alla fornitura di prodotti o servizi.

# Dopo il periodo di garanzia

Mitel offre servizio di riparazione e assistenza per questo prodotto al di fuori del periodo di garanzia. Qualora il cliente non possa avanzare diritti conferiti da garanzie che non possono essere escluse ai sensi della legge australiana in materia di consumi, questo servizio consente la riparazione o la sostituzione del prodotto, a discrezione di Mitel, dietro pagamento di una tariffa fissa. Il cliente si impegna a sostenere tutte le spese di spedizione. Per ulteriori informazioni e istruzioni di spedizione, si prega di contattare:

Mitel Networks Corporation 745 Springvale Road Mulgrave VIC 3170 ABN 16 140 787 195

Telefono: +61 3 8562 2700

#### Nota:

Le riparazioni su questo prodotto possono essere eseguite esclusivamente dal produttore, dai suoi agenti autorizzati o da altre persone espressamente autorizzate. Eventuali riparazioni non autorizzate rendono nulla la garanzia.

41-001524-02 REV00 – 10.2014 Garanzia limitata-4

# **Appendice A - Codici fuso orario**

La seguente tabella identifica il nome del fuso orario e il codice del fuso orario da usare sul telefono IP.

## Tabelle dei nomi/codici fuso orario

Nome fuso orario	Codice fuso orario
AD-Andorra	CET
AE-Dubai	GST
AG-Antigua	AST
Al-Anguilla	AST
AL-Tirana	CET
AN-Curacao	AST
AR-Buenos Aires	ART
AS-Pago Pago	BST
AT-Vienna	CET
AU-Lord Howe	LHS
AU-Tasmania	EST
AU-Melbourne	EST
AU-Sydney	EST
AU-Broken Hill	CST
AU-Brisbane	EST
AU-Lindeman	EST
AU-Adelaide	CST
AU-Darwin	CST
AU-Perth	WST
AW-Aruba	AST
AZ-Baku	AZT
BA-Sarajevo	EET
BB-Barbados	AST
BE-Bruxelles	CET
BG-Sofia	EET
BM-Bermuda	AST
BO-La Paz	BOT
BR-Noronha	FNT
BR-Belem	BRT
BR-Fortaleza	BRT
BR-Recife	BRT
BR-Araguaina	BRS
BR-Maceio	BRT
BR-Sao Paulo	BRS
BR-Cuiaba	AMS
BR-Porto Velho	AMT
BR-Boa Vista	AMT
BR-Manaus	AMT
BR-Eirunepe	ACT
BR-Rio Branco	ACT
BS-Nassau	EST
BY-Minsk	EET
BZ-Belize	CST

**A-1** 41-001524-02 REV00 – 10.2014

Nome fuso orario	Codice fuso orario
CA-Newfoundland	NST
CA-Atlantico	AST
CA-Orientale	EST
CA-Saskatchewan	EST
CA-Centrale	CST
CA-Montagne	MST
CA-Pacifico	PST
CA-Yukon	PST
CH-Zurigo	CET
CK-Rarotonga	CKS
CL-Santiago	CLS
CL-Easter	EAS
CN-Pechino	CST
CO-Bogota	COS
CR-Costa Rica	CST
CU-Havana	CST
CY-Nicosia	EES
CZ-Praga	CET
DE-Berlino 	CET
DK-Copenhagen	CET
DM-Dominica	AST
DO-Santo Domingo	AST
EE-Tallinn	EET
ES-Madrid	CET
ES-Isole Canarie	WET
FI-Helsinki	EET
FJ-Fiji	NZT
FK-Stanley	FKS
FO-Faeroe	WET
FR-Parigi	CET
GB-Londra	GMT
GB-Belfast	GMT
GD-Grenada	AST
GE-Tbilisi	GET
GF-Cayenne	GFT
GI-Gibilterra	CET
GP-Guadalupe	AST
GR-Atene	EET
GS-Georgia del sud	GST
GT-Guatemala	CST
GU-Guam	CST
GY-Guiana	GYT
HK-Hong Kong	HKS
HN-Tegucigalpa	CST
HR-Zagabria	CET
HT-Port-au-Prince	EST
HU-Budapest	CET
IE-Dublino	GMT
IS-Reykjavik	GMT
IT-Roma	CET
JM-Giamaica	EST
JP-Tokyo	JST
	EST
KY-Isole Cayman	E31

41-001524-02 REV00 – 10.2014 A-2

Nome fuso orario	Codice fuso orario
LC-St Lucia	AST
LI-Vaduz	CET
LT-Vilnius	EET
LU-Lussemburgo	CET
LV-Riga	EET
MC-Monaco	CET
MD-Chisinau	EET
MK-Skopje	CET
MQ-Martinica	AST
MS-Montserrat	AST
MT-Malta	CET
MU-Mauritius	MUT
MX-Città del Messico MX-Cancun	CST CST
MX-Merida	CST
MX-Monterey	CST
MX-Mazatlan	MST
MX-Chihuahua	MST
MX-Hermosillo	MST
MX-Tijuana	PST
NI-Managua	CST
NL-Amsterdam	CET
NO-Oslo	CET
NR-Nauru	NRT
NU-Niue	NUT
NZ-Auckland	NZS
NZ-Chatham	CHA
OM-Muscat	GST
PA-Panama	EST
PE-Lima	PES
PL-Varsavia	CET
PR-Porto Rico	AST
PT-Lisbona	WET
PT-Madera PT-Azzorre	WET AZO
PY-Asuncion	PYS
RO-Bucarest	EET
RU-Kaliningrad	EET
RU-Mosca	MSK
RU-Samara	SAM
RU-Yekaterinenburg	YEK
RU-Omsk	OMS
RU-Novosibirsk	NOV
RU-Krasnoyarsk	KRA
RU-Irkutsk	IRK
RU-Yakutsk RU-Vladivostok	YAK VLA
RU-Sakhalin	SAK
RU-Magadan	MAG
RU-Kamchatka	PET
RU-Anadyr	ANA
SE-Stoccolma	CET
SG-Singapore	SGT
SI-Lubiana	CET
SK-Bratislava	CET
SM-San Marino	CET
SR-Paramaribo	SRT
SV-El Salvador	CST

**A-3** 41-001524-02 REV00 – 10.2014

Nome fuso orario	Codice fuso orario	
TR-Istanbul	EET	
TT-Port of Spain	AST	
TW-Taipei	CST	
UA-Kiev	EET	
US-Orientale	EST	
US-Centrale	CST	
US-Montagne	MST	
US-Pacifico	PST	
US-Alaska	AKS	
US-Aleutiano	HAS	
US-Hawaii	HST	
UY-Montevideo	UYS	
VA-Stato del Vaticano	CET	
YU-Belgrado	CET	

41-001524-02 REV00 – 10.2014 A-4

# **Indice**

6867i		H	
altre funzioni di	158	Home Screen	11
effettuazione di chiamate	109	Home Screen, Indicatori e messaggi	
funzioni di	2	Home screen, malcatori e messaggi	I I
impostazioni linea	58	- I	
requisiti di		indicatore di chiamate perse	
1		accesso e cancellazione	144
A		panoramica	
Annulla chiamata entrante con Tasto riaggancia	167	Indicazione di chiamate trasferite	
attesa, automatica		indicazione di Chiamate trasferiteindicazione messaggio in attesa, configurazione	
avvio del telefono		indirizzo IP, ricerca	
		informazioni su questa quida	
В		installazione e configurazione	
BLF, impostazione del softkey per	72	Interfaccia utente Web Mitel	Z
BLF/Trasferire			22
BLF/Trasferire, softkey	88, 89, 91	Parametri di funzionamento	
blocco		Parametri Impostazioni di base	
blocco telefono		stato terminale	
blocco/sblocco del telefono		Interfaccia utente Web, utilizzo	
		interfaccia utente, panoramica	
C		interfaccia utente, spostamento	
cancellazione di un tasto	108	Interfono, utilizzo	
chiamate		Introduzione	1
chiusura	130	The second secon	
conferenza	124	-	
ricezione		linea, impostazione di un softkey per	64
trasferimento		lingua	
chiamate di interfono, funzioni delle chiamate entranti		definizione sul telefono IP	•
chiamate in attesa		panoramica	
chiamate messe in attesa, ripresa		set di caratteri latino 2	
cifre DTMF, visualizzazione		Lista BLF, impostazione del softkey per	
codici con asterisco		lista chiamate	
collegamento del telefono		eliminazione di voci in	
conf. incorretta		memorizzazione	26
conferenza	177	modifica	141
centralizzato	120	scaricamento sul telefono	138, 145
chiusura		utilizzo	140
locale		lista chiamate, softkey per	96, 98, 100, 102
trasferimento dei partecipanti rimasti		M	
unendo due chiamate attive		•••	
consenti intromissione, per interfono		memorizzazione	
· 1		lista chiamate	
cuffia		lista riselezione	
cuffie, utilizzo	110	rubrica	26
D		memorizzazione lista riselezione	
deviazione di chiamata, softkey	86	microfono cuffie	110
documentazione		modalità altoparlante	
documentazione		modalità altoparlante/cuffia	48
E		Modalità audio	48
e	140	modalità cuffia/altoparlante	48
effettuazione di chiamate		modalità ricevitore	48
		modulo di espansione, M680i	174
F	20	N	
formato ora e data	38	nessun servizio	176
G		non distur, abilitazione/disabilitazione	
garanzia, limitata	1	0	
gestione delle chiamate	117, 131		
		operazioni preliminari opzioni	7

**Indice-1** 41-001524-02 REV00 – 10.2014

impostazione tramite interfaccia utente del telefono	
P	
parcheggio e ripresa, utilizzo sul telefono IP	1
passa focus IU alla linea che squilla163	
password43	
piano di numerazione di emergenza, definizione57	7
piano di numerazione, di emergenza57	7
promemoria chiamate in attesa165	5
promemoria chiamate in attesa durante chiamate attive164	1
R	
rete scollegata10	)
ricerca raggruppata RTP171	
ricerca RTP, gruppo	
ricerca, softkey	
blocco/sblocco del telefono	
cambiamento password utente	
display vuoto176	,
il telefono visualizza "Conf. incorretta"177	
Luce messaggio VM non funzionante	
nessun altoparlante	
nessun tono di selezione	
riavvio del telefono	
ricerca indirizzo IP176	
ricevitore non funzionante176	
sul telefono viene visualizzato "Nessun servizio"176	
uso dei servizi	
risposta a chiamate entranti116 risposta automatica, per interfono169	
ritardo scorrimento stato	
rubrica	
aggiunta e modifica di voci133	
limiti per134	
memorizzazione	
scaricamento sul PC138	
S	
Schermata di chiamata con vista dettagliata15	
Schermata di chiamata con vista multipla16	
schermata di composizione	
selezione di un numero	
selezione diretta	•
assegnazione come softkey o tasto programmabile65	
creazione selezione diretta tastiera nell'interfaccia utente Web 69	)
creazione tramite i tasti funzione68	
creazione tramite Mod. selezione diretta	
prefisso	
selezione diretta/trasferire	
selezione, preselezione di un numero109	
silenzio micro, per interfono169	
softkey	
softkey, altro	
spreacode, impostazione del tasto per	_
Т	
tasti	
altoparlante4	
Attesa4	

conferenza5	
controllo del volume4	ŀ
descrizione4	ŀ
eliminazione108	3
linea4	ļ
lista chiamate4, 95, 97	7
navigazione4	ļ
opzioni4	ļ
presenza	)
riaggancia4	ļ
ripetizione selezione4	
rubrica4	
silenzio micro4	
Tasti Parcheggio e Riprendi83	
tastiera	
Tasto ACD	
tasto BLF71	
Tasto BLF/Trasferire	
Tasto blocco telefono104	
Tasto Cerca105	
Tasto Deviaz chiamata	
Tasto di linea	
Tasto Flash81	
Tasto interfono	
Tasto lista BLF	
Tasto lista chiamate	
Tasto Non distur	
Tasto Rubrica	
Tasto Selezione diretta/conf	
Tasto Selezione diretta/Trasferire89	
Tasto sprecode	
Tasto vuoto107	
T : 344	
Tasto XML79	
trasferimento4	ļ
trasferimento4 Ultima prenotazione autom. (lcr)85	ļ
trasferimento	1 5 4
trasferimento	1 5 4 4
trasferimento	1 5 4 4
trasferimento	1 4 4 4 5
trasferimento	1 4 4 4 5 5
trasferimento	1 5 4 4 5 5 4
trasferimento	1 5 4 4 5 5 4 4
trasferimento	1 5 4 4 5 4 4 1
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87	1 5 4 4 5 5 4 4 7
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       5         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104	1 5 4 4 5 4 4 7 4
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       5         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       5         tasti era, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       5         tasti era, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64         tasto di riselezione       24	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4 4
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       5         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64         tasto di riselezione       24         tasto directory, softkey per       94	154445544174556444
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64         tasto di riselezione       4         tasto Flash       81	1544455441745564441
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64         tasto di riselezione       4         tasto directory, softkey per       94         Tasto Flash       81         tasto Interfono, softkey per       105	15444554417455644413
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64         tasto di riselezione       4         tasto directory, softkey per       94         Tasto Flash       81         tasto Interfono, softkey per       103         tasto LCR       85	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4 4 4 1 3 5
trasferimento       4         Ultima prenotazione autom. (lcr)       85         tasti di controllo volume       4         tasti di linea       4         tasti di navigazione       4         tastiera, interattiva       55         Tasto ACD       75         tasto altoparlante       4         tasto Attesa (Hold)       4         tasto BLF       71         Tasto BLF/Trasferire       87         Tasto blocco telefono       104         Tasto Cerca       105         tasto conferenza       5         Tasto Deviaz chiamata       86         Tasto di linea       64         tasto di riselezione       4         tasto Flash       81         tasto Interfono, softkey per       103         tasto Lista chiamate       95, 97, 99, 101	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4 4 4 1 3 5 1
trasferimento	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4 4 4 1 3 5 1 0
trasferimento	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4 4 4 1 3 5 1 0 4
trasferimento	1 5 4 4 4 5 5 4 4 1 7 4 5 5 6 4 4 4 1 3 5 1 0 4 3
trasferimento	15444554417455644413510439
trasferimento	154445544174556444135104399
trasferimento	1544455441745564441351043994
trasferimento	15444554417455644413510439943
trasferimento	154445544174556444135104399435

tasto silenzio micro (mute)	4
Tasto sprecode	82
tasto trasferimento	
Tasto vuoto	107
tasto vuoto, softkey per	107
Tasto XML	79
tonalità di avviso, per interfono	169
toni di composizione, ritmato	160
tono di chiamata in attesa	159, 166
trasferimento di chiamate	
cieco	118
con consultazione	118
indicazione di	123

U	
ultima prenotazione automatica, softkey per	85
utente, reimpostazione della password	46
Utilizzo	70
V	
voicemail	116
volume microfono, cuffia	49
X	
XML supportate con toni acustici	161
XML, servizi, accesso	

**Indice-3** 41-001524-02 REV00 – 10.2014



## Esclusione di Responsabilità

Mitel non si riterrà responsabile per eventuali danni e/o addebiti per conversazioni interurbane derivanti da un uso non autorizzato e/o illegale dell'apparecchiatura. Nonostante tutti gli sforzi impiegati per garantire la precisione, Mitel non si riterrà responsabile per errori tecnici, editoriali od omissioni. Le informazioni nella presente documentazione sono soggette a variazioni senza preavviso.

Copyright © 2014 Mitel Networks Corporation, www.mitel.com.

